

# 131 වන අධිකාරය

## කාර්මික ආරාවුල් පනත

කාර්මික ආරාවුල් වැළැක්වීම, විමර්ශනය කිරීම සහ නිරවුල් කිරීම සඳහා ද ඒ භා සම්බන්ධ හෝ රේට ආනුෂ්ඨික හෝ කරුණු සඳහා ද විධිවිධාන සැලැස්වීම පිණිස ඩු පනතකි.

(1951 සැප්තැම්බර 01)

### I වන කොටස

#### ප්‍රාර්ථනය

- මෙම පනත කාර්මික ආරාවුල් පනත යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබේ.

### II වන කොටස

කොමසාරිස්වරයාගේ කාර්ය භාරය සහ සමාඟන කිරීමෙන් හෝ බේරුම්කරුවකු මගින් බේරුම කිරීමෙන් හෝ කාර්මික අධිකරණයක් මගින් හෝ නිරවුල් කිරීම සඳහා කාර්මික ආරාවුල් යොමු කළ යුත්තේ කවර අවස්ථා වලදී ද යන වග

- (1) කාර්මික ආරාවුලක් පවත්නා බවට හෝ කාර්මික ආරාවුලක් ඇතිවීමට ඉඩ තිබෙන බවට හෝ, තමා වෙත කරන ලද දැනුවීමකින් නැතහොත් අනායාකාරයකින් කොමසාරිස්වරයා සැහීමට පත් වන අවස්ථාවක දී, ආරාවුලට විෂය වී ඇති කරුණු පරික්ෂා කර බැලීම සහ මෙම පනතේ සඳහන් ක්‍රම අනුව වූව ද නැතහොත් අනායාකාරයකින් වූව ද ඒ ආරාවුල නිරවුල් කිරීමේ අරමුණ පෙරදැර කොට ගෙන, අවශ්‍ය යයි තමාට හැඳෙන වෙනත් පියවර ගැනීම කොමසාරිස්වරයා සතු කාර්යය වේ.
- (2) මෙම වගන්තියේ කාර්යය සඳහා “කොමසාරිස්වරයා” යන්නට කමිකරු නිලධාරියෙක් ද ඇතුළත් වේ.

- (1) යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයක කාර්මික ආරාවුලක් පවත්නා බවට හෝ යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයක කාර්මික ආරාවුලක් ඇති වීමට ඉඩ තිබෙන බවට හෝ කොමසාරිස්වරයා සැහීමට පත් වන අවස්ථාවක දී, ඔහු විසින් පහත සඳහන් පරිදි ක්‍රියා කළ හැකිය :-  
(අ) ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ ඇති වන ආරාවුල් නිරවුල් කර ගැනීම සඳහා ඩු වැඩ පිළිවෙළක්, ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ නියුත සේවායෝජකයන් ද සේවකයන් ද පිළිවෙළින් නියෝජනය වන සංවිධාන අතර ඩු යම් ශිවිසුමක් ප්‍රකාර ඇති කරගෙන තිබේ නම්, ඒ කාර්මික ආරාවුල එකී වැඩ පිළිවෙළට අනුකූලව නිරවුල් කර ගැනීම සඳහා යොමු කිරීම; හෝ

පනත්
1950 අංක 43
1956 අංක 25
1957 අංක 14
1957 අංක 62
1962 අංක 4
1966 අංක 27
1968 අංක 39
ජාතික රාජ්‍ය සභා පනත් (1973 අංක 53
1983 අංක 12)

#### ලුහුව් නාමය

(1968 අංක 39,  
2 වන වගන්තිය

1966 අංක 27  
2 වන වගන්තිය)

කාර්මික ආරාවුල් විෂයෙහි  
කොමසාරිස්වරයා සතු  
කාර්ය.

(1962 අංක 4  
2 වන වගන්තිය)

කාර්මික ආරාවුල් විෂයෙහි  
කොමසාරිස්වරයා සතු  
බලය.

නියමයක් මගින් යොමු කළ හැකිය.

(ආ) සමාදාන කිරීමෙන් ඒ කාර්මික ආරාවුල නිරවුල් කිරීමට ප්‍රයත්න දැරීම; හෝ

(ඇ) සමාදාන කිරීමෙන් නිරවුල් කිරීම සඳහා යම් බලයලත් නිළධරයකු වෙත ඒ කාර්මික ආරාවුල යොමු කිරීම; හෝ

(ඇ) ඒ කාර්මික ආරාවුලේ පාරශව හෝ ඔවුන්ගේ නියෝජිතයන් හෝ එකඟ වන්නේ නම් , ඒ පාරශව නැතහොත් ඔවුන්ගේ නියෝජිතයන් විසින් සාමූහික ව නම් කරනු ලබන බෙරුම්කරුවකු වෙත හෝ, එවැනි නම් කිරීමක් කර නොමැති අවස්ථාවක දී කොමසාරිස්වරයා විසින් පත් කරනු ලැබූ බෙරුම්කරුවකු නැතහොත් බෙරුම්කාර මණ්ඩලයක් වෙත හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත හෝ, ඒ ආරාවුල, නිරවුල් කිරීම සඳහා , ලිඛිත නියමයක් මගින් යොමු කිරීම.

(1957 අංක 62,  
2 වන වගන්තිය)

(2) (1) වන උප වගන්තියේ (ඇ) තේරු යටතේ පත් කරන ලද බෙරුම්කාර මණ්ඩලයක් පහත සඳහන් තැනැත්තන්ගෙන් සමන්විත විය යුතු ය :-

(1962 අංක 4,  
3 වන වගන්තිය)

(අ) සේවායෝජකයන් විසින් නම් කරනු ලැබූ තැනැත්තෙක්;

(ආ) සේවකයන් විසින් නම් කරනු ලැබූ තැනැත්තෙක් සහ

(1962 අංක 4,  
3 වන වගන්තිය)

(ඇ) සහාපති වගයෙන් ක්‍රියා කිරීමට , සේවායෝජකයන් සහ සේවකයන් විසින් සාමූහිකව නම් කරනු ලැබූ හෝ, එවැනි නම් කිරීමක් නොමැති විට , කොමසාරිස්වරයා විසින් නම් කරනු ලැබූ හෝ තැනැත්තෙක්,

යම් කරුණක් සම්බන්ධයෙන් බෙරුම්කාර මණ්ඩලයේ සාමාජිකයන්ගේ බහුතර මතය ඒ කරුණ සම්බන්ධයෙන් ඒ මණ්ඩලයේ මතය ලෙස සැලකිය යුතු ය.

(3) කොමසාරිස්වරයා විසින් (1) වන උප වගන්තියේ (අ), (ආ), (ඇ) සහ (ඇ) යන තේරු අතුරින් කවරක් හෝ යටතේ ගන්නා ලද ක්‍රියා මාර්ගයක ප්‍රතිඵලයක් වගයෙන් යම් කාර්මික ආරාවුලක් නිරවුල් නොවූ විට , උචිත යයි කොමසාරිස්වරයා අදහස් කරන්නේ නම් , අවශ්‍ය යයි ඔහු විසින් සළකනු ලබන වාර ගණනක් එකී තේරු වලින් කවරක් වුව ද යටතේ ඒ ආරාවුල සම්බන්ධයෙන් තැවත නැවත ක්‍රියා කිරීම ඔහු විසින් කළ හැකි ය.

4. (1) යම් කාර්මික ආරාවුලක් සූළ ආරාවුලක් බව අමාත්‍යවරයාගේ මතය වන්නේ නම් , ඒ ආරාවුලේ පාරශව හෝ ඔවුන්ගේ නියෝජිතයන් හෝ කැමති නොවූ ද ඒ නොතකා , එම ආරාවුල බෙරුම්කරුනාකුගේ මාර්ගයෙන් නිරවුල් කිරීම සඳහා අමාත්‍යවරයා විසින් පත් කරන ලද බෙරුම්කරුවකු වෙත හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත හෝ අමාත්‍යවරයා විසින් ලිඛිත

එසේ වූව ද , ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ සේවයේ නියුක්ත කර සිටින සේවකයන්ගේ සේවා කොන්දේසි හා නියමයන්ට අදාළ විධිවිධාන එම ගිවිසුමෙහි ඇතුළත් වේ නම් , එම සේවා කොන්දේසි හා නියමයන් ඒ දිස්ත්‍රික්කයේ පිහිටි එම වර්ගයේ ම හෝ රේ සමාන හෝ කාර්මික ව්‍යාපාරයක නියුත වෙනත් සේවකයින්ට අදාළ සේවා කොන්දේසි වලට හා නියමයන්ට වඩා අඩු වාසිදායක නොවන බවට කොමසාරස්වරයා සැහීමට පත් වන්නේ නම් මිස එම ගිවිසුම ප්‍රසිද්ධ කිරීමට කොමසාරස්වරයා විසින් කටයුතු නොයෙදිය යුතු ය.

### III වන කොටස

#### සාමූහික ගිවිසුම නිරවුල් කිරීම, තීරණ සහ ඒවායේ බලපෑම

##### (අ) සාමූහික ගිවිසුම

- 5.\* (1) මේ පනතෙහි “සාමූහික ගිවිසුම” යන්නෙන්—  
(අ) (i) යම් සේවායේෂකයෙකු නැතහොත් සේවායේෂකයන් සහ  
(ii) සේවකයන් කිසිවකු හෝ සේවකයින්ගෙන් සමන්විත යම් වෘත්තිය සම්තියක් නැතහොත් වෘත්තිය සම්ති අතර

අනි කර ගත් ගිවිසුමක් වන්නා වූ සහ

- (ආ) සේවකයන් කිසිවකු සේවයේ නියුක්ත කරවීමේ කොන්දේසි හා නියමයන්ට අදාළ ගිවිසුමක් වන්නා වූ හෝ , යම් සේවායේෂකයෙකුගේ හෝ සේවායේෂකයන්ගේ හෝ සේවකයන් කිසිවකුගේ හෝ සේවකයන්ගෙන් සමන්විත යම් වෘත්තිය සම්තියක නැතහොත් වෘත්තිය සම්ති වල හෝ වරප්‍රසාද වලට, අයිතිවාසිකම් වලට හෝ කාර්ය වලට අදාළ ගිවිසුමක් වන්නා වූ හෝ, යම් කාර්මික ආරාධුලක් නිරවුල් කර ගත යුතු ආකාරය පිළිබඳ ගිවිසුමක් වන්නා වූ ගිවිසුමක් අදහස් වේ.  
(2) සාමූහික ගිවිසුමක් අදාළ වන පාර්ශව සහ වෘත්තිය සම්ති කටර ද යන වග ද සේවායේෂකයන් සහ සේවකයන් කටරහු ද යන වග ද එම ගිවිසුමෙහි සඳහන් කරනු ලැබිය යුතු ය.

6. යම් දිස්ත්‍රික්කයක පිහිටි යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයක් සම්බන්ධයෙන් සාමූහික ගිවිසුමක් ලියා එම ගිවිසුමේ දෙපාරුගවය ම විසින් හෝ ඒ එක් එක් පාරුගවයේ නියෝජිතයන් විසින් හෝ එය අන්සන් කොට ඇති කල්හි , ඒ කටර පාරුගවයන් විසින් හෝ, එවැනි යම් පාරුගවයක් සමන්විත වන්නා වූ නැතහොත් එවැනි යම් පාරුගවයකට ඇතුළත් වන්නා වූ යම් වෘත්තිය සම්තියක් විසින් හෝ සේවායේෂකයෙකු විසින් හෝ එම ගිවිසුම කොමසාරස්වරයා වෙත යැවිය භැකිය. එවිට එම ගිවිසුම නොපාව ම ගැසට් පත්‍රයෙහි ප්‍රසිද්ධ කිරීමට කොමසාරස්වරයා විසින් කටයුතු කළ යුතු ය.

“සාමූහික ගිවිසුම”  
යන්නෙහි අර්ථකථනය

(1957 අංක 62  
4 වන වගන්තිය)

සාමුහික ගිවිසුම කොම්සාරිස්වරයා වෙත යැවීම සහ ඒ ගිවිසුම ප්‍රසිද්ධ කිරීම.

(1957 අංක 62,  
5 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62  
5 වන වගන්තිය)

මේ වගන්තියේ කාර්ය සඳහා , වෙනත් යම් සාමුහික ගිවිසුමක අඩංගු සේවා කොන්දේසි හා නියමයන්, එම ගිවිසුම මේ වගන්තිය යටතේ ගැසට් පත්‍රයෙහි ප්‍රසිද්ධ කරනු ලැබ හා තත් කාලයෙහි වලංගුව ඇත්තේ නම් මිස , කිසිදු සේවකයෙකුට අදාළ වන්නනාක් සේ නොසැලකිය යුතු ය.

7. (1) 6 වන වගන්තිය යටතේ ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කරනු ලැබූ සැම සාමුහික ගිවිසුමක් ම, එම ගිවිසුම එසේ ප්‍රසිද්ධ කරනු ලැබූ දිනයේ සිට හෝ එම ගිවිසුමෙහි තත් කාර්යය සඳහා නිශ්චිත ව සඳහන් කර ඇති වෙනත් දිනයක් නොහොත් ඒ දිනයේ සිට හෝ බලාත්මක වන්නේ ය.

(2) යම් සාමුහික ගිවිසුමක් යම් කාල සීමාවක් සඳහා හෝ ඒ ගිවිසුමෙහි නිශ්චිත ව සඳහන් දක්වා හෝ බලාත්මක ව පවතින්නේ යය එම ගිවිසුමෙහි සඳහන් කර ඇති අවස්ථාවක එම 9 වන වගන්තියෙන් විධිවිධාන සළස්වා ඇති ආකාරයට එහි බලපෑම කළින් නතර නොවුවහොත් මිස ගිවිසුම (1) වන උපවගන්තියෙහි විධිවිධාන සළස්වා ඇති පරිදි බලාත්මක වන දිනයෙහි සිට, එසේ විධිවිධාන සළස්වා ඇති කාලයීමාව අවසන් වන තෙක් හෝ එසේ නිශ්චිත ව සඳහන් දිනය තෙක් හෝ, බලාත්මකව පවතින්නේ ය.

(3) යම් සාමුහික ගිවිසුමක් බලාත්මකව පැවතිය යුතු කාලයීමාව හෝ එය බලාත්මකව පැවතිය යුත්තේ යම් දිනයක් දක්වා ද ඒ දිනය හෝ එම ගිවිසුමෙහි නිශ්චිතව සඳහන් කර නොමැති අවස්ථාවක දී (1) වන උප වගන්තියෙන් විධිවිධාන සළස්වා ඇති පරිදි එය බලාත්මක වන දිනයේ සිට 9 වන වගන්තියෙන් විධිවිධාන සළස්වා ඇති පරිදි එහි බලපෑම නතර වන තෙක් එය බලපෑම්වන්නේ ය.

8. (1) යම් සාමුහික ගිවිසුමක් තත් කාලයෙහි වලංගුව පවතී ද, 5 (2) වන වගන්තියේ විධිවිධාන ප්‍රකාර එම ගිවිසුමෙහි සඳහන් පාරුගව, වෘත්තිය සම්ති, සේවායෝජකයේ සහ සේවකයේ මේ පනතේ කාර්ය සඳහා එම ගිවිසුමෙන් බැඳී සිටින්නේ ය . තව ද එවැනි ගිවිසුමක නියමයන් එම ගිවිසුමෙන් බැඳී සිටින සේවායෝජකයන් සහ සේවකයන් අතර ඇති කර ගන්නා ලද සේවා නියෝග ගිවිසුමේ ව්‍යාපිත නියමයන් වන්නේ ය.

## (2) සාමුහික

ගිවිසුමකින් බැඳුනු සේවකයන් කිසිවකු යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයක සේවයේ නියුක්ත කර සිටින් නම් , ඒ ගිවිසුමේ සඳහන් ව ඇති සේවා කොන්දේසි හා නියමයන්ට අඩු වාසිදායක නොවන සේවා කොන්දේසි හා නියමයන් ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ යොදාවා සිටින සෙසු සේවකයන් සම්බන්ධයෙන් ද, ඒ ගිවිසුමේ ඊට පටහැනි විධිවිධානයක් ඇත්තාම් මිස , ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ සේවායෝජකයා විසින් අනුගමනය කළ යුතු ය.

## 9. (1) සාමුහික

ගිවිසුමකින් බැඳී සිටින යම් පාරුගවයක් හෝ වෘත්තිය සම්තියක් හෝ සේවායෝජකයෙකු හෝ විසින්, නියමිත ආකෘතිය අනුව වූ ලිඛිත දැන්වීමක් කොම්සාරිස්වරයාට හා ඒ ගිවිසුමෙන් බැඳී සිටින අනෙක් සියලු පාරුගව වලට, වෘත්තිය සම්ති වලට සහ සේවායෝජකයන්ට හාර දීමෙන් එම ගිවිසුම ප්‍රතික්ෂේප කළ හැකි ය.

විසින් දෙන ලද ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ යම් දැන්වීමක් වේ නම් එය මේ පනතේ කාර්ය සඳහා වලංගු දැන්වීමක් නොවන්නේ ය.

(2) සාමූහික ගිවිසුමක් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ වලංගු දැන්වීමක් කොමසාරිස්වරයා වෙත ලැබුණු අවස්ථාවක දී, මෙහි මින් මතු සලස්වා ඇති විධිවිධාන වලට යටත්ව,

(අ)

කොමසාරිස්වරයා වෙත එම දැන්වීම ලැබුණු මාසයට පසුව එළුමෙන මාසය

අවසාන ඩීට, ඒ දැන්වීම අදාළ ගිවිසුම අවසාන වන්නේ ය ; එහි බලපෑම නතර වන්නේ ය .

තව ද (ආ) එකී ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ දැන්වීම, (අ) මේදයේ විධිවිධාන පරිදි ගිවිසුම අවසාන වන වේලාව පිළිබඳ

ප්‍රකාශයක් ද සමඟ, ගැසට පත්‍රයේ

සාමූහික ගිවිසුමක බලපෑම.

(1957 අංක 62  
6 වන වගන්තිය)

සාමූහික ගිවිසුමක් අවසාන කිරීම.

එසේ වුව ද, එවැනි ගිවිසුමකින් බැඳී සිටින පාර්ශවයන් වන හෝ පාර්ශවයන්ට ඇතුළත් වන හෝ වගන්තිය සම්තියක සාමාජිකයෙකු වන්නා වූ යම සේවායේජකයකුට එම වගන්තිය සම්තියෙන් ස්වාධීනව එම ගිවිසුම ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ හිමිකම නොමැත්තේ ය. එසේ ස්වාධීනව එවැනි යම සේවායේජකයකු

ප්‍රසිද්ධ කරවීමට කොමිෂන් විසින් කටයුතු සැලැස්වය යුතු ය.

එසේ වූව ද යම් ගිවිසුමක් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ වලංගු දැන්වීමක් , එම ගිවිසුමේ පාර්ශවයකට ඇතුළත් වන සියලු වංත්තිය සම්ති හෝ සියලු සේවායේජකයන් හෝ විසින් නොව , ඉන් එක් වංත්තිය සම්තියක් තැනහෙත් වංත්තිය සම්ති කීපයක් විසින් හෝ එක් සේවායේජකයකු තැනහෙත් සේවායාජකයන් කීපදෙනෙකු විසින් හෝ පමණක් හාරදෙනු ලැබ ඇති අවස්ථාවක දී , එම ගිවිසුමේ බලපැවැත්වීම , ඒ දැන්වීම හාරදුන් එක් එක් වංත්තිය සම්තිය විෂයෙහි හා ඒ වංත්තිය සම්තියේ සාමාජිකයන් විෂයෙහි තැනහෙත් ඒ දැන්වීම හාරදුන් එක් එක් සේවායේජකයා විෂයෙහි පමණක් නතර වන අතර , ඒ හැර එම ගිවිසුම තවදුරටත් වලංගුව හා බල සහිතව පවතින්නේ ය.

10. (1) බලපත්තා සාමූහික ගිවිසුමක පාර්ශව , යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයක සේවායේජකයන්ගෙන් සමන්විත වංත්තිය සම්ති එකක් හෝ රේට වැඩි ගණනක් ද ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ නියුත සේවකයන්ගෙන් සමන්විත වංත්තිය සම්ති එකක් හෝ රේට වැඩි ගණනක් ද වන අවස්ථාවක දී , එම පාර්ශව මගින් , ඒ දිස්ත්‍රික්කයේ ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ නියුත හෝ ශ්‍රී ලංකාවේ ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ නියුත හෝ\_

- (අ) සේවායේජකයන් හා සේවකයන් හෝ
- (ආ) සේවායේජක පන්තියක් හෝ සේවක පන්තියක් , හෝ
- (ඇ) සේවායේජකයන් හෝ සේවක පන්තියක් , හෝ
- (ඇ) සේවායේජක පන්තියක් හා සේවකයන් හෝ

ප්‍රමාණයන් පරිදි නියෝජනය වන්නේ යයි අමාත්‍යවරයා විසින් සලකනු ලබන්නේ නම් , ඒ දිස්ත්‍රික්කයේ ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ හෝ ශ්‍රී ලංකාවේ ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ හෝ නියුතව සිටින්නා වූ ද 8 වන වගන්තියේ විධිවිධාන ප්‍රකාර ඒ ගිවිසුමන් බැඳී නොසිටින්නා වූ ද සැම

සේවායේජකයකු ම සම්බන්ධයෙන් තැනහෙත් ඒ සේවායේජක පන්තියට අයත් සැම සේවායේජකයකු ම සම්බන්ධයෙන් (2) වන උප වගන්තිය යටතේ නියමයන් අමාත්‍යවරයා විසින් කළ හැකිය.

(2) යම් දිස්ත්‍රික්කයක හෝ ශ්‍රී ලංකාවහි හෝ පිහිටියා වූ ද (1) වන උපවගන්තියෙහි සඳහන් පරිදි වූ සාමූහික ගිවිසුමක් අදාළ වන්නා වූ ද යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයක නියුත වූ සහ 8 වන වගන්තියේ විධිවිධාන පරිදි ඒ ගිවිසුමෙන් බැඳී නොසිටින්නා වූ සැම

සේවායේජකයකු ම හෝ යම් පන්තියක සැම සේවා යෝජකයකු ම හෝ

8 වන වගන්තියේ විධිවිධාන පරිදි ඇතැම් සාමූහික ගිවිසුම මගින් බැඳීමකට යටත් නොවන සේවායේජකයන් සම්බන්ධයෙන් වූ නියමයන්.

විසින්, ඒ ගිවිසුමෙහි ඇතුළත් (මෙහි මින් මත් “පිළිගත් කොන්දේසි හා නියමයන්” යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) කොන්දේසි හා නියමයන් හෝ පිළිගත් කොන්දේසි වලට හා නියමයන්ට වඩා අඩු වාසේදායක නොවන කොන්දේසි හා නියමයන් හෝ, පිළිපැදිය යුතු බවට (1) වන උපවගන්තියේ විධිවිධාන වලට අනුකූලව අමාත්‍යවරයා විසින් නියමයක් කළ හැකි ය.

2 වන වගන්තිය)

(3) (2) වන උපවගන්තිය යටතේ කරනු ලැබූ සෑම නියමයක් ම ගැසට් පත්‍රයෙහි ද එක් සිංහල පුවත්පතක ද එක් දෙමළ පුවත්පතක සහ එක් ඉංග්‍රීසි පුවත්පතක ද ප්‍රසිද්ධ කරනු ලැබිය යුතු අතර, එසේ ප්‍රසිද්ධ කරනු ලැබූ විට ර්ට නීතියේ බලය ලැබෙන්නේ ය.

(1957 අංක 14  
2 වන වගන්තිය)

(4) (2) වන උපවගන්තිය යටතේ නියමයක් කිරීමට පෙර\_

(අ) එවැනි නියමයක් කිරීමට අමාත්‍යවරයා අදහස් කරන බවට දැන්වීමක් ගැසට් පත්‍රයෙහි සහ එක් සිංහල පුවත්පතක ද එක් දෙමළ පුවත්පතක ද සහ එක් ඉංග්‍රීසි පුවත්පතක ද ප්‍රසිද්ධ කරවීමට කොම්සාරිස්වරයා විසින් සැලැස්විය යුතු අතර, යෝජිත නියමයන්ට විරැද්ධ ව ඉදිරිපත් කරනු ලබන විරෝධතා කිසිවක් වේ නම් ඒ විරෝධතා කොම්සාරිස්වරයා වෙත ලියවිල්ලකින් ඉදිරිපත් කළ යුත්තේ කවර දිනක ද නැතහාත් කවර දිනකට පෙර ද යන්න එම දැන්වීමෙහි නිශ්චිත ව සඳහන් කරනු ලැබිය යුතු ය; තව ද

(1957 අංක 14  
2 වන වගන්තිය)

(ආ) කොම්සාරිස්වරයා වෙත ලැබෙන විරෝධතා ඔහු විසින් තම නිරික්ෂණ ද සමහ අමාත්‍යවරයාගේ සැලකිල්ලට හාජන කරනු සඳහා අමාත්‍යවරයා වෙත යැවිය යුතු ය.

(5) යෝජිත නියමයට විරැද්ධ ව ඇති සියලු විරෝධතා අමාත්‍යවරයා විසින් සලකා බැලිය යුතු අතර ඉන්පසු එම නියමය නොකිරීම නැතහාත් එම නියමය අදාළ කිරීම සම්බන්ධයෙන් යම සීමා කිරීමක් සහිත ව හෝ රහිත ව හෝ එම නියමය කිරීම අමාත්‍යවරයා විසින් කළ හැකිය.

(1957 අංක 14  
2 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 14

(6) (1)  
වන  
උපවගන්තියේ  
යෝ සඳහන්  
පරිදි වූ යම  
සාමූහික  
ගිවිසුමක  
පාරුගවයක්

විසින්, ඒ ගිවිසුම සම්බන්ධයෙන්, (2) වන උපවගන්තිය යටතේ නියෝගයක් කරන ලෙස ලිඛිත ඉල්ලීමක් කොමසාරිස්වරයා වෙත ඉදිරිපත් කළ හැකි ය.

(1957 අංක 14  
2 වන වගන්තිය)

(7) (2) වන උපවගන්තිය යටතේ කරන ලද නියෝගයක් පරිවිතින්න කිරීම අවශ්‍ය යයි අමාත්‍යවරයා විසින් සලකන්නේ නම් එම නියමය එසේ පරිවිතින්න කළ හැකි ය.

(1957 අංක 14  
2 වන වගන්තිය)

(8) (2) වන උපවගන්තිය යටතේ කරනු ලැබූ නියමයක් අදාළ වන්නා වූ සාමූහික ගිවිසුමක් බලපෑවැන්වීම 7 වන වගන්තියේ විධිවිධාන අනුව අවසාන වූ කළේ, යට කි නියමයන් බලපෑම ද අවසන් වන්නේ ය.

(1957 අංක 14  
2 වන වගන්තිය)

(9) යම් දිස්ත්‍රික්කයක හෝ ශ්‍රී ලංකාවහි හෝ පිහිටි යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයකට අදාළ පිළිගත් කොන්දේසි හා නියමයන්හි ස්වාධායක නොවන කොන්දේසි හා නියමයන්හි හෝ එකී පිළිගත් කොන්දේසි හා නියමයන්ට වඩා අඩු වාසිදායක නොවන කොන්දේසි හා නියමයන්හි හෝ යම් සේවායෝජකයකු විසින් පිළිපදිනු ලබන්නේ ද යන්න සම්බන්ධයෙන් යම් ප්‍රශ්නයක් මතු වූවහොත්, නියමිත කාලය තුළ ද නියමිත ආකාරයට කාර්මික අධිකරණයක් වෙත අභියාචනය කරනු ලැබේමට යටත්ව, කොමසාරිස්වරයා විසින්, ඒ ප්‍රශ්නය පිළිබඳ තීරණයක් දිය යුතුය . තවද ඒ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් ඒ අධිකරණය විසින් දෙනු ලබන තීරණය අවසාන තීරණය වන්නේ ය.

(1957 අංක 14  
2 වන වගන්තිය)

(10) (2) වන උපවගන්තිය යටතේ කරන ලද නියෝගයක් ඇතුළත් ගැසට් උද්ධෘතයක් හෝ , ඒ උපවගන්තිය යටතේ නියමයක් කිරීමේ අධ්‍යාය පිළිබඳ ව ප්‍රසිද්ධ කරන ලද්දා වූ ද ආණ්ඩුවේ මූල්‍යාලයාධිපති විසින් මූල්‍ය කරවන ලදැසි සලකනු ලබන්නා වූ ද දැන්වමක් හෝ එවැනි නියමයක නැතහොත් දැන්වීමක සත්‍ය පිටපතක් බවට කොමසාරිස්වරයා විසින් සහතික කරනු ලැබූ පිටපතක් , එවැනි නියෝගයක් නැතහොත් දැන්වීමක් පිළිබඳ සාක්ෂි වගයෙන් කවර අධිකරණයකට වූව ද ඉදිරිපත් කළ හැකි ය.

(1957 අංක 14  
2 වන වගන්තිය)

10 අ. යම් සාමූහික ගිවිසුමක අර්ථ නිරුපණය සම්බන්ධයෙන් යම් ප්‍රශ්නයක් මතු වූවහොත් ඒ ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කළ යුත්තේ කවුරුන් විසින්ද යන්න සම්බන්ධයෙන් විධිවිධාන කිසිවක් එම ගිවිසුමහි නොමැති නම , එම ප්‍රශ්නය පිළිබඳ ව තීරණයක් කිරීම සඳහා ඒ ගිවිසුමේ කවර පාර්ශවයක් විසින් වූවද එය කොමසාරිස්වරයා වෙත ඉදිරිපත් කළ හැකිය . එවිට කොමසාරිස්වරයා විසින් ඒ ප්‍රශ්නය පිළිබඳ තීරණයක් කළ යුතුය.

(1957 අංක 62  
7 වන වගන්තිය)

10 ආ. සාමූහික ගිවිසුමකින් බැඳී සිටින සැම සේවායෝජකයකු ම විසින්, ඒ ගිවිසුමේ විධිවිධාන කවරේ දැයි දැක්වෙන සිංහල හාජාවත් ද දෙමළ හාජාවත් ද ඉංග්‍රීසි හාජාවත් ද වූ දැන්වීමක්, ඒ ගිවිසුමට අදාළ කාර්මික ව්‍යාපාරය කරගෙන යන ස්ථානයේ ප්‍රකටව පෙනෙන සේ ප්‍රදරුණය කර තැබිය යුතු බව

සාමූහික ගිවිසුමකින් බැඳී සිටින සේවායෝජකයකු විසින්, ඒ ගිවිසුමේ විධිවිධාන ඇතුළත් ඒ ගිවිසුමේ විධිවිධාන දැන්වීමක් ප්‍රදරුණය කර තැබිය යුතු බව

(ආ) සාමාදාන කිරීමෙන් නිරවුල් කිරීම

11. (1) 3 වන වගන්තියේ විධිවිධානවලට අනුකූලව යම් කාර්මික ආරාවුලක් සමාදාන කිරීමෙන් නිරවුල් කිරීමට කොමසාරිස්වරයා විසින් ප්‍රයත්න දරන විට හෝ එසේ නිරවුල් කිරීම සඳහා කාර්මික ආරාවුලක් යම් බලයලත් නිලධරයකු වෙත යොමු කර ඇති විට, ආරාවුලට තුළු දැන් කරුණු සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍යයයි කොමසාරිස්වරයා හෝ ඒ නිලධරයා හෝ අදහස් කරන විමර්ශන පැවැත්වීමෙන් පසු ඒ ආරාවුල නිරවුල් කිරීමට ප්‍රයත්න දැරීම, කොමසාරිස්වරයාගේ හෝ ඒ නිලධාරයා ගේ හෝ යුතුකම වන්නේ ය. ආරාවුල සම්බන්ධයෙන් සාධාරණ වුත් සමාදානයෙන් කරගන්නා වුත් නිරවුල් කිරීමක් ආරාවුලට සම්බන්ධ පාර්ශව අතර ඇති කරවීම සඳහා ඒ පාර්ශව පොලඩවා ගැනීමට උචිත යයි ඔහු විසින් සලකනු ලබන සියලු පියවර ඉහත සඳහන් කාර්ය උදෙසා ඔහු විසින් ගැනීම නීත්‍යානුකූල වන්නේ ය.

(2) කාර්මික ආරාවුලක් සම්බන්ධයෙන් මේ කොටස යටතේ විමර්ශනයක් පවත්වන කොමසාරිස්වරයා හෝ බලයලත් නිලධරයකු හෝ විසින්, ඒ විමර්ශනය පැවත්වීමේ දිනමා විසින් අනුගමනය කරනු ලබන කාර්ය පටිපාටිය කවරේ දැයි, මේ පනතේ 39(1)(ඊ) වගන්තිය යටතේ කාර්ය පටිපාටි සම්බන්ධයෙන් සාදු ලැබිය හැකි නියෝග වලට යටත් ව නිශ්චය කරනු ලැබිය හැකි ය.

(3) කාර්මික ආරාවුලක් සමාදාන කිරීමෙන් නිරවුල් කිරීම කාර්යය සඳහා වු සැම විමර්ශනයක් ම ඒ විමර්ශනය ආරම්භ කරන දින සිට මාසයක් ඇතුළත ද අවසන් කරනු ලැබේ ය යුතු ය.

එසේ වුවද, ඒ විමර්ශනය අවසන් කිරීම සඳහා නියමිත කාලය කොමසාරිස්වරයා විසින් දිරිස කළ හැකි ය.

12. (1) කාර්මික ආරාවුලක් නිරවුල් කිරීමට කොමසාරිස්වරයා හෝ බලයලත් නිලධරයකු හෝ සමත් වු විට කොමසාරිස්වරයා විසින් හෝ ඒ නිලධරයා විසින් හෝ එකී නිරවුල් කිරීමේ කොන්දේසි පත්‍රයක් පිළියෙල කළ යුතු අතර, ආරාවුලට සම්බන්ධ දෙපාර්ශ්වය ම විසින් හෝ ඒ එකී එක් පාර්ශ්වයේ නියෝජනයන් විසින් හෝ සටහන් පත්‍රය අන්සන් කළ යුතු ය.

(2) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ ලියා පිළියෙල කරන ලද සැම නිරවුල් කිරීමේ කොන්දේසි පත්‍රයකම එය අදාළ වන පාර්ශ්ව සහ වහන්තිය සම්ති ද සේවා යෝජනයන් සහ සේවකයන් ද කවරහු දැයි සඳහන් කරනු ලැබිය යුතු ය.

(3) යම් ආරාවුලක් බලයලත් නිලධරයකු විසින් නිරවුල්කරන ලද අවස්ථාවක එම නිරවුල් කිරීමේ කොන්දේසි පත්‍රය, ඔහු විසින් නොප්‍රමාව ම කොමසාරිස්වරයා වෙත යැවිය යුතු ය.

කාර්මික	ආරාවුලක්
නිරවුල්කිරීම	ව
කාර්මික ආරාවුලක්	බලයලත්
නිලධරයකු	නිලධරයකු
හෝ ප්‍රයත්න	හෝ ප්‍රයත්න
දරන	දරන
නමුත්	නමුත්
නිරවුල්	නිරවුල්
කිරීමට ඔහුට	කිරීමට ඔහුට
නොහැකි	නොහැකි
විවිධ	විවිධ
විමර්ශනය	විමර්ශනය
අවසන් වු පසු	අවසන් වු පසු
කොමසාරිස්ව	කොමසාරිස්ව
රයා	රයා
බලයලත්	බලයලත්
නිලධරයා	නිලධරයා
හෝ විසින් ඒ	හෝ විසින් ඒ
ආරාවුල	ආරාවුල
පිළිබඳ	පිළිබඳ
සම්පූර්ණ	ව

කාර්මික ආරාවුල්  
සමාදාන කිරීමේ කාර්ය  
සඳහා කොමසාරිස්වරයා  
හෝ බලයලත් නිලධරයකු  
හෝ සතු කාර්ය හා  
බලතල සහ එවැනි  
ආරාවුල් පිළිබඳ  
විමර්ශනය අවසන් කළ  
යුතු කාලයීමාව

(7)(අ) (4)

(1957 අංක 62  
8 වන වගන්තිය)

වන

ලපව

ගන්ති

ය

යටතේ

තේ

වාර්තා

තාවක්

පිළියෙ

යෙල

කරනු

ලැබූ

විට,

එ්

වාර්තා

තාව

අදාළ

වන

කාර්මි

මික

ආරාවු

වුල

නිරවු

ල්

කිරීම

ව

ප්‍රයත්

ත

දැරීමේ

මේදී ,

එ්

ආරාවු

වුල

නිරවු

ල

කිරීම

සම්බ

න්ධයෙ

යෙන්

වූ තම

නිරදේ

දේශ ,

එ්

වාර්තා

තාව

පිළියෙ

යෙල

කල

නිරවුල් කිරීමේ සහන් පත්‍රය සහ ආරාවුලට අදාළ වාර්තාව ආදිය

වාර්තාවක් පිළියෙල කළ යුතු අතර, එම ආරාවුල විමර්ශනය කිරීම සහ නිරවුල් කිරීම සඳහා තමා විසින් ගන්නා ලද පියවර ද එ ආරාවුල නිරවුල් කිරීම සඳහා තමා ඉදිරිපත් කරන නිරදේශ ද එම වාර්තාවෙහි දැක්විය යුතු ය.

නිරවුල් කිරීම පිළිබඳ ව එසේ ඉදිරිපත් කරනු ලබන නිරදේශයෙහි, එම නිරවුල් කිරීම අදාළ වන පාර්ශව සහ වෘත්තිය සම්ති ද සේවායේශකයන් සහ සේවකයන් ද කවරහු දැයි සඳහන් කරනු ලැබිය යුතු ය.

(5) බලයලත් නිලධරයකු විසින් (4) වන උප වගන්තිය යටතේ වාර්තාවක් පිළියෙල කරන ලද විටෙක ඔහු විසින් එම වාර්තාව නොපමාව ම කොමසාරිස්වරයා වෙත යැවිය යුතු ය.

(6) කොමසාරිස්වරයාගේ මතය අනුව බැරුම කාර්මික ආරාවුලක් වන යම් කාර්මික ආරාවුලකට අදාළ නිරවුල් කිරීමේ සෑම කොන්දේසි පත්‍රයක් ම නොපමාව ම ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කරවීමට කොමසාරිස්වරයා විසින් සැලැස්විය යුතු ය.

නිලධරයා විසින්, ඒ ආරාවුලේ දෙපාර්ශවය හෝ ඒ දෙපාර්ශවයේ නියෝජීතයන් හෝ විසින් සලකා බලනු ලැබීම සඳහා ඔවුන් වෙත ඉදිරිපත් කර නොතිබුණේ නම් කොමසාරිස්වරයා විසින් ඒ වාර්තාවේ පිටපතක් ඒ පාර්ශව වලට හෝ ඔවුන්ගේ නියෝජීතයන්ට හෝ ලබා දිය යුතු අතර, ඒ වාර්තාවෙහි නිරදේශ කර ඇති නිරවුල් කිරීම ඔවුන් පිළිගන්නේ ද ප්‍රතික්ෂේප කරන්නේ ද යන වග, තත් කාරයය සඳහා කොමසාරිස්වරයා විසින්න් නියම කරනු ලබන දිනයක සිට දින දහහතරක් ඇතුළත දී තමා වෙත ලියවිල්ලකින් දැනුම් දෙන ලෙස ඔවුන්ට නියම කළ යුතු ය. ඉහත සඳහන් දින දහහතර ඇතුළත දී ඒ පාර්ශව වලින් හෝ ඔවුන්ගේ නියෝජීතයන්ගෙන් හෝ පිළිතුරක් නොලැබුනාහොත් ඒ නිරවුල් කිරීම ඔවුන් විසින් පිළිගනු ලැබේ යයි සැලකිය යුතු ය.

(ආ) මේ උපවගන්තියේ (ඇ) ජේදයේ සඳහන් නිරදේශීත නිරවුල් කිරීම, එම නිරවුල් කිරීමට අදාළ කාර්මික ආරාවුලකට සම්බන්ධ දෙපාර්ශවය විසින් හෝ ඔවුන්ගේ නියෝජීතයන් විසින් හෝ පිළිගන්නා ලද අවස්ථාවක දී නැතහොත් පිළිගනු ලැබේ යයි එකී ජේදයට අනුව සඳහනු ලබන අවස්ථාවක දී

(i) ඒ නි රවු ලේ කි ඩ ම ඇ තු ල න් වා ර තා තා ව ස භ, එ

කී පාරුගව විසින් නැතහොත් ඔවුන්ගේ නියෝජිතයන් විසින් එය පිළිගත්බව කියවෙන ප්‍රකාශය හෝ, එම නිරවුල් කිරීම පිළිගත් බවට ඉහත (අ) ජේදය යටතේ සළකනු ලබන්නේ නම් ඒ බවට කොමසාරස්වරයාගේ ප්‍රකාශයක් හෝ ගැසට් පත්‍රයෙහි ප්‍රසිද්ධ කරවීමට කොමසාරස්වරයා විසින් සැලැස්විය යුතු ය; තවද

(ii) එම නිරවුල් කිරීම, එය අදාළ වන කාර්මික ආරාධිතව සම්බන්ධ දෙපාරුගවය ම විසින් නැතහොත් ඔවුන්ගේ නියෝජිතයන් විසින් අත්සන් කරන ලද්දක් පරිද්දෙන් බලාත්මක වන්නේ ය. ඒ අනුව, එම නිරවුල් කිරීම ඇතුළත් වාර්තාව, ඒ ආරාධිත නිරවුල් කිරීමේ කොන්දේසි පත්‍රයක් වූ පරිද්දෙන් 13 වන වගන්තිය රේට අදාළ වන අතර 12(2) වන වගන්තිය පිළිබඳව 14 වන වගන්තියෙහි කර ඇති සඳහන 12(4) වන වගන්තිය පිළිබඳ ව ඇති සඳහනක් වූ පරිද්දෙන් සලකා 14 වන වගන්තිය එම නිරවුල් කිරීමට අදාළ වන්නේ ය.

(ඇ) මේ උපවගන්තියේ (අ) ජේදයේ සඳහන් නිරදේශිත නිරවුල් කිරීම අදාළ වන කාර්මික ආරාධිතව සම්බන්ධ දෙපාරුගවය ම හෝ ඔවුන්ගේ නියෝජිතයන් හෝ විසින් එම නිරවුල් කිරීම පිළිනොගෙන ඇති අවස්ථාවක නැතහොත් ඔවුන් විසින් එය පිළිගනු ලැබේ යයි එම ජේදය යටතේ සළකනු නොලබන අවස්ථාවක එම වාර්තාව ප්‍රසිද්ධ කළ යුතු යයි කොමසාරස්වරයා අදහස් කරන්නේ නම්, ඒ වාර්තාවෙන් නිරදේශ කර ඇති නිරවුල් කිරීම ඒ පාරුගව විසින් හෝ ඔවුන්ගේ නියෝජිතයන් විසින් හෝ පිළිගනු ලැබේ යයි මේ උප වගන්තියේ (අ) ජේදය යටතේ සළකනු නොලබන බවට වන ප්‍රකාශයක් ද සමඟ එම වාර්තාව ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කරවීමට කොමසාරස්වරයා විසින් සැලැස්විය යුතු ය.

13. (1) 12(6) වන වගන්තිය යටතේ ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කරන ලද සැම නිරවුල් කිරීමේ කොන්දේසි පත්‍රයක් ම එම ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කරන ලද දිනයන්හි දී හෝ ඒ සටහන් පත්‍රයෙහි තත් කාර්යය සඳහා නිශ්චිතව සඳහන් යම් දිනයක් වේ නම් ඒ දිනයෙහි දී, හෝ බලාත්මක වන්නේ ය. ඒ වගන්තිය යටතේ ගැසට් පත්‍රයෙහි ප්‍රසිද්ධ කරනු නොලැබූ සැම නිරවුල් කිරීමේ කොන්දේසි පත්‍රයක් ම ඒ ආරාධිතව සම්බන්ධ පාරුගව විසින් හෝ ඔවුන්ගේ නියෝජිතයන් විසින් හෝ එම සටහන් පත්‍රය අත්සන් කරන ලද දිනයේ දී හෝ තත් කාර්යය සඳහා ඒ

නිරවුල් කිරීමක්  
ත්‍රියාත්මක වන දිනය සහ  
එය වලංගුව පවත්නා  
කාලය

සම්ති
යක
සාමාජි
ඡීකියෙ
යොකු
වන්නා
නා වූ
යම
සේවා
යෝජ
කයකු
කට
හෝ
සේව
කයය
කුට
ඒ
වංත්ති
තිය
සම්ති
යෙන්
ස්වාධී
න ව
ඒ
නිරවු
ල්
කිරීම
ප්‍රතික්
ශේප
කිරීමේ
මේ
අයිති
යක්
නැත්
තේ
ය.
එවැනි
නි
සේවා
යෝජ
කයකු
කු
හෝ
සේව
කයකු
ක
විසින්
එසේ
ස්වාධී

සටහන් පත්‍රයේ යම දිනයක් සඳහන් වේ තම ඒ දිනයේ දී හෝ බලාත්මක වන්නේ ය.

(2) නිරවුල් කිරීම, එහි නිශ්චිත ව සඳහන් දිනයක් දැක්වා හෝ එසේ සඳහන් කාලයීමාවක් හෝ බලසහිතව පැවතිය යුතු බවට නිධිවිධාන එම නිරවුල් කිරීමේ කොන්දේසි පත්‍රයෙහි සලස්වා ඇති අවස්ථාවක 15 වන වගන්තියේ විධිවිධාන සලසා ඇති පරිදි, එහි බලපෑම කළින් නතර වුවහොත් මිස (1) වන උපවගන්තියේ විධිවිධාන සලස්වා ඇති පරිදි එම කොන්දේසි පත්‍රය බලාත්මක වන දිනයෙහි සිට යට කි පරිදි නිශ්චිතව සඳහන් දිනය තෙක් හෝ එසේ සඳහන් කාලය අවසන් වන තෙක් හෝ එම කොන්දේසි පත්‍රය බලසහිත ව පවතින්නේ ය.

(3) නිරවුල් කිරීම බල සහිතව පැවතිය යුත්තේ කවර දිනයක් තෙක් ද නැතහොත් කවර කාලයක් ඉකුත් වන තෙක් ද යනුවෙන් කාලයීමාවක් හෝ දිනයක් හෝ යම කොන්දේසි පත්‍රයක නිශ්චිතව සඳහන් කර නොමැති අවස්ථාවක ද (1) වන උපවගන්තියේ විධිවිධාන සලසා ඇති පරිදි ඒ නිරවුල් කිරීම බල සහිත වු දිනයේ සිට 15 වන වගන්තියේ විධිවිධාන ප්‍රකාර එම බලාත්විතභාවය අවසන් වන තෙක්, එය බලසහිතව පවතින්නේ ය.

14. තත් කාලයෙහි බල සහිතව පවත්නා සෑම නිරවුල් කිරීමක් ම මගින්, මෙම පනතේ කාර්ය සඳහා, 12(2) වන වගන්තියේ විධිවිධාන වලට අනුකූලව, ඒ නිරවුල් කිරීමෙහි සඳහන් පාර්ශව, වංත්තිය සම්ති, සේවායෝජකයන් සහ සේවකයන් විෂයෙහි බැඳීමක් ඇති කරවන අතර ඒ නිරවුල් කිරීමේ නියමයන්, ඒ නිරවුල් කිරීමෙන් බැඳී සිටින සේවායෝජකයන් සහ සේවකයන් අතර ඇති සේවා ගිවිසුමෙහි ව්‍යවස්ථාපිත නියමයන් වන්නේ ය.

15. (1) මේ පනත යටතේ නිරවුල් කිරීමකින් බැඳී සිටින පාර්ශවයක්, යම වංත්තිය සම්තියක්, සේවායෝජකයකු හෝ සේවකයකු විසින්, නියමිත ආකෘතියට අනුව වු ලිඛිත දැන්වීමක් කොමසාරිස්වරයා වෙත සහ ඒ නිරවුල් කිරීමෙන් බැඳී සිටින අනෙක් සෑම පාර්ශවයක්, වංත්තිය සම්තියක්; සේවායෝජකයකු සහ සේවකයකු ද වෙත යැවීමෙන් එම නිරවුල් කිරීම ප්‍රතික්ෂේප කළ ගැකි ය.

එසේ වුව දු

(අ) ඒ නිරවුල් කිරීමෙන් බැඳී සිටින පාර්ශවයක් වන නැතහොත් එවැනි පාර්ශවයකට ඇතුළත් වන වංත්තිය සම්තියක සාමාජිකයෙකු වන්නා වූ යම සේවායෝජකයෙකුට හෝ සේවකයෙකුට ඔහුගේ වංත්තිය සම්තියෙන් ස්වාධීනව ඒ දැන්වීම යැවීම අවශ්‍ය නොවන්නේ ය.

(ආ) ඒ නිරවුල් කිරීමෙන් බැඳී සිටින පාර්ශවයක් වන නැතහොත් එවැනි පාර්ශවයකට ඇතුළත් වන වංත්තිය

නව කරන ලද ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ දැන්වීමක් මේ  
පනතේ කාර්ය සඳහා

වලංගු  
ග  
දැන්වී  
මක්  
තො  
වන්නේ  
නේ  
ය.

(2)

නිරවුල් කිරීමක බලපෑම

නිරවුල් කිරීම අවසාන  
විම

නිරවුල්  
කිරීමක්  
ප්‍රතික්ෂේප  
කිරීමේ  
වලංගු  
දැන්වීමක්  
කොමසාරිස්  
ස්වරයා  
වෙත  
ලැබුණු  
අවස්ථාවක  
දි, මෙයින්  
මින් මතු  
සළස්වා  
අැති  
විධිවිධාන  
වලට  
යටත්ව\_

(අ)  
ඒ

දැන්වීම  
අදාළ වන  
නිරවුල්  
කිරීම, ඒ  
දැන්වීම  
කොමසාරිස්  
ස්වරයා  
වෙත  
ලැබුණු  
මාසයට  
පසුව  
එළෙඹින  
මාසය

වලංගු  
ග  
දැන්වී  
මක්  
තො  
වන්නේ  
නේ  
ය.

ඉකුත් විමේ දී අවසන් වන අතර එහි බලපෑම නතර වන්නේය.

(ආ) ජේදයේ සඳහන් පරිදි ඒ නිරවුල් කිරීමෙහි බලපෑම නතරවන කාලය පිළිබඳ ප්‍රකාශයක් ද සමඟ , එකී ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ දැන්වීම ගැසට පත්‍රයෙහි ප්‍රකිද්ධ කරවීමට කොමසාරිස්වරයා විසින් සැලැස්වය යුතු ය.

එසේ වුවද , යම් නිරවුල් කිරීමක් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ වලංගු දැන්වීමක් කර ඇත්තේ ඒ නිරවුල් කිරීමේ පාර්ශවයකට ඇතුළත් සියලුම වංත්තිය සම්ති , සියලුම සේවායෝජකයන් හෝ සියලුම සේවකයන් විසින් නොව ඉන් එකක් තැන්තහාන් එක් අයකු හෝ කීපයක් තැන්තහාන් කීපදෙනෙකු හෝ පමණක් විසින් වන අවස්ථාවක එම නිරවුල් කිරීමේ බලපෑම ඒ දැන්වීම කළ එක් එක් වංත්තිය සම්තිය , සේවායෝජකයා හෝ සේවකයා සම්බන්ධයෙන් සහ එවැනි වංත්තිය සම්තියක සාමාජිකයන් සම්බන්ධයෙන් පමණක් නතර වන අතර , ඒ හැරෙන විට ඒ නිරවුල් කිරීමේ වලංගුහාවය හා බලපෑම නොවන්නේ ය.

#### (ඇ) බෙරුම්කිරීමෙන් නිරවුල් කිරීම

15 අ. මේ පනතේ මින් මත දක්වා ඇති විධිවිධාන වල එන “බෙරුම්කරු” යන යෙදුමට කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් ද ඇතුළත් වේ.

16. කාර්මික ආරාවුලක් බෙරුම්කිරීම මගින් නිරවුල් කිරීම සඳහා බෙරුම්කරුවකු වෙත හෝ බෙරුම්කාර මණ්ඩලයක් වෙත (යම කාර්මික ආරාවුලක් , යම් බෙරුම්කරුවකු වෙත යොමු කර ඇති අස්ථාවක දී , ඒ බෙරුම්කරු ගැන කරනු ලබන සඳහනක් ලෙස ද හෝ , එවැනි ආරාවුලක් යම් බෙරුම්කාර මණ්ඩලයක් වෙත යොමු කර ඇති අවස්ථාවක දී ඒ බෙරුම්කාර මණ්ඩලය ගැන කරනු ලබන සඳහනක් ලෙස හෝ “බෙරුම්කරු” යන යෙදුම , මේ පනතේ මින් මත තේරුම් ගත යුතු ය .) යොමු කරමින් 3(1) (ඇ) වන වගන්තිය යටතේ කරනු ලබන සැම නියෝගයක් ම හෝ , ඒ ආරාවුල බෙරුම්කිරීම මගින් නිරවුල් කිරීම සඳහා බෙරුම්කරුවකු වෙත යොමු කරමින් 4(1) වන වගන්තිය යටතේ කරනු ලබන සැම නියෝගයක් ම හෝ සමඟ , ඒ පාර්ශව අතර ඇති ආරාවුලට විෂය වී ඇතැයි කොමසාරිස්වරයාගේ දැනීමේ හැටියට ඔහු විසින් සළකනු ලබන එක් එක් කරුණ සඳහන් කරමින් කොමසාරිස්වරයා විසින් පිළියෙල කළ ප්‍රකාශයක් ද යැවිය යුතු ය.

යට කි නියමය කරන ලද දිනයට පෙර , ඒ ආරාවුලට සම්බන්ධ පාර්ශව අතර ඒ ආරාවුලට විෂය වී තිබුණ කරුණක් බවට ඒ ආරාවුල යොමු කරනු ලැබූ බෙරුම්කරු සැහීමට පත්වන පරිදි පෙන්වුම කරන ලද්දා වූ යම් කරුණක් , කොමසාරිස්වරයා විසින් පිළියෙල කරන ලද ප්‍රකාශයෙහි සඳහන් කරුණකට

“බෙරුම්කරු” යන්නෙහි අරථ නිරුපයය

(1957 අංක 62,  
9 වන වගන්තිය)

ආරාවුලට විෂය විඳුති කරුණු නිශ්චය වශයෙන් දැක්වෙන ප්‍රකාශය.

(1957 අංක 62,  
10 වන වගන්තිය)

(1963 අංක 4,  
4 වන වගන්තිය)

සම්බන්ධ නම් තැත්තෙහාත් එවැනි කරුණකින් උද්ගත වන්නේ නම් ඒ කරුණ පිළිගැනීම, සලකා බැලීම සහ ඒ පිළිබඳ ව තීරණයක් දීම සම්බන්ධයෙන් බෙරුම්කරු සතු බලතල තීන කිරීමක් මේ වගන්තියේ ඉහත දැක්වෙන විධිවිධාන වල ඇතුළත් කිසිවකින් සිදු වේ යයි නොසැලකිය යුතු ය.

17. (1) යම් කාර්මික ආරාචුලක් නිරවුල් කිරීම සඳහා 3(1) (අ) වන වගන්තිය හෝ 4(1) වන වගන්තිය හෝ යටතේ බෙරුම්කරුවකු වෙත යොමු කර ඇති අවස්ථාවක දී, ඒ ආරාචුල සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය යයි ඔහු විසින් සලකනු ලබන සියලු පරික්ෂණ පැවැත්වීමද, ආරාචුලට සම්බන්ධ පාර්ශව විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන සියලු සාක්ෂි විභාග කිරීමද, ඉන්පසු, සාධාරණ සහ යුත්ති සහගත යයි ඔහුට පෙනී යන තීරණයක් දීම ද ඔහු විසින් කළ යුතු ය . බෙරුම් කිරීමෙන් නිරවුල් කිරීම සඳහා කම්කරු විනිශ්චය සහාවක් වෙත යොමු කරන ලද කාර්මික ආරාචුලක් නිරවුල් කිරීම සඳහා වන නීති කෘත්‍ය වලට විනිශ්චය සහාව විසින් ප්‍රමුඛත්වය දිය යුතු ය.

බෙරුම්කරුගේ යුතුකම් සහ බලතල.

(1957 අංක 62,  
11 වන වගන්තිය)

(2) බෙරුම්කරුවකුගේ සැම ප්‍රදානයක් ම ඒ තීරණය අදාළ වන්නා වූ පාර්ශව සහ වගන්තිය සම්ති ද සේවායේජකයන් සහ සේවකයින් ද කුවුරුන් දැයි සඳහන් කරනු ලැබේ යුතු ය.

18. (1) බෙරුම්කරුවකුගේ තීරණය , කොමසාරිස්වරයා වෙත යැවිය යුතු අතර එම ප්‍රදානය, කොමසාරිස්වරයා විසින් නොපමාව ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කිරීමට සැලැස්වය යුතු ය.

තීරණය ප්‍රසිද්ධ කිරීම,  
එය බලාත්මක වන දිනය  
හා එය බලපෑවන්නා  
කාලය

(2) බෙරුම්කරුවකුගේ සැම තීරණයක් ම, ඒ ප්‍රදානය දුන් දිනයේ දී හෝ ඒ තීරණය හා සම්බන්ධ කාර්මික ආරාචුල මූලින් ම උද්ගත වූ දිනයට පූර්ව දිනයක් නොවන වෙනත් දිනයක් ඒ ප්‍රදානයෙහි නිශ්චිත ව සඳහන් වේ නම් ඒ දිනයේ දී හෝ බලාත්මක වන්නේ ය.

(3) බෙරුම්කරුවකුගේ යම් ප්‍රදානයක් ඒ ප්‍රදානයේ නිශ්චිතව සඳහන් යම් කාල සීමාවකට හෝ යම් දිනයක් දක්වා හෝ බල සහිතව පැවතිය යුතු බවට ඒ ප්‍රදානයෙන් විධිවිධාන සලස්වා ඇති අවස්ථාවක, 20 වන වගන්තියේ විධිවිධාන සලසා ඇති පරිදි එහි බලපැම කළින් නතර වූවහොත් මිස, (2) වන උප වගන්තියේ විධිවිධාන සලසා ඇති පරිදි එම ප්‍රදානය බලාත්මක වන දිනයෙහි සිට, ඉහත කී නිශ්චිත කාලසීමාව අවසන් වන තෙක් හෝ එකී නිශ්චිත දිනය තෙක් හෝ ඒ ප්‍රදානය බලාත්මක ව පවතින්නේ ය.

(4) යම් ප්‍රදානයක් බලාත්මක ව පැවතිය යුතු කාලසීමාව වශයෙන් හෝ එය බලාත්මක ව පැවතිය යුත්තේ කවර දිනයක් තෙක් ද යන වශයෙන් කාලසීමාවක් හෝ දිනයක් හෝ යම් ප්‍රදානයක නිශ්චිත ව සඳහන් නොමැති අවස්ථාවක, 20 වන වගන්තියේ විධිවිධාන සලසා ඇති පරිදි එහි බලපැම කළින් නතර වූවහොත් මිස, (2) වන උප වගන්තියේ විධිවිධාන සලසා ඇති පරිදි එම ප්‍රදානය බලාත්මක වන දිනයෙහි සිට, ඉහත කී නිශ්චිත කාලසීමාව අවසන් වන තෙක් එති පරිදි ඒ ප්‍රදානය බලසහිත වූ දින සිට ඉදිරියට බලාත්මකව පවතින්නේ ය.

(ආ)

(ඇ)

ଓශේදයෙහි

සදහන් පරිදි  
ල් ප්‍රදානයේ  
බලපැමු නතර  
වන කාලය  
පිළිබඳ  
ප්‍රකාශයක් ද  
සමග එම  
දැන්වීම

ගැසට් පත්‍රයේ  
ප්‍රසිද්ධ  
කරවීමට  
කොමසාරිස්ව  
රයා විසින්  
සැලැස්වය  
පූතු ය.

19. කාර්මික ආරාධිතක් සම්බන්ධයෙන් බෙරුම්කරුවකු විසින් දෙන ලද්ද වූ තන් කාලයෙහි වලංගුව ඇත්තා වූ ද, සැම ප්‍රදානයක් ම, මෙම පනතේ කාර්යය සඳහා, 17(2) වන වගන්තියේ විධිවිධාන වලට අනුකූලව ඒ ප්‍රදානයෙහි සදහන් පාරශව, වෘත්තිය සම්ති, සේවායෝජකයන් සහ සේවකයන් විෂයෙහි බැඳීමක් ඇති කරන ප්‍රදානයක් වන්නේ ය . තව ද ඒ තීරණයෙහි ඇතුළත් නියමයන් ඒ ප්‍රදානයෙන් බැඳී සිටින සේවා යෝජකයන් සහ සේවකයින් අතර ඇති සේවා ගිවිසුමේ ව්‍යවස්ථාපිත නියමයක් වන්නේ ය.

20. (1) මේ පනත යටතේ බෙරුම්කරුවකු විසින් දෙන ලද ප්‍රදානයකින් බැඳී සිටින යම් පාරශවයක්, වෘත්තිය සම්තියක්, සේවා යෝජකයකු හෝ සේවකයකු විසින්, තීරණිත ආකෘතිය අනුව එවු ලිඛිත දැන්වීමක් කොමසාරිස්වරයා වෙත සහ ඒ ප්‍රදානයෙන් බැඳී සිටින අනෙක් සැම පාරශවයක්, වෘත්තිය සම්තියක්, සේවායෝජකයකු සහ සේවකයකු වෙත යැවීමෙන් ඒ ප්‍රදානය ප්‍රතික්ෂේප කළ හැකි ය :-

එසේ වූව ද\_

(ඇ) ඒ ප්‍රදානයෙන් බැඳී සිටින පාරශවයක් වන නැතහැත් එවැනි පාරශවයකට ඇතුළත් වන වෘත්තිය සම්තියක සාමාජිකයකු වන්නා වූ යම් සේවායෝජකයෙකුට හෝ සේවකයෙකුට ඔහුගේ වෘත්තිය සම්තියෙන් ස්වාධීනව ඒ දැන්වීම යුතීම අවශ්‍ය නොවන්නේ ය; තව ද

බෙරුම්කරුවකුගේ  
තීරණයක බලපැමු.

(ආ) ඒ ප්‍රදානයෙන් බැඳී සිටින පාරශවයන් වන නැතහැත් එවැනි පාරශවයකට ඇතුළත් වන වෘත්තිය සම්තියක සාමාජිකයකු වන්නා වූ යම් සේවායෝජකයෙකුට හෝ සේවකයෙකුට ඒ වෘත්තිය සම්තියෙන් ස්වාධීනව ඒ ප්‍රදානය ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ අයිතියක් නොමැත්තේ ය . එවැනි සේවායෝජකයෙකු හෝ සේවකයෙකු හෝ විසින් එසේ ස්වාධීන ව කරන ලද ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ දැන්වීමක් මේ පනතේ කාර්යය සඳහා වලංගු දැන්වීමක් නොවන්නේ ය.

බෙරුම්කරුවකුගේ  
තීරණයක් අවසන්  
වීම.

(2) ප්‍රදානයක් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ වලංගු දැන්වීමක් කොමසාරිස්වරයා වෙත ලැබුණු අවස්ථාවක ද, මෙහි මින් මතු සලස්වා ඇති විධිවිධාන වලට යටත් ව\_

(ඇ) එම දැන්වීම කොමසාරිස්වරයා වෙත ලැබුණු මාසයට පසුව එළඹින මාස තුන අවසාන වන දිනය ද 18(2) වන වගන්තියෙන් විධිවිධාන සලස්වා ඇති පරිදි ඒ ප්‍රදානය බලාත්මක වූ දින සිට දෙනාලොස් මසක් අවසාන වන දිනය ද යන මේ දෙකෙන් පසුව එළඹින දිනයේදී, ඒ දැන්වීමට අදාළ ප්‍රදානයේ බලපැමු නතර වන්නේ ය; තව ද

(2) (1)

වන උපවගන්තිය යටතේ පත් කරන ලද සැම තැනැත්තකු ම විසින්, ඔහු කළින් තම බුරයෙන් ඉවත් වුවහොත් මිස, ඔහු පත් කරනු ලබන අවස්ථාවේ දී ජනාධිපතිවරයා විස්න නිශ්චය කරනු ලබන, වර්ෂ තුනකට නොවැඩි කාලයක් තම බුරය දැරිය යුතු ය.

එසේ වුව ද, එවැනි යම් තැනැත්තකුගේ පත්වීමේ කාලීමාව අවසාන වන දිනයේදී, මේ පනත යටතේ පරික්ෂණයක් පවත්වාගෙන යන සම් කාර්මික අධිකරණයක සාමාජිකයෙකු ලෙස ඔහු ක්‍රියා කරමින් සිටි නම්, ඒ පරික්ෂණය අවසාන කොට ඒ පිළිබඳව නිශ්චයක් කරන තෙක් හෝ තීරණයක් දෙන තෙක් ඒ තැනැත්තා විසින් තම බුරය දැරිය යුතු ය.

එසේ වුව ද, යම් ප්‍රභානයක් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ වලංගු දැන්වීමක් කර ඇත්තේ ඒ ප්‍රභානයෙන් බැඳී සිටින පාර්ශවයකට ඇතුළත් වන සියලුම ම වෘත්තිය සම්ති, සියලුම සේවායෝජකයන් හෝ සියලුම සේවකයන් විසින් නොව ඉන් එකක් නැතහොත් එක අයකු හෝ කිපයක් නැතහොත් කිපදෙනෙකු හෝ පමණක් විසින් වන අවස්ථාවක එම ප්‍රභානයේ බලපැම තතර වනුයේ ඒ දැන්වීම කළ එක් එක් වෘත්තිය සම්තිය, සේවායෝජකයා හෝ සේවකයා සම්බන්ධයෙන් සහ එවැනි වෘත්තිය සම්තියක සාමාජිකයන් සම්බන්ධයෙන් පමණක් වන අතර ඒ හැරෙන විට ඒ ප්‍රභානයේ වලංගුහාවය භා බලපැම නොවෙනස් ව පවතින්නේ ය.

21. බෙරුම් කිරීමේ ආභාපනතේ විධිවිධාන සහ බෙරුම් කිරීම සම්බන්ධයෙන් සිවිල් නඩු විධාන සංග්‍රහයේ එන විධිවිධාන මේ පනත, යටතේ යම් බෙරුම්කරුවකු ඉදිරියේ පැවැත්වෙන නීති කෘත්‍යය කෙරෙහි බල නොපාන්නේ ය.

#### IV වන කොටස

##### කාර්මික අධිකරණ

\*22. (1) මේ පනතේ කාර්යය සඳහා, මෙහි මින් මතු විධිවිධාන සලස්වා ඇති ආකාරයට කාර්මික අධිකරණ සංස්ථාපනය කිරීම සඳහා බිනාධිපතිවරයා විසින්, කළින් කළ, පස් දෙනෙකුට නොඅඩු තැනැත්තන් සංඛ්‍යාවකින් සමන්විත මූල මණ්ඩලයක් පත් කරනු ලැබිය හැකි ය.

(3) මේ

පනත යටතේ වූ බලතල කිසිවක් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා හෝ යම් කාර්යයක් කිරීම සඳහා හෝ යම් කරතවායක් ඉටු කිරීම සඳහා හෝ කාර්මික අධිකරණයක් සංස්ථාපනය කිරීම සඳහා, අමාත්‍යවරයා විසින්, තම අභිමතය අනුව නිශ්චය කරනු ලබන පරිදි, එක් තැනැත්තකු හෝ තැනැත්තන් තිදෙනෙකු, ඒ මූල මණ්ඩලයෙන් තෝරා ගත යුතු ය.

අධිකරණයේ සාමාජිකයකු  
සහාපති වගයෙන් ත්‍රියා  
කළයුතු ය.

\* 21 අප්‍රේල් 21 ඇදක්වා වශයෙන් 1968 අංක 39 දරණ පනත මගින් ඉවත් කරන ලදී.

වෙනත් උග්‍ර නීතියක එන බෝමකිරීමට අදාළ විධිවධාන බෝමකරුවකු ඉදිරියේ  
පැවැත්වන නීති කෘත්‍ය කෙරෙහි බල නොපාන බව.

සංස්ථාපනය.

(1957 අංක 62  
12 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62  
22 වන වගන්තිය)

(5) මේ  
පනත යටතේ කාර්මික  
අධිකරණය වෙත කාර්මික  
ආරාවුල්, ඉල්ලීම් සහ  
ප්‍රශ්න යොමු කළ යුත්තේ  
කවර ආකෘතියකින් සහ  
කවර ආකාරයකට ද යන්න  
සහ, මේ පනත යටතේ එම  
අධිකරණ වලට අභියාචන  
ඉදිරිපත් කළ යුත්තේ කවර  
ආකෘතියකින් හා කවර  
ආකාරයට ද යන්න නියම  
කැරෙන නියෝග සැදිය  
හැකි ය.

### 23. කාර්මික

ආරාවුල්ක්, නිරවුල් කිරීම  
සඳහා කාර්මික අධිකරණයක්  
වෙත යොමු කරමින්  
අමාත්‍යවරයා විසින්, 4 වන  
වගන්තිය යටතේ කරනු ලබන  
නියමයක් සමඟ, තමාගේ  
දැනීමේ හැවියට පාර්ශව අතර  
ආරාවුලට විෂය වී ඇති එක්  
එක් කරුණ සඳහන් කරමින්  
කොමසාරිස්වරයා විසින්  
පිළියෙළ කරන ලද ප්‍රකාශයක්  
ද යැවිය යුතු ය.

යට කී නියෝගය  
කරන ලද දිනට පෙර ඒ  
පාර්ශව අතර ආරාවුලට විෂය  
වී තිබුණු කරුණක් බවට ඒ  
ආරාවුල යොමු කරනු ලැබූ  
කාර්මික අධිකරණය සැහීමට  
පත් වන පරිදි, පෙන්නා දෙන  
ලද වෙනත් යම් කරුණක් ඒ  
අධිකරණය විසින් පිළිගැනීම,  
සලකා බැලීම සහ ඒ පිළිබඳ ව  
තීරණයක් දීම සම්බන්ධයෙන්  
ඒ කාර්මික අධිකරණය සතු  
බලතල හින කිරීමක්, මේ

(4) කාර්මික අධිකරණයක් තැනැත්තන් තිදෙනෙකුගෙන්  
සමන්විත වන අවස්ථාවක අමාත්‍යවරයා විසින් නම් කරනු ලැබූ ඒ

නීතිමය කටයුතු සඳහා නොව අධ්‍යායන පහසුව සඳහා පමණි

වගන්තියේ ඉහත දැක්වුණු විධිවිධාන වලට ඇතුළත් කිසිවකින් සිදු වේ යයි  
නොසැලකිය යුතු ය.

24. (1) මේ පනත යටතේ යම් ආරාවුලක්, ඉල්ලීමක්, ප්‍රශ්නයක්  
හෝ වෙනත් කරුණක් කාර්මික අධිකරණයක් වෙත යොමු කරන ලද හෝ  
ඉදිරිපත් කරන ලද හෝ අවස්ථාවක දී, හැකිතාක් ඉක්මණින් අවශ්‍ය යයි ඒ  
අධිකරණය විසින් සලකනු ලබන සියලු පරික්ෂණ පැවැත්වීම ද සියලු සාක්ෂි  
විභාග කිරීම ද ඉන්පසු සාධාරණ සහ යුත්ති සහගත යයි ඒ අධිකරණයට පෙනී  
යන තීන්දුවක් හෝ ප්‍රදානයක් දීම ඒ අධිකරණයේ යුතුකම වන්නේ ය.

කාර්මික අධිකරණ වන  
යුතුකම් සහ බලනල.

(2) මේ කොටස යටතේ පරික්ෂණයක් පවත්වන කාර්මික  
අධිකරණයක් විසින් එම පරික්ෂණය පැවැත්වීමේ දී අනුගමනය කළයුතු කාර්යය  
පටිපාටිය, මේ පනතේ 39(1) (ර්) වන වගන්තිය යටතේ කාර්යය පටිපාටිය  
සම්බන්ධයෙන් සාදනු ලබන නියෝග වලට යටත් ඒ අධිකරණය විසින් නියම  
කර ගනු ලැබිය හැකි ය.

(3) කාර්මික අධිකරණයක් විසින් කරනු ලබන ප්‍රදානයක්  
අදාළ වන පාර්ශවයන් වෘත්තිය සම්ති ද සේවායේෂකයන් සහ සේවකයන් ද  
ක්වුරුන් දැයි එවැනි සැම තීරණයක ම සඳහන් කරනු ලැබිය යුතු ය.

(4) කාර්මික අධිකරණයක් එක් තැනැත්තෙකුට වඩා වැඩි  
තැනැත්තන් සංඛ්‍යාවකින් සමන්විත වන අවස්ථාවක , යම් කරුණක්  
සම්බන්ධයෙන් ඒ අධිකරණයේ සාමාජිකයන්ගේ බහුතර මතය පිළිගත යුතු  
මතය වන අතර, එය ඒ කරුණ සම්බන්ධයෙන් ඒ අධිකරණයේ තීන්දුවක් ලෙස  
සලකනු ලැබිය යුතු ය.

(1957 අංක 62  
12 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62  
12 වන වගන්තිය)

ආරාවුලට විෂය වී ඇති කරුණු නිශ්චිතව දැක්වෙන ප්‍ර කාර්යක් කාර්මික අධිකරණය  
වෙත භාර දිය යුතු බව.

25. (1)  
කාර්මික

අධිකරණයක ප්‍රදානය,  
කොමසාරිස්වරයා වෙත  
යැවිය යුතු අතර, එම ප්‍රදානය  
කොමසාරිස්වරයා විසින්  
නොපමාව ම ගැසට පත්‍රයේ  
ප්‍රසිද්ධ කිරීමට සැලැස්විය යුතු  
ය.

(2)  
කාර්මික

අධිකරණයක සැම ප්‍රදානයක්  
ම, ඒ තීරණය දුන් දිනයේ දී  
හෝ ඒ ප්‍රදානය භා සම්බන්ධ  
කාර්මික ආරාවුල මූලින් ම  
ලද්ගත වූ දිනයට පූර්ව  
දිනයක් නොවන වෙනත්

දිනයක් ඒ පුදානයෙහි නිශ්චිත ව සඳහන් වේ නම් ඒ දිනයේ දී හෝ බලාත්මක වන්නේ ය.

(3) කාර්මික අධිකරණයක යම් පුදානයක් ඒ පුදානයේ නිශ්චිතව සඳහන් යම් කාලසීමාවකට හෝ යම් දිනයක් දක්වා හෝ බල සහිත ව පැවතිය යුතු බවට ඒ පුදානයෙන් විධිවිධාන සලස්වා ඇති අවස්ථාවක , 30 වන වගන්තියේ විධිවිධාන සලස්වා ඇති පරිදි එහි බලපෑම කළින් නතර වූවහොත් මිස , (2) වන උපවගන්තියේ විධිවිධාන සලසා ඇති එම පුදානය බලාත්මක වන දිනයෙහි සිට , ඉහත කී නිශ්චිත කාලසීමාව අවසන් වන තෙක් හෝ එකී නිශ්චිත දිනය තෙක් හෝ ඒ පුදානය බලාත්මක ව පවතින්නේය.

(4) යම් පුදානයක් බලාත්මකව පැවතිය යුතු කාලසීමාව වගයෙන් හෝ එය බලාත්මකව පැවතිය යුත්තේ කවර දිනයක් තෙක් ද යන වගයෙන් කාලසීමාවක් හෝ දිනයක් හෝ යම් පුදානයක නිශ්චිතව සඳහන් නොමැති අවස්ථාවක , 30 වන වගන්තියේ විධිවිධාන සලසා ඇති පරිදි එහි බලපෑම කළින් නතර වූවහොත් මිස , (2) වන උපවගන්තියේ විධිවිධාන සලසා ඇති පරිදි එහි පුදානය බල සහිත වූ දින සිට ඉදිරියට බලාත්මක ව පවතින්නේ ය.

26. කාර්මික ආරාවුලක් සම්බන්ධයෙන් කාර්මික අධිකරණයක් විසින් කරන ලද්දා වූත් තත් කාලයෙහි වලංගුව ඇත්තා වූත් සෑම පුදානයක් ම මෙම පනතේ කාර්ය සඳහා, 24(3) වන වගන්තියේ විධිවිධාන වලට අනුකූලව ඒ තීරණයෙහි සඳහන් පාර්ශව වන වංත්තිය සමිති , සේවායෝජකයන් සහ සේවකයන් විෂයයෙහි බැඳීමක් ඇති කරන පුදානයක් වන අතර , ඒ තීරණයෙහි ඇතුළත් නියමයන් ඒ තීරණයෙන් බැඳී සිටින සේවායෝජකයන් සහ සේවකයන් අතර ඇති සේවා නියුත්ති ගිවිසුමේ ව්‍යාපිත නියමයන් වන්නේ ය.

කාර්මික අධිකරණ තීරණයක බලපෑම.

27. කාර්මික අධිකරණයක පුදානයන් ඉවත දැමිය යුතු යයි හෝ අලුත් තීරණයක් ඒ වෙනුවට ප්‍රතියෝගනය කළ යුතු යයි හෝ ඒ පුදානයේ ඇතුළත් කොන්දේසි හා නියමයන් මද වගයෙන් වෙනස් කළ යුතු යයි හෝ අලුත් කොන්දේසි හෝ නියමයන් කිසිවක් ඒ පුදානයෙහි ඇතුළත් කළ යුතු යයි , එම පුදානයෙන් බැඳී සිටින යම් පාර්ශවයක් , වංත්තිය සමිතියක් , සේවායෝජකයකු හෝ සේවකයකු අපේක්ෂා කරන්නේ නම් , මූළු විසින් ඒ සඳහා ඉල්ලීමක් අමාත්‍යවරයා වෙත ඉදිරිපත් කළ හැකිය . ඉක්තිත් අමාත්‍යවරයා විසින් එම ඉල්ලීම , සලකා බැලීම සඳහා, කාර්මික අධිකරණයක් වෙත යොමු කළ යුතු ය.

කාර්මික අධිකරණ මගින් දෙන දද යළි සලකා බැලීම සඳහා වූ ඉල්ලීම.

තීරණ ප්‍රසිද්ධ කිරීම,  
එය බලාත්මක වන  
දිනය හා එය  
බලපෑත්තා කාලය.

එසේ වූව ද\_

(අ) යම් පූදානයක් සම්බන්ධයෙන් යම් ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කර ඇත්තේ 25 වන වගන්තියේ (2) වන උපවගන්තියෙන් විධිවාහ සඳහා ඇති පරිදි ඒ පූදානය බලාත්මක වූ දින සිට දෙළඹාස් මාසයක කාලසීමාවක් ඇතුළත දිනම්, ආර්ථික සහ කමිකරු තන්ත්වයන්ගේ වෙනස්වීම් නිසා ඒ පූදානයේ අඩංගු කරුණු ඒ කාලසීමාව අවසන් වීමට ප්‍රථම යළි සලකා බැලීම උච්ච බවට කොමසාරිස්වරයා විසින් තම අත්සන යටතේ නිකුත් කරන ලද සහතිකයක් මගින් ඒ ඉල්ලීම සනාථ කර තිබුණෙහාත් මිස , අමාත්‍යවරයා විසින් ඒ ඉල්ලීම ගැන ක්‍රියා නොකළ යුතු ය;

(ආ) වංත්තිය සම්තියක් තීරණයකින් බැඳී සිටින පාර්ශවයක් වන්නා වූ හෝ එවැනි පාර්ශවයකට ඇතුළත් වන්නා වූ හෝ අවස්ථාවක දී, ඒ වංත්තිය සම්තියේ සාමාජිකයෙකු වන යම් සේවායෝජකයකු හෝ සේවකයෙකු හෝ විසින් ඒ වංත්තිය සම්තියෙන් ස්වාධීන ව ඒ පූදානය සම්බන්ධයෙන් කරන ඉල්ලීමක් ගැන අමාත්‍යවරයා විසින් ක්‍රියා නොකළ යුතු ය.

28. (1) යම් පූදානයක් සම්බන්ධයෙන් 27 වන වගන්තිය යටතේ වූ ඉල්ලීමක් යම් කාර්මික අධිකරණයක් වෙත යොමු කරනු ලැබූ අවස්ථාවක දී ඒ අධිකරණයේ තීන්දුව මගින්\_

- (අ) ඒ පූදානය ස්ථිර කරනු ලැබිය හැකි ය.;
- (ආ) ඒ පූදානය ඉවතලිය හැකිය;
- (ඇ) ඒ පූදානය ඉවත ලා ඒ වෙනුවට අලුත් පූදානයක් දිය හැකිය;  
නැතහාත්
- (ඇ) අවශ්‍ය යයි පෙනෙන ආකාරයට ඒ පූදානය වෙනස් කිරීම හෝ  
මද වශයෙන් වෙනස් කිරීම කළ හැකි ය.

(2) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ වූ සැම අලුත් තීරණයකම සහ යම් තීරණයක් වෙනස් කරමින් හෝ මද වශයෙන් වෙනස් කරමින් හෝ දෙන ලද සැම තීන්දුවක ම ඒ අලුත් පූදානය හෝ තීන්දුව හෝ අදාළ වන පාර්ශව සහ වංත්තිය සම්ති ද කටවරේදැයි සහ සේවායෝජකයන් සහ සේවකයන් කටවුරුන්දැයි සඳහන් කරනු ලැබිය යුතු ය.

29. 28 වන වගන්තිය යටතේ දෙන ලද සැම තීන්දුවක් ම කොමසාරිස්වරයා වෙත යැවිය යුතු අතර, කොමසාරිස්වරයා විසින් එය නොප්‍රමාව ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කරවිය යුතු ය.

30. (1) කාර්මික අධිකරණයක් විසින් 28(1) (ආ) වගන්තිය යටතේ දෙන ලද තීන්දුවක් මගින් ඉවතලන ලද සැම පූදානයක ම බලපැම ඒ තීන්දුව දෙන ලද දිනයේ දී හෝ ඒ තීන්දුවෙහි නිශ්චිත ව සඳහන් පසු දිනයක දී හෝ නතර වන්නේ ය.

27 වන වගන්තිය  
යටතේ වූ ඉල්ලීම  
සම්බන්ධයෙන් වූ  
කාර්මික අධිකරණය  
සතු කාර්යය සහ  
බලතල

28 වන වගන්තිය  
යටතේ වූ තීන්දු  
ප්‍රසිද්ධ කිරීම.

28 වන වගන්තිය  
යටතේ වූ තීන්දු  
වල බලපැම.

තම කාර්යය ඉටු  
කිරීමට අපොහැසන්  
වන තැනැත්තා  
අධිකරණයේ  
සභාපතිවරයා නම  
අමාත්‍යවරයා විසින්  
මූල මණ්ඩලයෙන්  
වෙනත් යම  
තැනැත්තක තෝරා,  
යට කී පරිදි තම  
කාර්යය ඉටු කිරීමට  
අපොහැසන්

(2) 27 වන වගන්තිය යටතේ ඉදිරිපත් කරන ලද ඉල්ලීමක් අනුව කාර්මික අධිකරණයක තීන්දුවක් මගින් වෙනස් කරන ලද හෝ මද වගයෙන් වෙනස් කරන ලද හෝ සෑම ප්‍රභානයක් ම ඒ තීන්දුව දෙන ලද දිනයෙහි සිට භා ඉන්පසු හෝ , ඒ ඉල්ලීමේ දිනයට පෙරාතුව වූ දිනයක් නොවන්නා වූ යම් දිනයක් ඒ තීන්දුවෙහි නිශ්චිත ව සඳහන් කර තිබේ නම් එදින සිට භා ඉන් පසු , එසේ වෙනස් කළ හෝ මද වගයෙන් වෙනස් කළ හෝ ආකාරයට බලපාන අතර එසේ බලාත්මක ව පවතින්නේ ය.

(3) මෙහි ඉහත සඳහන් විධිවිධාන ප්‍රකාර යම් ප්‍රභානයක් වෙනස් කිරීම හෝ මද වගයෙන් වෙනස් කිරීම, එසේ වෙනස් කරන ලද හෝ මද වගයෙන් වෙනස් කරන ලද හෝ ආකාරයට එම ප්‍රභානය 25 වන වගන්තියේ (3) වන උපවගන්තියට සහ (4) වන උපවගන්තියට අනුකූල ව ත්‍රියාත්මක ව පැවතීම කෙරෙහි තැනැහැත් ඒ සම්බන්ධයෙන් තව දුරටත් ඉල්ලීමක් 27 වන වගන්තිය යටතේ ඉදිරිපත් කිරීමේ අයිතිවාසිකම කෙරෙහි බලනොපාන්නේ ය;

එසේ වූව ද, තීන්දුවක් මගින් එවැනි යම් වෙනසක් හෝ මද වගයෙන් වෙනස් කිරීමක් හෝ සිදු කරන ලද යම් කරුණක් සම්බන්ධයෙන් 27 වන වගන්තිය යටතේ කරනු ලබන ඉල්ලීමක්, ඒ තීන්දුවේ සඳහන් කරුණු ඒ තීන්දුවේ දින සිට දෘලොස් මාසයක කාලසීමාවක් ඉකුත් විමට පෙර ආර්ථික භා කමිකරු තත්ත්වයන් වෙනස්වීම හේතු කොට ගෙන යළි සලකා බැලීම උවිත බවට කොමසාරිස්වරයා විසින් තම අත්සන යටතේ දෙන ලද සහතිකයක් මගින් සනාථ කොට ත්‍රිඛුණහාන් මිස , එකී දෘලොස් මාසයක කාලසීමාව ඇතුළත දී ඉදිරිපත් නොකළ යුතු ය.

(4) 27 වන වගන්තිය යටතේ ඉදිරිපත් කරන ලද ඉල්ලීමක් අනුව 28(1) (ඇ) වන වගන්තිය යටතේ කරන ලද අලුත් ප්‍රභානයක් ඒ ප්‍රභානය කරන ලද දිනයේදී හෝ ඒ ඉල්ලීම කරන ලද දිනයට පෙරාතුව වූ දිනයක් නොවන යම් දිනයක් ඒ තීන්දුවේ නිශ්චිත ව සඳහන් වේ නම් එම දිනයෙහි දී බලාත්මක බවට පත් වන අතර, 25 වන වගන්තියේ (3) වන සහ (4) වන උපවගන්ති වල විධිවිධාන සහ 26 සිට 29 දක්වා වූ වගන්ති වල විධිවිධාන අභාෂ කිරීමේ කාර්යය සඳහා , එම ප්‍රභානය 24 වන වගන්තිය යටතේ කරන ලද ප්‍රභානයක් ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.

31. (1) කාර්මික අධිකරණයක් තැනැත්තන් එක්කෙනෙකුට වැඩි සංඛ්‍යාවකින් සමන්විත වන අවස්ථාවක දී ඒ අධිකරණයේ යම් පුරුෂ්පාශ්චිවක් ත්‍රිඛුණ ද ඒ නොතකා ඒ අධිකරණය විසින් කටයුතු කරගෙන යා භැංකි ය.

(2) කාර්මික අධිකරණයන් තැනැත්තන් එක්කෙනෙකුට වැඩි සංඛ්‍යාවකින් සමන්විත වන්නා වූ ද , රෝගාතුර වීම නිසා හෝ වෙනත් යම් හේතුවක් නිසා හෝ ඔවුනාතුරෙන් යම් තැනැත්තෙකුට ඔහුගේ කාර්යය ඉටු කිරීමට නොහැකි වන්නා වූ ද අවස්ථාවක , එසේ

විනිශ්චය  
අධිකාරය  
වෙනුව  
වෙන්  
ඒක්  
මල්ක  
මිවර  
යෙකු  
දී,  
එසේ  
පිහිටුව  
වතු  
ලැබූ  
සැම  
ඒක්  
ඒක්  
කම්  
කරු  
විනිශ්චය  
වය  
අධිකාරය  
සදහා  
සහකා  
කාර  
මල්ක  
මිවර  
යෙකු  
බැගින්  
න් දී  
පත්  
කරනු  
ලැබූ  
ය  
පුතු  
ය.

පුර්ජ්පාඩු

(1957 අංක 62,  
13 වන වගන්තිය)

වන තැනැත්තා වෙනුවට ඒ අධිකරණයේ සභාපතිවරයා ලෙස පත් කළ යුතු අතර, එසේ කාර්යය ඉටු කිරීමට අපොහොසත් වන තැනැත්තා ඒ අධිකරණයේ සභාපතිවරයා නොවේ නම්, මූල මණ්ඩලයෙන් වෙනත් යම් තැනැත්තකු තෝරා යට කි පරිදි තම කාර්යය ඉටු කිරීමට නොහැකි තැනැත්තා වෙනුවට ඒ අධිකරණයේ සාමාජිකයෙකු ලෙස අමාත්‍යවරයා විසින් පත් කළ හැකි ය.

(3) කාර්මික අධිකරණයක් එක් තැනැත්තකුගෙන් සමන්විත වන අවස්ථාවක දී රෝගාතුර විම නිසා හෝ වෙනයම් හේතුවක් නිසා හෝ තම කාර්යය ඉටු කිරීමට ඔහුට නොහැකි වන්නා වූ අවස්ථාවක, ඔහුගේ තැන ගැනීමට මූල මණ්ඩලයෙන් වෙන යම් තැනැත්තෙකු තෝරා පත් කිරීමෙන් අමාත්‍යවරයා විසින් ඒ අධිකරණය යළි සංස්ථාපනය කළ යුතු ය.

(4) යම් කාර්මික අධිකරණයක් විසින් යම් කාර්මික ආරාධිතක් සම්බන්ධයෙන් පරික්ෂණයක් ආරම්භ කිරීමෙන් පසු ඒ කාර්මික අධිකරණයේ යම් පුර්ජ්පාඩුවක් ඇති විමෙන් (2) වන උපවගන්තිය හෝ (3) වන උපවගන්තිය හෝ යටතේ ඒ පුර්ජ්පාඩුව පුරවනු ලැබූ අවස්ථාවක ඒ පුර්ජ්පාඩුව පුරවන ලද අවස්ථාවේ දී ඒ පරික්ෂණය පැවති අදියරේ සිට එම පරික්ෂණය කරගෙන යා හැකිය.

(5) කාර්මික අධිකරණයක් විසින් කරන ලද ක්‍රියාවක්, නිති කෘත්‍යායක් හෝ විනිශ්චයක්, ඒ අධිකරණයේ යම් පුර්ජ්පාඩුවක් තිබීම හේතු කොට ගෙන ප්‍රශ්න කරනු ලැබීමට හෝ අවලංගු කරනු ලැබීමට හෝ යටත් නොවන්නේ ය.

#### IV වන කොටස

##### කම්කරු විනිශ්චය සභා

31 අ. (1) මේ පනතේ කාර්යය සදහා අමාත්‍යවරයා විසින් නිශ්චය කරනු ලබන කම්කරු විනිශ්චය සභා සංඛ්‍යාවක් අමාත්‍යවරයා විසින් පිහිටුවිය යුතු ය. ඒ එක් එක් කම්කරු විනිශ්චය සභාවක් එක් තැනැත්තකුගෙන් සමන්විත වන්නේ ය.

(අ) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ පිහිටුවනු ලැබූ කම්කරු

(2) මෙහි මත් “ප්‍රධාන ප්‍රජාත්නිය” යනුවෙන් සදහන් කරනු ලබන කාර්මික ආරාධිත පනතේ 31 අ වගන්තිය, ඒ වගන්තියේ (2) වන උපවගන්තිය වෙනුවට, මෙහි පහත දැක්වෙන අලුත් උපවගන්තිය අදේශ කිරීමෙන් මෙයින් සංගේධනය කරනු ලැබේ. :-

(2) අධිකරණ විෂයය භාර අමාත්‍යවරයා විසින්, කමිකරු විෂයය භාර අමාත්‍යවරයාගේ එකඟත්වය ඇතිව,-

(අ) 31 ආ වගන්තිය යටතේ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කළ හැකි ආකාරය; සහ

(ආ) මේ කොටස යටතේ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් ඉදිරියේ පැවැත්වෙන යම් නඩු කටයුත්ක දී අනුගමනය කළ යුතු කාර්ය පටිපාටිය

නියම කරන නියෝග සාධනු ලැබිය හැකි ය.

(1957 අංක 62,  
13 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62,  
13 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62,  
13 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62,  
14 වන වගන්තිය)

කමිකරු විනිශ්චය අධිකාර පිහිටුවීම සහ ඒවායේ සංපූර්ණය.

(1957 අංක 62,  
14 වන වගන්තිය)

31 ආ. (1) පහත දැක්වෙන කරුණු කවරක් සම්බන්ධයෙන් වුව ද සහනයක් හෝ ප්‍රතිකර්මයක් උදෙසා වූ ලිඛිත ඉල්ලීමක්, සේවකයකු විසින් හෝ යම් වෘත්තිය සම්තියක සාමාජිකයකු වන සේවකයෙකු වෙනුවෙන් ඒ වෘත්තිය සම්තිය විසින් හෝ, කමිකරු විනිශ්චය සහාවක් වෙත ඉදිරිපත් කළ හැකි ය :-

(1 අ) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ පිහිටුවනු ලැබූ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාර වෙනුවෙන් එක් ලේකම්වරයකු ද, එසේ පිහිටුවනු ලැබූ සැම එක් එක් කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරය සඳහා සහකාර ලේකම්වරයකු බැහින් ද පත්කරනු ලැබිය යුතු ය.

(අ )

මහුගේ  
ගේ  
සේවා  
යෝජ  
කයා  
විසින්  
මහුගේ  
ගේ  
සේව  
ය  
අවසන්  
න්  
කිරීම.

(ආ)

සේවාවන් අවසන් කිරීම සම්බන්ධයෙන් විනිශ්චයාධිකාරය වෙත ඉල්ලීම කරනු ලබන්නේ යම් කම්කරුවකු විසින්ද , තැනහෙත් යම් කම්කරුවකු වෙනුවෙන්ද , ඒ කම්කරුවාගේ සේවාවන් අවසන් කිරීමට ඉහතින් වූ මාස දෙළඟක කාලය තුළ යම් දිනයක කම්කරුවන් පහලෙලාස් දෙනෙකුට අඩු සංඛ්‍යාවක් සේවයෙහි නියුක්ත කරනු ලබන්නා වූ යම් කර්මාන්තයක ඒ කම්කරුවා සේවයෙහි නියුක්ත කර ඇති අවස්ථාවක , ඒ කම්කරුවාගේ සේවාවන් අවසන් කරනු ලැබේමේ දී ඔහුගේ සේවායෝජකගෙන් යම් පාරිනෝෂිකයක් හෝ වෙනත් ප්‍රතිලාභ ඔහුට ලැබිය යුතු ද යන ප්‍රශ්නය සහ ඒ පාරිනෝෂිකයේ මුදල් ප්‍රමාණය හා ඒ ප්‍රතිලාභ වල සේවාභාවය හා ප්‍රමාණය;

(1983 අංක 12,  
17 වන වගන්තිය)

(ඇ) 1983 පාරිනෝෂික ගෙවීමේ පනත ප්‍රකාර පාරිනෝෂිකයක් අනිමි කිරීම , ඒ පනත ප්‍රකාර නිවැරදිව කරනු ලැබේ නිබේ ද යන ප්‍රශ්නය ; සහ

(ඇ) කම්කරුවකුගේ සේවා නියුක්තියට අදාළ නියමයන් හෝ කම්කරු තත්ත්වයන් හෝ සම්බන්ධව , නියම කරනු ලැබිය ගැනීම වෙනත් කරුණු,

(1962 අංක 4,  
5 වන වගන්තිය)

(අ) (2) කම්කරු විනිශ්චය සහාවක් විසින් අවශ්‍ය යයි සළකනු ලබන පරික්ෂණ පැවැත්වීමෙන් පසු මේ වගන්තියේ (1) වන උපවගන්තිය යටතේ ඉදිරිපත් කරන ලද ඉල්ලීමකට අදාළ කරුණු ඒ ඉල්ලීමට සම්බන්ධව සේවකයාගේ සේවායෝජකයා ද ඒ සේවකයා සාමාජිකයකු වන වෘත්තිය සම්තියක් ද අතර සාකච්ඡාවට භාජනය වී ඇති බවට ඒ විනිශ්චය සහාව සැහීමට පත් වන අවස්ථාවක දී , එම සාකච්ඡාව අවසාන වන තෙක් ඒ ඉල්ලීම සම්බන්ධයෙන් ඒ විනිශ්චය අධිකාරගේ නීතිකංතා අත්හිටුවා ලෙස ආදාවක් කළයුතු අතර , ඒ සාකච්ඡාව අවසාන විමෙන් පසු ඒ ඉල්ලීම පිළිබඳ නීතිකංතා යැලි ආරම්භ කළ යුතු ය . තවද එකී සාකච්ඡාවේ දී යම් නිරවුල් කිරීමකට එළඹීන ලද නම් ඒ නිරවුල් කිරීමේ දී පිළිගන්නා ලද නියමයක් අනුව ආදාවක් කළ යුතු ය.

(1962 අංක 4,  
7 වන වගන්තිය)

(ආ) එක් කරුණක් , බෙරුම්කරුවකු මගින් නිරවුල් කිරීම සඳහා බෙරුම්කරුවකු වෙත හෝ නිරවුල් කිරීම සඳහා කාර්මික අධිකරණයක් වෙත හෝ අමාත්‍යවරයා විසින් 4 වන වගන්තිය යටතේ යොමු කරන ලද කාර්මික ආරාධිතක් සමන්විත වන කරුණක් බවට හෝ එම කරුණ එවැනි ආරාධිතක කොටසක් වන බවට හෝ එම විනිශ්චය සහාව සැහීමකට පත් වන අවස්ථාවක දී ඒ කාර්මික ආරාධිතල් පාර්ශව සතු අයිතිවාසිකම වලට භානියක් නොවන පරිදි , ඒ ඉල්ලීම නිශ්ප්‍රහා කරන ආදාවක් ඒ විනිශ්චය අධිකාරය විසින් කළ යුතුය.

(2)

අධිකාරණ  
විෂයය භාර

අමාත්‍යවරයා විසින්, කමිකරු විෂයය භාර අමාත්‍යවරයාගේ එකඟත්වය ඇතිව,-

(අ) 31 ආ වගන්තිය යටතේ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කළහැකි ආකාරය, සහ

(ආ) මේ කොටස යටතේ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් ඉදිරියේ පැවැත්වෙන යම් නඩු කටයුතුක දී අනුගමනය කළයුතු කාර්ය පටිපාලය නියම කරන නියෝග සැදිය හැකිය.

(3) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ ඉදිරිපත් කරන ලද යම් ඉල්ලීමක් :-

(අ) විනිශ්චය අධිකාරයේ මතය අනුව, ඒ ඉල්ලීමට අදාළ සේවායෝජකයා පාර්ශවයක් වන්නා වූ ද පනත යටතේ පරික්ෂණයකට භාජනය වී ඇත්තාවූ ද යම් කාර්මික ආරාවුලක් සමන්විත වන නැතහොත් එවැනි ආරාවුලක කොටසක් වන කරුණකට සමාන හෝ එවැනි කරුණක් භා සර්වසම වන කරුණකට අදාළ වන අවස්ථාවක හෝ

(ආ) ඒ ඉල්ලීම අදාළ වන කරුණට සම්බන්ධ සිද්ධී වෙනත් යම් නීතියක් යටතේ පවත්වා ගෙන යනු ලබන නීති කෘත්‍ය කිසිවකට අදාළ සිද්ධී බව කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයේ මතය වන අවස්ථාවක, ඒ පරික්ෂණය හෝ වෙනත් යම් නීතියක් යටතේ පවත්වාගෙන යනුලබන එකී නීති කෘත්‍ය හෝ අවසන් වන තෙක්, ඒ ඉල්ලීම සම්බන්ධයෙන් ඒ විනිශ්චය අධිකාරය විසින් කටයුතු කිරීම අත්හිටුවන ආදාළක් ඒ විනිශ්චය අධිකාරය විසින් කළ යුතු අතර, එකී පරික්ෂණ හෝ නීති කෘත්‍ය හෝ අවසන් විමෙන් පසු ඒ ඉල්ලීම සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීම ඒ විනිශ්චය අධිකාරය විසින් යළි ආරම්භ කළ යුතු ය. තව ද ඉන්පසු ඒ ඉල්ලීම සම්බන්ධයෙන් ආදාළක් කරන විට, යට කී පරික්ෂණයේ දී නැතහොත් යට කී පරිදි වෙනත් නීතියක් යටතේ පවත්වන ලද නීති කෘත්‍යයේ දී දෙන ලද ප්‍රදානය නැතහොත් තීන්දුවක් කෙරෙහි විනිශ්චය අධිකාරය සැලකිලිමත් විය යුතු ය.

(4) සේවකයෙකු සහ සේවායෝජකයා අතර ඇති කර ගෙන තිබෙන යම් සේවා ගිවිසුමක පටහැනිව කුමක් සඳහන් වූව ද, (1) වන උපවගන්තිය යටතේ ඉදිරිපත් කරන ලද ඉල්ලීමක් සම්බන්ධයෙන් සේවකයෙකුට කටයුතු වූව ද සහනයක් හෝ ප්‍රතිකර්මයක්, කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් සැලස්වය හැකිය.

(5) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ වූ ඉල්ලීමක් කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් පිළිගනු ලබ ඒ පිළිබඳ නඩු කටයුතු කර අවසාන කර ඇති කල් හි ඒ ඉල්ලීමට අදාළ කරුණ සම්බන්ධයෙන් වෙනත් කිසිදු නෙතික සහනයක් ලබා ගැනීම සඳහා අයිතිවාසිකමක් ඒ ඉල්ලීමට අදාළ සේවකයාට නැත්තේ ය. තව ද ඒ සේවකයා වෙනත් යම් නෙතික සහනයක් අරහතා කළින් කටයුතු කර තිබෙන අවස්ථාවක දී, (1) වන උපවගන්තිය යටතේ සහනයක් ලබා ගැනීමේ අයිතිවාසිකම ඉන්පසු ඔහුට නැතිව යන්නේ ය.

(6) යම් තැනැත්තෙකුගේ සේවායෝජකත්වය අවසන් වූව ද ඒ නොතකා-

(අ) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ වූ ඉල්ලීමක් අදාළ වන සේවකයෙකු ඒ තැනැත්තා විසින් සේවයෙහි යොදවා සිටි

කාලයීමාව	සම්බන්ධයෙන්
තැනැත්තාගේ	න් ජ්‍යෙෂ්ඨ ජ්‍යෙෂ්ඨ
සහනයක්	හෝ ප්‍රතිකර්මයක්
ලබාගැනීම	ලබාගැනීම (1) වන උපවගන්තිය යටතේ ඉල්ලීමක්
ඉදිරිපත් කළ	ඉදිරිපත් නැතර, එවැනි ඉල්ලීමක්
හැකි	

(7) මෙම  
වගන්තියේ 1  
වන  
උපවගන්තියේ  
යේ (අ)  
පරිවිෂේදය  
හෝ (ආ)  
පරිවිෂේදය  
අනුව,  
කම්කරු  
විනිශ්චය  
අධිකාරයක්  
වෙත කරනු  
ලබන සැම  
ඉල්ලීමක් ම  
මිනෑම  
කම්කරුවෙකු  
විසින් ඔහුගේ  
සේවය  
අවසන් වූ දින  
සිට මාස 3 ක  
කාල  
පරිවිෂේදයක්  
අනුලත දී  
ඉදිරිපත් කළ  
යුතු ය.

සම්බන්ධයෙන් නීති කෘත්‍ය පැවැත්වීම කම්කරු විනිශ්චය  
අධිකාරයක් විසින් කළ හැකි ය.

(ආ) ඒ තැනැත්තා එවැනි සේවායෝජකයෙකු ව සිටිය දී  
එවැනි යම් ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කරන ලද නම් , එම ඉල්ලීම  
පිළිබඳව නීති කෘත්‍ය ආරම්භ කිරීම හෝ පවත්වා ගෙන යාමන්  
එම නීති කෘත්‍ය අවසාන කිරීමන් කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක්  
විසින් කළ හැකි ය; තවද

(ඇ) යම් තැනැත්තෙකු විසින් යම් කම්කරුවෙකු සේවයෙහි  
නිපුණක්ත කරනු ලැබුවේ යම් කාලයක් තුළ ද ඒ කාලය  
සම්බන්ධයෙන් වැටුප් වශයෙන් හෝ ඒ කම්කරුවා ඒ<sup>1</sup>  
සේවයෙහි ප්‍රත්‍යාපනක් කිරීමට විකල්පයක් ලෙස වන්දි වශයෙන්  
හෝ යම් මුදලක් ඒ කම්කරුවාට ගෙවන ලෙස එවැනි යම්  
ඉල්ලීමක් මත කම්කරු විනිශ්චයාධිකාරයක් විසින් ඒ<sup>2</sup>  
තැනැත්තාට ආභාවක් කරනු ලැබිය හැකි අතර, ඔහු ඒ සේවා  
යෝජක වූවාක් මෙන් සලකා ඒ සමාන ආකාරයකින්ම ඒ<sup>3</sup>  
තැනැත්තාට විරැද්ධිව ඒ ආභාව බලාත්මක කරනු ලැබිය  
හැකිය:

එසේ වූව ද යම් කරමාන්තයක කම්කරුවන් පහලෙනාස්  
දෙනෙකට අඩු සංඛ්‍යාවක් සේවයෙහි නිපුණක්ත කරනු ලැබූ යම්  
තැනැත්තෙකු සම්බන්ධයෙන් වන විට , මේ ජේදයේ ඉහතින්  
දැක්වූ විධිවිධාන වලින් පිරිනමන ලද සහන වලට අතිරේකව, ඒ<sup>4</sup>  
තැනැත්තා විසින් ඒ කම්කරුවාට පාරිනෝෂිකයක් ගෙවීමට  
කම්කරු විනිශ්චයාධිකාරයක් විසින් ආභාවක් කරනු ලැබිය  
හැකිය.

31 ඇ. (1)  
කම්කරු විනිශ්චය  
අධිකාරයක් වෙත 31 ආ  
වගන්තිය යටතේ ඉල්ලීමක්  
ඉදිරිපත් කර ඇති අවස්ථාවක  
දී ඒ ඉල්ලීම සම්බන්ධයෙන්  
අවශ්‍ය යයි ඒ විනිශ්චය  
අධිකාරය විසින් සලකනු  
ලබන සියලු පරික්ෂණ  
පැවැත්වීමක්, සියලු සාක්ෂි  
විභාග කිරීමක්, ඉන් පසු ඒ<sup>5</sup>  
ඉල්ලීම ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ  
දින සිට භය මාසයක්  
ඉකුත්වීමට පෙර සාධාරණ භා  
ශ්‍යක්ති සහගත යැයි ඒ<sup>6</sup>  
විනිශ්චය අධිකාරයට පෙනී  
යන ආභාවක් කිරීමක්, ඒ<sup>7</sup>  
විනිශ්චය අධිකාරයේ කාර්යය  
වන්නේ ය.

(2) පරික්ෂණයක් පවත්වන කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින්, ඒ විනිශ්චය අධිකාරය ඉදිරියේ නඩු කටයුතු පැවැත්වීම සම්බන්ධයෙන් 31 අ වගන්තිය යටතේ නියම කර ඇති කාර්ය පටිපාටය අනුගමනය කළ යුතු ය.

31 අ. (1) මේ  
වගන්තියේ (2) වන  
උපවගන්තියෙන් සලස්වා ඇති  
විධිඩාන ප්‍රකාර හැර  
කමිකරු විනිශ්චය  
අධිකාරයක ආභාවක්  
අවසානාත්මක වන අතර එය  
කිසිදු අධිකරණයක දී ප්‍රශ්න  
කරනු නොලැබිය යුතු ය.

(1983 අංක 12,  
17 වන වගන්තිය)

31 ආ වන වගන්තිය යටතේ වූ ඉල්ලීම සම්බන්ධයෙන් කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයන් සහ යුතුකම් හා බලනල.

(1957 අංක 62,  
14 වන වගන්තිය)

(1962 අංක 4,  
6 වන වගන්තිය)

කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් කරන ලද ආභාවකින් මතු වන තීති ප්‍රශ්නයක් සම්බන්ධයෙන් අභාවනාධිකරණයට අභාවනා කිරීම.

(2)  
කමිකරු විනිශ්චය  
අධිකාරයක් වෙත ඉදිරිපත්  
කරන ලද ඉල්ලීමක් විෂයෙහි  
ඒ විනිශ්චය අධිකාරය විසින්  
කරන ලද ආභාවක්  
සම්බන්ධයෙන් ඒ ඉල්ලීම  
ඉදිරිපත් කළ සේවකයා හෝ  
වෘත්තිය සම්තිය හෝ ඒ  
ඉල්ලීමට අදාළ  
සේවායෝජකයා හෝ  
අතාප්තියට පත් අවස්ථාවක දී  
ඒ සේවකයා හෝ වෘත්තිය  
සම්තිය හෝ සේවායෝජකයා  
විසින්, අනෙක් පාර්ශවය  
වගලත්තරකරු ලෙස සඳහන්  
කරනු ලබන ලිඛිත  
පෙන්සමක් මගින්, තීති  
ප්‍රශ්නයක් මත ඒ ආභාවට  
විරුද්ධව, එම කමිකරු  
විනිශ්චය අධිකාරය පිහිටා  
ඇති පලාත සඳහා, ආස්ථිතුම  
ව්‍යවස්ථාවේ 154 ග වගන්තිය  
යටතේ පිහිටුවන ලද  
මහාධිකරණය වෙත  
අභාවනාය කළ හැකි ය.

(3)(අ )  
ආස්ථිතුම  
ව්‍යවස්ථාවේ 154 ග  
ව්‍යවස්ථාව යටතේ  
පිහිටු  
වන  
ලද

මහාධිකරණයකට, කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක ආභාවකට විරැද්ධව අභියාචනයක් කරන හෝ එවැනි යම් ආභාවක ට විරැද්ධව ප්‍රතිශේෂීන ඉල්ලීමක් කරන; හෝ

(ආ) කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක සභාපතිවරයකු විසින් කරන ලද ආභාවක් සම්බන්ධයෙන් ඒ සභාපතිවරයාට විරැද්ධ ව සර්වීයෝරාරි, තහනම්, පොසිබේන්ඩ් හෝ මැනුවාමුස් යන සේවකාවයේ වූ රිට ආභාවක් නිකුත් කිරීම සඳහා ඉල්ලීමක් කරන

සැම සේවායෝජකයකුම ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය වෙත\_

- (i) ඒ අභියාචනයට හෝ ඉල්ලීමට විෂය වී ඇති ආභාවන් විධානය කරනු ලබන්නේ සේවකයාට මුදලක් ගෙවීම පමණක් වන යම් කාරණයක දී ඒ මුදල හා සමාන මුදල ප්‍රමාණයක;
- (ii) ඒ අභියාචනයට හෝ ඉල්ලීමට විෂය වී ඇති ආභාවන් විධාන කරනු ලබන්නේ සේවකයෙකු නැවත සේවයේ පිහිටුවීම පමණක් වන යම් කාරණයක දී ඒ සේවකයාගේ සේවය අවසන් කරන අවස්ථාවේ දී ඔහු ලැබූ මාසික වැටුපේ හෝ වෙනත් සේවකයාගේ දෙපාලාස් ගුණයකට සමාන මුදල් ප්‍රමාණයක;
- (iii) ඒ අභියාචනයට හෝ ඉල්ලීමට විෂය වී ඇති ආභාවන් සේවකයාට මුදලක් ගෙවීමට සහ ඔහු නැවත සේවයේ පිහිටුවීමට විධාන කරනු ලබන යම් කාරණයක දී ඒ මුදලට සමාන මුදලක් සහ ඒ සේවකයාගේ සේවය අවසන් කරන අවස්ථාවේ දී ඔහු ලැබූ මාසික වැටුපේ

හෝ
හෝ
එවි
වේ
ත
න

යේ ගෙඹුලාස් ගුණයකට සමාන මූදල් “සේවායෝජකයා” යන්නට තවදුරටත් සේවායෝජකයකු ව සිටීම නතර වී ඇති සහ

31 ආ වගන්තියෙහි (6) වන උපවගන්තියේ සඳහන් තහැන්තෙක් ඇතුළත් වේ.

සේවකයාගේ මාසික වැටුපේ හෝ වේතනයේ හෝ ගෙඹුලාස් ගුණයකට සමාන මූදල් ප්‍රමාණයක ඇපයක් තබන ලෙස, මේ උපවගන්තියේ ඉහත සඳහන් ජේද යටතේ සේවායෝජකයකුට නියම කෙරෙන අවස්ථාවක, දෙනික වැටුපක් ගෙවනු ලබන සේවකයකු සම්බන්ධයෙන් වූ විට, එම මාසික වැටුප හෝ වේතනය හෝ එම සේවකයාගේ දෙනික වේතනයෙහි විසිහය ගුණයක් ලෙස සලකනු ලැබිය යුතුය.

(4) (4) වන උපවගන්තියේ (ආ) ජේදයෙහි සඳහන් කරන ලද සෑම ඉල්ලීමක්ම, ඒ උපවගන්තිය යටතේ තැබේමට නියම කරනු ඇති ඇප ඉල්ලුම්කරු විසින් තබා ඇති බවට කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරගේ සහාපතිවරයාගේ අත්සන යටතේ නිකුත් කරන ලද සහතිකයක් සමඟ විය යුතුය

(5) 154 ග ව්‍යවස්ථාව යටතේ පිහිටුවන ලද මහාධිකරණයක් වෙත ඉදිරිපත් කරන සෑම අභියාචන පෙන්සමකම රුපියල් පහක වටිනාකමින් යුත් අවලංගු තොකල මූද්දර අලවා නිවිය යුතු අතර , ඉල්ලුම්කරු විසින් ඇප තැබේමට නියමිත සෑම කාරණය දී ම අභියාචන එසේ ඇප තබා ඇති බවට කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සහාපතිවරයාගේ අත්සන යටතේ නිකුත් කරන ලද සහතිකයක් ඒ සමඟ විය යුතු ය. අභියාචනය කරනු ලබන්නේ සහතිකය ඒ සමඟ විය යුතු ය.

(6) (4) වන උපවගන්තියේ සඳහන් සෑම අභියාචනයක් හෝ ඉල්ලීමක් සමඟම අවස්ථාවේවිත පරිදි අභියාචන හෝ ඉල්ලුම්කරු විසින් ඒ උපවගන්තිය යටතේ තැබේමට නියමිත ඇප මූදල ඔහු විසින් තබා ඇති බවට කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සහාපතිවරයාගේ අත්සන යටතේ නිකුත් කරන ලද සහතිකයක් ද විය යුතු ය.

(7) මහේස්ත්‍රාත් අධිකරණයෙන් අභියාචනාධිකරණය වෙත කරන අභියාචන හා සම්බන්ධව, අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහය පනතේ XXVIII වන පරිවිණ්දයේ ඇති විධිවිධාන, මේ වගන්තිය යටතේ ඉදිරිපත් කරන අභියාචන විභාග කිරීම සහ ඒවා පිළිබඳ කටයුතු නිම කිරීමට අදාළ සියලු කාරණ සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය වෙනස් කිරීම සහිත ව අදාළ විය යුතු ය.

(8) මේ වගන්තියෙහි\_

“අනුමත බැංකුව” යන්නෙන්, මේ වගන්තියේ කාර්ය සඳහා, ගැසට් පත්‍රයේ පල කරන නිවේදනයක් මගින් , මූදල් විෂයය හාර අමාත්‍යවරයා විසින් , තැන්පත්කරුවන්ගේ සේවාර්ථය සැලකිල්ලට ගෙන කළින් කළ නියම කරනු ලැබිය හැකි බැංකුවක් අදහස් වේ; සහ

සැලැස්වය  
පුතු ය;

(ආ) ඒ  
අභියාචනායට  
හේ  
ඉල්ලීමට  
විෂය වන්නේ  
යම් කම්කරු  
විනිශ්චය  
අධිකාරයක  
ආභාවක් ද ,  
ඒ ආභාව  
ප්‍රතිවර්තනය  
කරනු ලැබූ  
විට සහ ඒ  
සඳහා ඉඩ දී  
අති කාලය  
අනුලත  
31 ඇඟු  
වගන්තිය  
යටතේ ඒ  
මහාධිකරණ  
යේ ආභාවට

31 ඇඟු. (1) ආභ්‍යා තුම ව්‍යවස්ථාවේ 154 ග ව්‍යවස්ථාව යටතේ පිහිටුවන ලද මහාධිකරණයක් විසින්, කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක ආභාවක් සම්බන්ධයෙන් ඒ වෙත නීතියෙන් පැවරි ඇති අභියාචනා අධිකරණ බලය ත්‍රියාත්මක කිරීමේ ද හෝ ඒ වෙත නීතියෙන් පැවරි ඇති ප්‍රතිශේෂයෙන් අධිකරණ බලය ත්‍රියාත්මක කිරීමේ ද ඒ මහාධිකරණය විසින් කරන ලද යම් අවසාන ආභාවකින් අත්ථ්‍යාචාර පත් යම් සේවකයෙකු හෝ වෘත්තිය සම්තියක් හෝ සේවායේජකයෙකු විසින් මහාධිකරණයේ හෝ ගෞෂ්ඨාධිකරණයේ අවසරය කළීන ලබා ගෙන , ඒ ආභාවට විරුද්ධ ව ගෞෂ්ඨාධිකරණයට අභියාචනාය කළ හැකි ය.

(2) එවැනි යම් මහාධිකරණයක් වෙත 31 ඇ වගන්තියේ (3) වන උපවගන්තියෙන් පැවරි ඇති අධිකරණ බලය ත්‍රියාත්මක කිරීමෙහි ලා ඒ අධිකරණය විසින් කරන ලද යම් ආභාවකට විරුද්ධව අභියාචනායේ ද තනි භා අනනාය සංඡේදය බලය ගෞෂ්ඨාධිකරණය සතු වන අතර එවැනි මහාධිකරණයක එවැනි යම් ආභාවක් ගෞෂ්ඨාධිකරණය විසින් ස්ථීර කිරීම , ප්‍රතිවර්තනය කිරීම හෝ වෙනස් කිරීම කරනු ලැබිය හැකි ය; තව ද යුත්තිය ඉඩට විම පිළිස අවශ්‍ය විය හැකි විධාන යම් කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයකට නිකුත් කිරීම හෝ අලුතෙන් නඩු විභාගයක් පවත්වන ලෙස නැතහොත් යම් නඩු කටයුත්තක් පිළිබඳ වැඩිදුර විභාග පවත්වන ලෙස ආභා කිරීම කළ හැකි ය ; තව ද යුත්තිය ඉඩට විම පිළිස අවශ්‍ය වේ නම් , අලුතෙන් හෝ වැඩිදුර සාක්ෂි කැදුවීම හා පිළිගැනීම සහ එවැනි අවස්ථාවක ද එවැනි සාක්ෂි ඒ මහාධිකරණය හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය විසින් වාර්තාගත කළ යුතු යැයි විධාන කිරීම ද කළ හැකි ය.

31 ඇඟු. (1) ආභ්‍යාතුම ව්‍යවස්ථාවේ 154 ග ව්‍යවස්ථාව යටතේ පිහිටුවන ලද මහාධිකරණයක් වෙත, 31 ඇ වගන්තිය යටතේ ඉදිරිපත් කරන ලද අභියාචනායක් මත හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක ආභාවට විරුද්ධව ඒ මහාධිකරණය වෙත ඉදිරිපත් කරන ලද ප්‍රතිශේෂයෙන් ඉල්ලීමක් මත ඒ මහාධිකරණය විසින්\_

(අ) ඒ අභියාචනායට හෝ ඉල්ලීමට විෂය වන්නේ යම් කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක ආභාවක් ද , ඒ ආභාව ස්ථීර කරනු ලැබූ විට ඒ සඳහා ඉඩ දී ඇති කාලය අනුලත 31 ඇඟු වගන්තිය යටතේ මහාධිකරණයේ ආභාවට විරුද්ධව ගෞෂ්ඨාධිකරණය වෙත අභියාචනායක් ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ නොමැති විට, 31 ඇ (4) වන වගන්තිය යටතේ තබන ලද ඇපය, ඒ සඳහා එකතු වී ඇති පොලිය ද සමඟ ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සභාපතිවරයා විසින් සේවකයාට ගෙවීමට

විරුද්ධ්‍ය සෞෂ්ඨ්‍යාධිකරණය වෙත අභියාචනයක් ඉදිරිපත් කරනු ලැබ නොමැති විට, 31 ඇ (4) වන වගන්තිය යටතේ තබන ලද අපය. ඒ සඳහා එකතු වී ඇති පොලිය ද සමඟ , ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සභාපතිවරයා විසින් , සේවායේශකයාට ආපසු දීමට සැලැස්විය යුතු ය;

(ඇ) ඒ අභියාචනයට හෝ ඉල්ලීමට විෂය වන්නේ යම් කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක ආදාවක් ද, ඒ ආදාව වෙනස් කරනු ලැබූ විට සහ ඒ සඳහා ඉඩ දී ඇති කාලය ඇතුළත 31 ඇඇ වගන්තිය යටතේ ඒ මඟාධිකරණයේ ආදාවට විරුද්ධ්‍ය සෞෂ්ඨ්‍යාධිකරණය වෙත අභියාචනයක් ඉදිරිපත් කරනු ලැබ නොමැති විට , ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සභාපතිවරයා විසින් මඟාධිකරණයේ ආදාව අනුව කටයුතු කිරීමට අවශ්‍ය මුදල් ප්‍රමාණය, ඒ මුදල සඳහා වන පොලිය ද සමඟ, 31 ඇ (4) වන වගන්තිය යටතේ තබන ලද ඇප මුදලින් සේවකයාට ගෙවීමට සැලැස්විය යුතු අතර ඒ ඇප මුදලින් සහ ඒ මුදල සඳහා වන පොලියෙන් යම් ශේෂයක් ඇතිනාම එය සේවායේශකයාට ආපසු දීමට සැලැස්විය යුතු ය;

(2) කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක ආදාවක් සම්බන්ධයෙන් සර්ථියෙරාරි, තහනම්, ප්‍රාසිඛින්ධීව් හෝ මැන්ඩාමුස් යන ස්වාධාවයේ වූ රිටි ආදාවක් ප්‍රදානය කිරීම සඳහා අභියාචනයාධිකරණය වෙත කරන ලද ඉල්ලීමක් මත, අභියාචනයාධිකරණය විසින්\_  
කට විරුද්ධ්‍ය ඒ මඟාධිකරණය වෙත කරන ලද ප්‍රතිශේෂිත ඉල්ලීමක් මත වූ ඒ මඟාධිකරණයේ ආදාවකට විරුද්ධ්‍ය තමන් වෙත ඉදිරිපත් කරන ලද අභියාචනයක් මත හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක සභාපතිවරයා විසින් කරන ලද ආදාවක් සම්බන්ධයෙන් ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සභාපතිවරයාට විරුද්ධ්‍ය ව සර්ථියෙරාරි, තහනම්, ප්‍රාසිඛින්ධීව් හෝ මැන්ඩාමුස් යන ස්වාධාවයේ වූ රිටි ආදාවක් ලබා ගැනීම සඳහා වූ ඉල්ලීමකට අවසර දෙමින් හෝ එය ප්‍රතික්ෂේප කරමින් හෝ ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ ආදාව වෙනස් කරමින් කෙරුණු අභියාචනයාධිකරණයේ ආදාවකට විරුද්ධ්‍ය තමන් වෙත ඉදිරිපත් කරන ලද අභියාචනයක් මත හෝ ශෞෂ්ඨ්‍යාධිකරණය විසින්\_

(අ ) ඒ අභියාචනයට විෂය වූ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ ආදාව ස්ථිර කරනු ලබන අවස්ථාවක, 31 ඇ (4) වගන්තිය යටතේ තබන ලද ඇප මුදල ඒ සඳහා එකතු වී ඇති පොලිය ද සමඟ ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සභාපතිවරයා විසින් , සේවකයාට ගෙවීමට සැලැස්විය යුතු ය.

(ආ) ඒ අභියාචනයට විෂය වූ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ ආභාව ප්‍රතිවර්තනය කරනු ලබන අවස්ථාවක , 31 ඇ (4) වගන්තිය යටතේ තබන ලද ඇප මුදල, ඒ සඳහා එකතු වී ඇති පොලිය ද සමඟ ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සහාපතිවරයා විසින්, සේවායෝජකයාට ආපසු දීමට සැලැස්විය යුතු ය.

(ඇ) අභියාචනයට විෂය වූ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ ආභාව වෙනස් කරනු ලබන අවස්ථාවක, ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සහාපතිවරයා විසින්, ගෞෂ්ඨාධිකරණයේ ආභාව අනුව කටයුතු කිරීමට අවශ්‍ය මුදල ප්‍රමාණය, ඒ මුදල සඳහා වන පොලිය ද සමඟ 31 ඇ (4) වගන්තිය යටතේ තබන ලද ඇප මුදලින් සේවකයාට ගෙවීමට සළස්වනු ලැබිය යුතු අතර, ඒ ඇප මුදලින් සහ ඒ මුදල සඳහා වන පොලියෙන් යම් ගේෂයක් ඇත්තම්, එය සේවායෝජකයාට ආපසු දීමට සැලැස්විය යුතු ය.

(අ ) ඉල්ලීම ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලබන්නා වූ සහ ඒ ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට විරුද්ධව ඉඩ දී ඇති කාලය ඇතුළත ගෞෂ්ඨාධිකරණය වෙත කිසිම අභියාචනයක් ඉදිරිපත් කර නොමැත්තා වූ ද අවස්ථාවක 31 ඇ (4) වන වගන්තිය යටතේ තබන ලද ඇප මුදල ඒ සඳහා එකතු වී ඇති පොලිය ද සමඟ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සහාපතිවරයා විසින් සේවකයාට ගෙවීමට සැලැස්විය යුතු ය;

සඳහා  
පොලි  
ය ද  
සමඟ  
31 ඇ  
(4)  
වගන්  
තිය  
යටතේ  
තේ  
තබන  
ලද  
ඇප  
මුදලින්  
න්  
සේව  
කයා  
ව  
ගෙවී  
මට  
සැලැ  
ස්විය  
යුතු  
අතර,  
එ  
ඇප  
මුදලින්  
න් සහ  
එ  
මුදල

(ආ) කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ ආභාව නිෂ්ප්‍රහ කරනු ලබන්නා වූ සහ අභියාචනාධිකරණයේ ආභාවට විරුද්ධව ඉඩ දී ඇති කාලය ඇතුළත ගෞෂ්ඨාධිකරණය වෙත කිසිම අභියාචනයක් ඉදිරිපත් කර නොමැත්තා වූ ද අවස්ථාවක, 31 ඇ (4) වන වගන්තිය යටතේ තබන ලද ඇප මුදල ඒ සඳහා එකතු වී ඇති පොලිය ද සමඟ ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සහාපතිවරයා විසින්, සේවායෝජකයාට ආපසු දීමට සළස්වනු ලැබිය යුතු ය;

(ඇ) කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ ආභාව වෙනස් කරනු ලබන්නා වූ සහ අභියාචනාධිකරණයේ ආභාවට විරුද්ධව ඉඩ දී ඇති කාලය ඇතුළත ගෞෂ්ඨාධිකරණය වෙත කිසිම අභියාචනයක් ඉදිරිපත් කර නොමැත්තා වූ ද අවස්ථාවක, ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සහාපතිවරයා විසින්, අභියාචනාධිකරණයේ ආභාව අනුව කටයුතු කිරීමට අවශ්‍ය මුදල ප්‍රමාණය ඒ මුදල

සඳහා වන පොලියෙන් යම් ගේෂයක් ඇත්තාම් , එය සේවායෝජකයාට ආපසු දීමට සැලැස්විය යුතු ය.

(3) පහත දැක්වෙන අවස්ථා වලින් ඕනෑම අවස්ථාවක, එනම්, ආණ්ඩුවුතුම ව්‍යවස්ථාවේ 154 ග ව්‍යවස්ථාව යටතේ පිහිටුවන ලද මහාධිකරණයක ආදාවකට විරුද්ධව 31 ඇඟිල් වගන්තිය යටතේ තමන් වෙත ඉදිරිපත් කරන ලද අභියාචනයක් මත හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක ආදාව

#### IV ආ වන කොටස

සේවකයන් වැඩිපුර සේවකයන් ලෙස  
සේවයෙන් ඉවත් කිරීමට අදාළ විධිවිධාන

(1962 අංක 4,  
7 වන වගන්තිය)

31 ඉ. (1) මේ කොටසේ විධිවිධාන -

(අ) යම් සේවකයකු වැඩිපුර සේවකයකු ලෙස සේවයෙන් ඉවත් කිරීමට තමා අදහස් කරන බවට වූ දැන්වීමක් යම් සේවා යෝජකයකු විසින් ඒ සේවකයාට භාර දෙන ලද මාසයට පුරුවයෙන් වූ මාසයේ, වැඩි කරන දිනයක දී ඒ සේවා යෝජකයා විසින් සේවයේ යොදවන සේවකයන්ගේ සාමාන්‍ය ගණන පසලාස් දෙනෙකුට වඩා අඩු වේ නම්, එවැනි සේවායෝජකයුට; හෝ

මේ කොටස අදාළ වීම

(ආ) වාර සේවනාවය වූ යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයකට හෝ කළු පමණක් වැඩි කරන යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයකට; හෝ  
(ඇ) එක් වර්ෂයකට අඩු කාලයක් යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයක සේවයට යොදා ගනු ලැබූ යම් සේවකයකු වැඩිපුර සේවකයකු ලෙස සේවයෙන් ඉවත් කිරීමට හෝ අදාළ නො වන්නේ ය.

(1962 අංක 4,  
7 වන වගන්තිය)

(2) මේ කොටසේ විධිවිධාන යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයකට අදාළ කිරීම ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයෙහි බරපතල ප්‍රතිච්ඡාක ඇති වන ආකාරයෙන් ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරය කෙරෙහි බලපෑමට ඉඩ ඇති බව අමාන්‍යවරයාගේ මතය වන අවස්ථාවක ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කරනු ලබන නියෝගයන් මගින් ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයට මේ කොටසේ විධිවිධාන අදාළ නොවය යුතු බව හෝ නියෝගයේ නිශ්චිත ව සඳහන් කොන්දේසිවලට යටත් ව අදාළ විය යුතු බව හෝ අමාන්‍යවරයා විසින් ප්‍රකාශ කළ හැකිය.

අමාන්‍ය  
ත්‍යාචාරයා විසින් මේ  
දින වගන්තිය යටතේ  
කරනු ලබන සෑම

නියෝගයක් ම අනුමැතිය සඳහා හැකිතාක් ඉක්මණීන් පාර්ලිමේන්තුව වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලැබිය යුතුය. එසේ අනුමත කරනු නොලැබූ යම් නියෝගයක් බලාන්තිත නොවු නියෝගයක් ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.

(3) ඉහත (1)(අ) වන උපවහන්තියේ කාර්ය සඳහා සේවකයන් සංඛ්‍යාව ගණන් ගැනීමේ දී, ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ එක් වර්ෂයකට වඩා අඩු කාලයක් සේවයේ යොදාවා සිටින සේවකයකු ද ගණන් ගනු ලැබිය යුතු ය.

(4) යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයක් වාර ස්වභාවයක කාර්මික ව්‍යාපාරයක් ද තැන්හොත් ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ වැඩි කළින් කළ පමණක් කරනු ලබන්නක් ද යන්න පිළිබඳ ව යම් ප්‍රශ්නයක් උද්‍යත මුවහොත් ඒ ප්‍රශ්නය කොමිෂ්වරයා විසින් තීරණය කළපුතු අතර, ඒ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් ඔහුගේ තීරණය අවසානාන්මක හා තීරණාන්මක වන්නේ ය.

31 ඊ යම් සේවායෝජකයකු විසින් පවත්වා ගෙන යනු ලබන යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයක සේවයේ යොදාවා සිටින යම් සේවකයකු වැඩිපුර සේවකයකු වගයෙන් සේවයෙන් ඉවත් කිරීමට ඒ සේවායෝජකයා අදහස් කරන අවස්ථාවක දී, එසේ සේවයෙන් ඉවත් කිරීම, ඒ සේවායෝජකයා හෝ ඔහුගේ නියෝජිතයා ද ඒ සේවකයා හෝ ඔහුගේ නියෝජිතයා ද අතර ඇතිකර ගෙන තිබුණු ගිවිසුමක ප්‍රතිඵලයක් වගයෙන් තැන්හොත් මේ පනත යටතේ වූ යම් තීරවුල් කිරීමක හෝ තීරණයක හෝ ප්‍රතිඵලයක් වගයෙන් කරනු ලබන සේවයෙන් ඉවත් කිරීමක් වන්නේ නම් මිස ඒ සේවායෝජකයා විසින්,

(අ) එසේ අදහස් කර ඇති බවට දැන්වීමක් යටත් පිරිසෙසින් මාසයකට කළින් ඒ සේවකයාට සහ ඒ සේවකයා වඩත්තිය සම්තියක සාමාජිකයකු නම් ඒ වඩත්තිය සම්තියට ද කළ යුතු ය : තව ද

(ආ) ඒ දැන්වීමේ පිටපතක් කොමිෂ්වරයා වෙත යැවීය යුතු ය.

31 උ. යම් සේවකයකු වැඩිපුර සේවකයකු වගයෙන් සේවයෙන් ඉවත් කිරීමට යම් සේවා යෝජකයක අදහස් කරන බව දැනුම දෙන දැන්වීමක් ඒ සේවායෝජකයා විසින් ඒ සේවකයකට භාර දෙනු ලැබූ විට , 31 උ වන වගන්තියේ විධිවිධානවලට යටත් ව, ඒ දැන්වීමේ දින සිට මාස දෙකක් ඉකුත් වන තුරු ඒ සේවකයා එසේ සේවයෙන් ඉවත් කිරීම ඒ සේවායෝජකයා විසින් නොකළ යුතු ය.

31 උ. 31 ඊ වන වගන්තියේ සඳහන් දැන්වීමෙන් අදහස් කරන පරිදි වැඩිපුර සේවකයකු සේවයෙන් ඉවත් කිරීමේ ප්‍රතිඵලයක් වගයෙන් එවකට පවත්නා හෝ උද්‍යතවිය හැකි යයි සලකනු ලබන හෝ යම් කාර්මික ආරාවුලක් ඒ දැන්වීමේ දින සිට මාස දෙකක් ඉකුත් වීමට, ප්‍රථම-

(අ) සමාදාන කිරීමෙන් තීරවුල් කිරීම සඳහා බලයලත් තිලධරයකු වෙත කොමිෂ්වරයා විසින් යොමු කර ඇති විටක; හෝ

(ආ) බෙරුම් කිරීමෙන් තීරවුල් කිරීම සඳහා බෙරුම්කරුවකු වෙත කොමිෂ්වරයා විසින් යොමු කර ඇති විටක; හෝ

වැඩිපුර සේවකයන් සේවයෙන් ඉවත් කිරීමේ අදහස පිළිබඳ එය අදාළ සේවකයාට ද ඒ සේවකයා සාමාජිකයකු වන වෘත්තිය සම්තියට සහ කොමිෂ්වරයා වරායාටද සේවා යෝජකයා විසින් දැනුම් දිය යුතු බව

(1962 අක 4,  
7 වන වගන්තිය)

දැන්වීමේ දින සිට මාස දෙකක් ඉකුත් වන තෙක් සේවයෙන් ඉවත් කිරීම තීයාන්මක නොකළ යුතු බව.

(1962 අක 4,  
7 වන වගන්තිය)

වැඩිපුර සේවකයින් ඉවත් කිරීමට අදහස් කිරීමක් හේතු කොට ගෙන උද්‍යත වූ කාර්මික ආරාවුලක් තීරවුල් කිරීම සඳහා යොමු කර ඇති බව ඒ ආරාවුල යොමු කළ දින සිට මාස දෙකක් ගත වන තෙක් සේවා යෝජකයා විසින් ඉවත් කිරීම තීයාන්මක නොකළ යුතු බව.

(ඇ) බෙරුම් කිරීමෙන් තීරවුල් කිරීම සඳහා බෙරුම්කරුව කු වෙත හෝ තීරවුල් කිරීම සඳහා බෙරුම්කරුව කු වෙත හෝ තීරවුල් කිරීම සඳහා කාර්මික අධිකරණයක් වෙත හෝ අමාත්‍යවරයා විසින් යොමු කර ඇති විටක: හෝ ඒ සේවයෙන් ඉවත් කිරීම මේ පනත යටතේ වූ යම්

බෙරුම් කිරීමක් හෝ ප්‍රදානයක් හෝ යටතේ කරනු ලබන්නේ නම් මිස , ඒ ආරාවුල ඉහත සඳහන් පරිදි යොමු කරනු ලැබූ දින සිට මාස දෙකක් ගත වන තෙක්, ඒ දැන්වීම කළ සේවායෝජකයා විසින්, තමා එසේ අදහස් කළ පරිදි, එක් සේවයෙන් ඉවත් කිරීම ක්‍රියාත්මක නොකළ යුතු ය:

එසේ ව්‍යව ද, එවැනි යම් ආරාවුලක් සමාඛ්‍යයෙන් නිරවුල් කිරීම සඳහා කොමසාර්ස්වරයා විසින් බලයලත් නිලධරයකු වෙත යොමු කරන ලදුව ඒ ආරාවුල නිරවුල් කිරීමට ඒ බලයලත් නිලධරයා අපොහොසත් වන අවස්ථාවක දී, 12(4) වන වගන්තිය යටතේ වූ වාර්තාවේ දින සිට ගණන් ගනු ලබන දින තිහක කාල සිමාව තුළ ද, බෙරුම් කිරීමෙන් නිරවුල් කිරීම සඳහා 3(1)(අ) වන වගන්තිය යටතේ නැතහෙත් 4(1) වන වගන්තිය යටතේ බෙරුමිකරුවකු වෙත හෝ එය නිරවුල් කිරීම සඳහා 4(2) වන වගන්තිය යටතේ කාර්මික අධිකරණයක් වෙත හෝ, යොමු නොකරන ලද නම්, එකී දින තිහක කාලසීමාව ඉකුත් වීමෙන් පසු, අදහස් කරන ලද පරිදි වැඩිපුර සේවකයකු ලෙස එසේ සේවයෙන් ඉවත් කිරීම, සේවායෝජකයා විසින් ක්‍රියාත්මක කළ හැකි ය.

“31 උං වගන්තියේ (අ) ජේදය 1968 අංක 39 දරණ පනත මගින් ඉවත් කරන ලදී”

(1962 අංක 4,  
7 වන වගන්තිය)

## V වන කොටස

### අත්‍යාච්‍යා කාර්මික ව්‍යාපාර

32. (1) යම් අත්‍යාච්‍යා කාර්මික ව්‍යාපාරයක ඇති වූ යම් කාර්මික ආරාවුලක් හේතුකොට ගෙන සේවකයන් පිටම්. කිරීමක් ආරම්භ කිරීමේ අධ්‍යාගය පිළිබඳ ලිඛිත දැන්වීමක් ඒ පිටම්. කිරීම ආරම්භකරන දිනයට යටත් පිරිසේයින් දින විසි එකකට කළින් භා පිටම්. කිරීම බලපාන සේවකයන් වෙත, තියෙන් ආකාරයට භා තියෙන් ආකාන්තියට අනුකූලව, සේවායෝජකයා විසින් හෝ ඔහු වෙනුවෙන් හෝ තිකුණුකර තිබුණෙන් නම් මිස , එවැනි අත්‍යාච්‍යා කාර්මික ව්‍යාපාරයක් ඇති වූ යම් කාර්මික ආරාවුලක් හේතු කොට ගෙන සේවකයන් පිටම්. කිරීමක් ආරම්භ කිරීම හෝ පවත්වා ගෙන යාම හෝ එවැන්නකට සහභාගි වීම හෝ එවැනි පිටම්. කිරීමකට තවදුරටත් ඉදිරියට ගෙන යුම හෝ කිසිදු සේවායෝජකයු විසින් නොකළ යුතු ය.

(2) යම් අත්‍යාච්‍යා කාර්මික ව්‍යාපාරයක ඇති වූ යම් කාර්මික ආරාවුලක් හේතුකොට ගෙන වැඩි වර්ජනයක් ආරම්භ කිරීමේ අධ්‍යාගය පිළිබඳ ලිඛිත දැන්වීමක් ඒ වැඩි වර්ජනය ආරම්භ කරන දින සිට යටත් පිරිසේයින් දින විසි එකකට කළින් , තියෙන් ආකාරය භා තියෙන් ආකාන්තියකට අනුකූලව, යම් සේවකයකු විසින් හෝ ඔහු වෙනුවෙන් හෝ තම සේවායෝජකයා වෙත භාර ද තිබුණේ නම් මිස එවැනි අත්‍යාච්‍යා කාර්මික ව්‍යාපාරයක ඇති වූ යම් කාර්මික ආරාවුලක් හේතුකොට ගෙන වැඩි

වර්ජනයක් ආරම්භ කිරීම හෝ පවත්වාගෙන යාම හෝ එවැන්නකට සහභාගි වීම හෝ එවැන්නකට තවදුරටත් ඉදිරියට ගෙන යුම හෝ එවැනි කිසිදු සේවකයු විසින් නොකළ යුතු ය.

**V අ වන කොටස**  
**අභාධාරණ කමිකරු පිළිවෙත්**

32. අ කිසිම සේවා යෝජකයකු විසින්—
- (අ) යම් කමිකරුවකුගේ සේවා නියුක්තියේ කොන්දේසියක් වගයෙන්, ඒ කමිකරුවාට යම් වංත්තිය සම්තියකට බැඳෙන ලෙස හෝ බැඳීමෙන් වැළකී සිටින ලෙස හෝ ඒ කමිකරුවා සාමාජිකයෙකු වන වංත්තිය සම්තියක සාමාජිකත්වයෙන් ඉල්ලා අස්වන ලෙස හෝ ඉල්ලා අස්වීමෙන් වැළකී සිටින ලෙස හෝ ඉල්ලා අස්වීමෙන් වැළකී සිටින ලෙස නියම නොකළ යුතු ය;
- (ආ) කමිකරුවකු වංත්තිය සම්තියක සාමාජිකයකු විමේ හෝ ඔහු වංත්තිය සම්ති කටයුතු වල යෙදී සිටීමේ ශේතුව නිසාම පමණක් ඔහු සේවයෙන් පහ නොකළ යුතු ය;
- (ඇ) කමිකරුවකු වංත්තිය සම්තියක සාමාජිකයෙකු, නිලධාරියකු හෝ නියෝජිතයෙකු විමෙන් හෝ එවැන්නොකුව දිගට ම සිටීමෙන් ඔහු වැළැක්වීමේ කාර්යය සඳහා ඒ කමිකරුවාට යම් පෙළඳීවීමක් කිරීම හෝ පොරොන්දුවක් දීම නොකළ යුතු ය;
- (ඇ) කමිකරුවකු විසින්—
- (i) වංත්තිය සම්තියක් පිහිටු විමෙන්; හෝ
- (ii) මුදලින් හෝ වෙනත් ක්‍රම මගින් වංත්තිය සම්තියට ආධාර කිරීමෙන් ඔහු වළක්වනු නොලැබිය යුතු ය;
- (ඉ) වංත්තිය සම්තියක කටයුතු කරගෙන යාමෙහි ලා මැදිහත් නොවිය යුතු ය;
- (ඊ) යම් කමිකරුවකු හෝ වංත්තිය සම්තියක නිලධාරියකු—
- (i) ඒ කමිකරුවා හෝ නිලධාරියා විසින් යම් විනිශ්චයාධිකාරයක් හෝ බලධාරියකු ඉදිරියෙහි සඳහාවයෙන් කරන ලද යම් ප්‍රකාශයක් සම්බන්ධයෙන්; හෝ
- (ii) ඒ වංත්තිය සම්තියේ සාමාජිකයන්ට සහන ලබා ගැනීමේ හෝ ඔවුන්ගේ වැඩ කිරීමේ තත්ත්වයන් යහපත් බවට පත් කර ගැනීමේ කාර්යය සඳහා, කාර්මික ආරාථිකක් අනුව, ඒ කමිකරුවා හෝ නිලධාරියා විසින් ඒ වංත්තිය සම්තියේ
- සාමාජිකයන්  
ගේ සේවා  
නියුක්තියේ  
නියමයන්ට  
හෝ  
කොන්දේසි  
වලට අදාළව  
සේවායෝජක  
යාගේ ත්‍රියා  
හෝ නොකර  
හැරීම පිළිබඳ  
ව කරන ලද  
යම්  
ප්‍රකාශයන්  
සම්බන්ධයෙන්  
න්  
ඒ කමිකරුවා  
හෝ  
සාමාජිකයා  
සේවයෙන්  
පහ කිරීම  
හෝ ඔහුට  
විරුද්ධ ව  
අනායාකාරයකි  
කින්  
විනායනුකූල  
ත්‍රියා  
මාර්ගයක්  
ගැනීම  
නොකළ යුතු  
ය;  
(ඊ) යම් වංත්තිය  
සම්තියක්  
වගයෙන්  
කේවල්  
කිරීමට  
අප්ප්ක්ෂා  
කරනු  
ලබන්නේ

යම කමිකරුවන් සම්බන්ධයෙන් ද, ඒ කමිකරුවන් සියයට හතලිහකට නොඅඩු ගණනක් ස්වකීය සාමාජිකත්වයේ සිටින ඒ වත්තිය සම්තිය සමඟ කේවල් කිරීම, ප්‍රතික්ෂේප නොකළ යුතුය.

මෙ මේ මේදයේ කාර්යය සඳහා වත්තිය සම්තිය සේවායේෂකයා සමඟ කේවල් කිරීමට අපේක්ෂා කරන්නේ යම් කමිකරුවන් වෙනුවෙන් ද, ඒ කමිකරුවන් යටත් පිරිසෙයින් සියයට හතලිහක් ඒ වත්තිය සම්තියේ සාමාජිකයන් වත්තින් ද, යන වග නිසැකව දැන ගැනීම පිළිස කමිකරු කොමසාරිස්වරයා විසින් හෝ තත් කාර්යය සඳහා ඔහු විසින් බලය දෙනු ලැබූ නිලධරයකු විසින් යම් සේවා ස්ථානයක දී තත්දය විමිසීමක් පවත්වනු ලැබිය හැකි ය.

## VI වන කොටස සාමාන්‍ය කරුණු

33.(1) මෙ පනත යටතේ දෙන ලද යම් ප්‍රදානයක හෝ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් කරන ලද නියෝගයක හෝ නිශ්චිත ව නියම කර තිබිය හැකි කරුණුවල ව්‍යාප්තියට භානියක් නොවන පරිදි,-

- (අ) අවශ්‍ය වන විට, එකී ප්‍රදානයේ දිනයට හෝ නියෝගයේ දිනයට හෝ පෙරාතුව වූ දිනයක සිට බල පැවැත්වෙන සේ යම් ප්‍රධානයක් ගෙවීමට හෝ කොන්දේසියක් අභාෂ කිරීමට හෝ කරන ලද තීරණ ද යම් වැඩි වර්ණයක් හෝ පටම්. කිරීමක් හෝ හේතු කොට ගෙන වැඩිව නොපැමිණී යම් කාලසීමාවක් සඳහා ප්‍රධාන ගෙවිය යුතු බවට කරන ලද තීරණ සඳහා ප්‍රධාන ගෙවිය යුතු බවට කරන ලද තීරණ ද ඇතුළු ව, ප්‍රධාන සහ වෙනත් සියලුම සේවා කොන්දේසි පිළිබඳ තීරණ;
- (ආ) යම් සේවකයකු සේවයෙන් පහ කිරීම හෝ සේවයේ රඳවා ගැනීම හෝ ආරාවුලට පාතු වූ කරුණක් වන විට, නැතහොත් කාර්මික ආරාවුලක් නිසා උද්ගත වූ වැඩි වර්ණයක් හෝ පිටම්.

<p>කිරීමක් හෝ ආරම්භයේ දී නැතහොත් එවැන්නක් පවතින්දී යම් සේවකයකු සේවයෙන් පහකරනු ලැබූ හෝ මහුගේ සේවය නතර කරනු ලැබේ හෝ ඇති විට, එවැනි සේවකයකු යලි සේවයේ පිහිටුවීම හෝ මහුගේ සේවය නතර කිරීම හෝ පිළිබඳ තීරණ;</p>	<p>(අ) යම් සේවකයකු යලි සේවයේ පිහිටුවිය යුතු යයි බෙරුමිකරු හෝ කාර්මික අධිකරණය හෝ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරය හෝ විසින් නිශ්චය කර ඇති අවස්ථාවක දී, යම් විශාම වැටුපකට, පාරිනෝෂික</p>
--	---

ප්‍රදානයක හෝ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක නියෝගයක් හෝ නියමයන්  
(1957 අංක 62,  
15 වන වගන්තිය)

- මුදලකට, විශාම දීමනාවකට හෝ යම් අර්ථසාධක යෝජනා ක්‍රමයක් යටතේ වූ යම් ප්‍රතිලාභයකට ඒ සේවකයා සතු අයිතිවාසිකම සලකා බැලීමේ දී ඔහු වැඩට නොපැමිණි කාලයීමාව කොතරම් ප්‍රමාණයකට ගනන් ගත යුතු ද නැතහෙත් ගණන් නොගත යුතු ද යන්න පිළිබඳ තීරණ;
- (අ) යම් සේවායෝජකයකු විසින් යම් සේවකයකුට වන්දී මුදල් ගෙවීමක් එවැනි වන්දී මුදලක් ප්‍රමාණය හෝ ප්‍රමාණය ගණන් බැලිය යුතු ආකාරයක් ඒ වන්දී මුදල් ගෙවිය යුත්තේ කවර කාලයක් ඇතුළත ද යන්න පිළිබඳ තීරණ;
- (ඇ) (1983 පාරිතොෂ්ඨික ගෙවීමේ පනත යටතේ පාරිතොෂ්ඨිකයක් ගෙවිය යුතු වූ අවස්ථාවක දී හැර ) සේවා යෝජකයකු විසින් යම් කමිකරුවකුට පාරිතොෂ්ඨිකයක් හෝ විශාම වැටුපක් හෝ ප්‍රසාද මුදලක් ගෙවීම, ඒ පාරිතොෂ්ඨිකයේ, විශාම වැටුපේ හෝ ප්‍රසාද මුදලේ ප්‍රමාණය සහ ඒ ප්‍රමාණය ආගණනය කිරීමේ ක්‍රමය භා ඒ පාරිතොෂ්ඨිකය, විශාම වැටුප හෝ ප්‍රසාද මුදල ගෙවනු ලැබිය යුත්තේ යම් කාලයක් ඇතුළත ද ඒ කාලය පිළිබඳව එකී තීරණයක හෝ ආභාවක හෝ ඇතුළත් කළ ගැකි ය.
- (2) ප්‍රදානයේ දිනයට හෝ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයේ නියෝගයේ දිනයට හෝ පෙර යම් කාලයීමාවක් සම්බන්ධයෙන් වූ ප්‍රස්ථි වගයෙන් වුව ද, වන්දී, පාරිතොෂ්ඨික, විශාම වැටුපේ හෝ ප්‍රසාද මුදල් වගයෙන් වුව ද යම් මුදලක් යම් සේවා යෝජකයකු විසින් යම් සේවකයකුට ගෙවීම සම්බන්ධයෙන් (1) වන උපවගන්තිය යටතේ නීරණ මූලින් සඳහන් යම් ප්‍රදානයක හෝ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් හෝ ආභාවක ඇතුළත් වන අවස්ථාවක දී, ඒ සේවා යෝජකයා විසින් ඒ සේවකයා සේවයේ යොදවා සිටින හෝ ප්‍රදේශය විෂයෙහි අධිකරණ බලය ඇති මහේස්ත්‍රාත් අධිකරණය වෙත, ඒ සේවකයා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද, , ලිඛිත පෙන්සම අනුව ඒ ප්‍රදානයේ හෝ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයේ නියෝගයේ හෝ නිශ්චිත ව සඳහන් කාලය තුළදී ඒ මුදල ඒ සේවකයාට නොගෙවන ලද බවට, ඒ අධිකරණය සැහීමට පත් වන්නේ නම් ඒ මුදල ප්‍රමාණය ඒ සේවකයාට සේවායෝජක විසින් ගෙවිය යුතු යැයි නියෝග කළ යුතු අතර ඒ සේවකයාට සේවායෝජක විසින් ගෙවිය යුතු යැයි නියෝග කළ යුතු අතර ඒ නියෝගය අනුව ඒ මුදල නොගෙවනු ලැබුව හොත්, ඒ
- (1957 අංක 62,  
15 වන වගන්තිය)
- (1962 අංක 4,  
8 වන වගන්තිය)
- (1956 අංක 62,  
15 වන වගන්තිය)
- (1957 අංක 62,  
15 වන වගන්තිය)
- (1962 අංක 4,  
8 වන වගන්තිය)
- අධිකරණය විසින් නියම කරන ලද ද්‍රව්‍යක් අය කර ගන්නා ආකාරයෙන් අය කර ගත යුතු යයි ද නියෝග කළ යුතු ය: තව ද එසේ අයකරගනු ලැබු මුදල ඒ සේවකයාට ගෙවනු ලැබිය යුතු ය.
- (3) යම් සේවකයකු යම් සේවා නියුක්තියක යළි සේවයෙහි පිහුවීම, සම්බන්ධයෙන් (1) වන උපවගන්තියේ (ආ) ජේදය යටතේ ගනු ලැබු තීන්දුයක් යට කි යම් තීරණයක හෝ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් කරන ලද නියෝගයක් හෝ ඇතුළත් වන අවස්ථාවකදී, ඒ සේවා නියුක්තිය සේවායෝජකයාගේ පුද්ගලික ලේකම්, පුද්ගලික සේවක, හෝ පුද්ගලික රියුදුරු හෝ ගහ සේවක යන තත්ත්වයක නැතහෙත් එකී යම් තත්ත්වයක සමාන වෙනත් යම් නියමිත තත්ත්වයක
- (1962 අංක 4,  
8 වන වගන්තිය)
- (1983 අංක 12,  
වගන්තිය)

සේවා නියුක්තියක් වන්නේ නම, ඒ සේවකයා යළි සේවයේ පිහිටුවීම වෙනුවට විකල්පයක් වශයෙන් ඔහුට වන්දි ගෙවීම සම්බන්ධයෙන් (1) වන උපවගන්තියේ (ඇ) යටතේ වූ යම් තීන්දුවක් ද යට කි ප්‍රදානයේ හෝ කම්කරු විනිශ්චය සභාවක නියෝගයේ හෝ අඩංගු විය යුතු ය.

(4) සේවායේෂකයා වෙළඳ සමාගමක් වන අවස්ථාවක, (3) වන උපවගන්තිය අදාළ කර ගැනීමේ කාර්යය සඳහා, සේවායේෂකයා පිළිබඳව එහි ඇති සඳහන් කිරීම, (කවර පද්ධිනාමයකින් හැඳින්වුන ද) එම වෙළඳ සමාගමේ ව්‍යාපාර කටයුතු පිළිබඳ පොදු කළමනාකාරණය සම්බන්ධයෙන් වගකිව යුතු තැනැත්තා පිළිබඳ සඳහන් කිරීම ලෙස සැලකිය යුතු ය.

(5) යම් සේවකයකු යළි සේවයේ පිහිටුවීම සඳහා (1) වන උපවගන්තියේ (ඇ) ජේදය යටතේ තීන්දුවක් කළ යුතු යයි බෙරුම්කරු කාර්මික අධිකරණය හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය විසින් සලකනු ලබන අවස්ථාවක දී, වන්දි සඳහා ඉල්ලීමක් ඒ සේවකයා විසින් කරනු ලැබුවහාත්, එවැනි තීන්දුවක් කිරීම වෙනුවට ඒ සේවකයාට වන්දි ගෙවීම සඳහා (1) වන උපවගන්තියේ (ඇ) ජේදය යටතේ තීන්දුවක් ඒ බෙරුම්කරු, කාර්මික අධිකරණය හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය විසින් කළ හැකි ය. තවද එවැනි යම් අවස්ථාවක දී, ඒ වන්දි ගෙවීම ඒ සේවකයා යළි සේවයේ පිහිටුවීම වෙනුවට වූ විකල්පයක් වශයෙන් ගෙවනු ලබන වන්දියක් පරිදීදෙන් (2) වන උපවගන්තියේ විධිවිධාන රේට අදාළ වන්නේ ය.

(6) යළි සේවයේ පිහිටුවීම වෙනුවට විකල්පයක් වශයෙන් වන්දි ගෙවීම සඳහා වූ තීරණයක් කිරීම සුදුසු යයි කාර්මික අධිකරණය, කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය හෝ බෙරුම්කරුවකු විසින් සලකනු ලබන කවර අවස්ථාවක ද වූව ද, එවැනි තීන්දුවක් (1) වන උපවගන්තියේ (ඇ) ජේදය යටතේ, ප්‍රදානයක හෝ තීන්දුවක් කිරීමට කාර්මික අධිකරණය හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් හෝ අනුළත් කිරීමට කාර්මික අධිකරණය හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් හෝ පිහිටුවීම වෙනුවල විධිවිධාන මගින් සීමා කිරීමක් සිදු වේ යයි තේරුම් නොගත යුතු ය.

(1957 අංක 62,  
15 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62,  
15 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62,  
15 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62,  
16 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 27,  
6 වන වගන්තිය)

34. (1) මේ පනත යටතේ බෙරුම්කරුවකු විසින් හෝ කාර්මික අධිකරණයක් විසින් හෝ දෙන ලද ප්‍රදානයක නැතහාත් මේ පනත යටතේ 31 ආ වගන්තිය යටතේ කරන ලදී ඉල්ලීමක් මත කරන ලද ආභාවක් හැර, කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් මේ පනත යටතේ කරන ලද ආභාවක් අර්ථ තිරුපණය සම්බන්ධයෙන් යම් ප්‍රශ්නයක් පැන නැගුහා නොත්, කොමසාරිස්වරයා විසින් හෝ ඒ තීරණයෙන් නැතහාත් ආභාවත් බැඳී සිටින යම් පාර්ශවයක්, වෘත්තිය සම්නියක් සේවායේෂකයකු හෝ සේවකයකු විසින්, ඒ ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කිරීම සඳහා එය බෙරුම්කරු වෙත හෝ ඒ කාර්මික අධිකරණය සමන්විත වූ තැනැත්තා නැතහාත් තැනැත්තන් වෙත හෝ ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය වෙත හෝ යොමු කළ හැකි ය. එම ප්‍රශ්නය යොමු කරනු ලැබු බෙරුම්කරු හෝ කාර්මික අධිකරණය හෝ විසින්, පාර්ශව වලට සවන් දීමෙන් පසු හෝ එම පාර්ශව වල කැමැත්ත කළ යොමු යොමු කළ හැකි ය. එම ප්‍රශ්නය යොමු කරනු ලැබු බෙරුම්කරු හෝ කාර්මික අධිකරණය හෝ විසින්, පාර්ශව වලට සවන් දීමෙන් පසු හෝ එම පාර්ශව වල කැමැත්ත කළින් ලබා

ගෙන තිබේ නම් එවැනි සවන් දීමකින් තොරව හෝ ඒ ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කළ යුතු ය;

එසේ වූව ද, යම් වංත්තිය සම්තියක සාමාජිකයෙහි වන කිසිම සේවායේෂකයකු හෝ සේවකයකු විසින්, ඒ වංත්තිය සම්තියෙන් සේවයින ව මේ උපවහන්තියේ පෙරානුව දැක්වුතු විධිවිධාන යටතේ යම් ප්‍රශ්නයක් නිරාකරණය කර ගැනීම සඳහා යොමු නොකළ යුතු ය.

(2) (1) වන උප වගන්තිය යටතේ කරන ලද යොමු කිරීමක් අනුව දෙනු ලබන නීරණය ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කිරීම සඳහා කොමසාරිස්වරයා වෙත යැවිය යුතු ය. එය රේට අභාෂ මුල් නීරණයේ කොටසක් වශයෙන් සැලකිය යුතු අතර, ඒ මුල් නීරණයේ බලපූම සර්ව ප්‍රකාරයෙන් ම රේට ලැබිය යුතු ය.

35. බෙරුම්කරුවකු වෙත හෝ කාර්මික අධිකරණයක් වෙත හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත හෝ යොමු කරනු ලැබූ යම් කාර්මික ආරාවුලකට සම්බන්ධ ප්‍රශ්න, මේ පනත හැර වෙනත් යම් ලිඛිත නීතියක් මගින් විධිමත් කරන ලද පඩි හෝ වැඩ කරන පැය ගණන හෝ සේවය බලපාන වෙනත් සේවා කොන්දේසි හා නීයමයන් හෝ සේවා නියුත්තිය හා සම්බන්ධ ප්‍රශ්න වන අවස්ථාවක දී ඒ කාර්මික අධිකරණය හෝ බෙරුම්කරු හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය හෝ විසින් දෙනු ලබන ප්‍රදානයේ ඇතුළත් නීයමයන් එකී වෙනත් ලිඛිත නීතියේ විධිවිධානවලින් සලස්වා ඇති සහනවලට වඩා අඩු වාසිදායක නීයමයන් නොවිය යුතු ය.

36. (1) මේ පනතේ කාර්යය සඳහා යම් කාර්මික අධිකරණයකට කම්කරුවිනිශ්චය අධිකාරයකට, බෙරුම්කරුවකුට, බලයලත් නිලධරයකුට, කම්කරු පරික්ෂකවරයකට හෝ කොමසාරිස්වරයාට ද මේ පනතේ පහත සඳහන් ක්‍රම හැර වෙනත් ක්‍රම මගින් යම් කාර්මික ආරාවුලක් නිරවුල් කිරීම සඳහා කොමසාරිස්වරයාට නැතහෙත් කම්කරු පරික්ෂකවරයකුට ද-

(අ) අවශ්‍ය යයි ඒ අධිකරණය විනිශ්චය අධිකාරය, බෙරුම්කරු හෝ බලයලත් නිලධරයා, නැතහෙත් කොමසාරිස්වරයා හෝ ඒ කම්කරු පරික්ෂකවරයා හෝ සලකන විස්තර කිසිවක් ලියවිල්ලක් මගින් ඉදිරිපත් කරන ලෙස යම් තැනැන්තෙකුට නීයමයක් මගින් ඒ අධිකරණය, විනිශ්චය අධිකාරය, බෙරුම්කරු හෝ බලයලත් නිලධරයා නැතහෙත් කොමසාරිස්වරයා හෝ ඒ කම්කරු පරික්ෂකවරයා නීයම කිරීමේ,

බෙරුම්කරුවකු විසින් හෝ කාර්මික අධිකරණයක් විසින් හෝ දෙන ලද ප්‍රදානයක නැතහෙත් කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක නීයෝගයක හෝ අර්ථ නිරූපණය

(1957 අංක 62  
16 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 27  
6 වන වගන්තිය)

(1968 අංක 39  
2 වන වගන්තිය)

(1966 අංක 27  
7 වන වගන්තිය)

(1968 අංක 39  
2 වන වගන්තිය)

සාක්ෂි ආදිය.  
(1957 අංක 62  
17 වන වගන්තිය)

(1962 අංක 4  
9 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62  
17 වන වගන්තිය)

(අං)	ල්
	අධික
	රණය
	,
	විනිශ්චය
	විනිශ්චය
	අධිකාරය
	කාරය
	ය,
	බෙරුම්කරු
	මිකරු
	රු
	හෝ
	බලය
	ලත්
	නිලධ
	රයා,
	නැත
	හොත්ත්
	ත්
	කොම්සාරිය
	ස්වරයා
	යා
	හෝ
	ල්
	කම්
	කරු

බෙරුම්කරුවකුගේ හෝ කාර්මික අධිකරණයක හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක හෝ නීරණයක් එවකට පවත්නා නීතියට වඩා අඩු වාසිදායක එකක් නොවිය යුතු බව.

පරික්ෂකවරයා හෝ විසින් විමර්ශනය කරගෙන යනු ලබන හෝ පරික්ෂා කරගෙන යනු ලබන කාර්මික ආරාධිකාවලක පාර්ශ්වවලින් හෝ ඔවුන්ගේ නියෝජිතයන්ගෙන් හෝ ඒ ආරාධිකාවල සම්බන්ධයෙන් පූජ්‍ය කරනු ලැබීම සඳහා ඔවුන්ට දන්වනු ලබන දිනයක දී සහ වෙළාවක දී එම දැන්වීමේ සඳහන් ස්ථානයට පැමිණෙන ලෙස ඔවුනට නියමයක් මගින් නියම කිරීමේ:

- (අ) ඒ අධිකරණය, විනිශ්චය අධිකාරය, බෙරුම්කරු හෝ බලයලත් නිලධාරයා කොමසාරිස්වරයා හෝ පරික්ෂකවරයා ඉදිරියේ දිවුරුම්පිට හෝ අනුකාරයකින් හෝ සාක්ෂි දෙන ලෙස යම් තැනැත්තෙකුට නියමයක් මගින් නියම කිරීමේ; සහ
- (ඇ) අවශ්‍ය යයි ඒ අධිකරණය, විනිශ්චය අධිකාරය, බෙරුම්කරු හෝ බලයලත් නිලධාරයා තැතහැන් කොමසාරිස්වරයා හෝ ඒ කම්කරු පරික්ෂකවරයා සලකන ලියකියිලි කිසිවක් ඉදිරිපත් කරන ලෙස යම් තැනැත්තකුට නියමයක් මගින් නියම කිරීමේ: බලය ඇත්තේ ය.
- (2) (අ) විස්තර කිසිවක් සැපයීමට හෝ ලියකියවිලි කිසිවක් ඉදිරිපත් කිරීමට හෝ බලයලත් නිලධාරයක විසින් (1) වන උප වගන්තිය යටතේ යම් තැනැත්තෙකුට නියම කරන ලද විවක, එසේ ඉදිරිපත් කිරීමට ඒ බලයලත් නිලධාරයා විසින් නියම කරන ලද තොරතුරු අනාවරණය කිරීම තම ව්‍යාපාරයට හෝ ස්වාර්ථයට හෝ භානිකර වේ යයි දිවුරුම්පිට හෝ සහතික ප්‍රකාශයක් පිට හෝ දිවුරුම් පෙන්සමකින් සනාථ කරන ලද ප්‍රකාශයක් මගින් හෝ ඒ තැනැත්තා ප්‍රකාශ කළ අවස්ථාවක දී, කොමසාරිස්වරයා වෙත ඒ විස්තර සපයන ලෙස හෝ ලියකියවිලි ඉදිරිපත් කරන ලෙස කොසාරිස්වරයා විසින් ඒ තැනැත්තාට නියම කරනු ලැබුවහාන් මිස, පළමු කි නියමය අනුව ක්‍රියා කිරීමට ඒ තැනැත්තා බැඳී නොසිරි.
- (ඇ) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ විස්තර කිසිවක් සපයන හෝ සාක්ෂි දෙන හෝ ලියකියවිලි කිසිවක් ඉදිරිපත් කරන හෝ යම් තැනැත්තකු විසින්, ඒ විස්තර, සාක්ෂි හෝ ලියකියවිලි රහස්‍යගත ඒවා මෙන්

සලක	
න	
ලෙස	
ලිඛිත	
ඉල්ලී	
මක්	
ඉදිරිප	
ත්	
කල	
හැකි	
ය.	
එවැනි	
නි	
ඉල්ලී	
මක්	
කරන	
අවස්	
රාව	
ක දි -	
(i)	ඒ
	ඉ
	ලේ
	ලි
	ම
	ට
	අදා
	දා
	ල
	විස්
	ස්
	ත

ර, සාක්ෂි හෝ ලියකියවිලි මගින් සපයනු ලබන තොරතුරු අනාවරණය කිරීම ඒ තැනැත්තාගේ ව්‍යාපාරයට හෝ ස්වාර්ථයට හෝ භානිකර විය නැකි බවට;

සහ

(ii) ඒ තොරතුරු එසේ නොමැතිව අනාකාරයකින් ලබා ගත නොහැකි බවට

(1957 අංක 62  
17 වන වගන්තිය)

අවස්ථාවේවිත පරිදි, කාර්මික අධිකරණය, කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය, බෙරුම්කරු, බලයලත් නිලධාරයා හෝ කොමසාරිස්වරයා, හෝ කම්කරු පරික්ෂකවරයා සැහීමට පත්වන්නේ නම් ඒ තැනැත්තාගේ පුරුව කැමැත්ත නොමැතිව ඒ තොරතුරු අනාවරණය නොකරන ලෙස අවස්ථාවේවිත පරිදි කාර්මික අධිකරණය, කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය, බෙරුම්කරු, බලයලත් නිලධාරයා, කොමසාරිස්වරයා හෝ කම්කරු පරික්ෂකවරයා විසින් නියම කළ යුතු ය. එවැනි නියමයක් කඩිකරන කවර තැනැත්තෙක් වුව ද මේ පනත යටතේ වරදක් කරන්නේ ය.

(1957 අංක 62  
17 වන වගන්තිය)  
(1957 අංක 62  
17 වන වගන්තිය)

(3)

යම් තැනැත්තක විසින් යම් තොරතුරක් අනාවරණය කිරීම හෝ ලිපිකියවිලි කිසිවක් ඉදිරිපත් කිරීම හෝ මේ පනත හැර වෙනත් යම් ලිඛිත නිතියක විධිවිධාන මගින් තැනැහැත් එවැනි විධිවිධාන යටතේ තහනම් කර ඇති අවස්ථාවක දී, එවැනි තොරතුරු අනාවරණය කිරීමට හෝ එවැනි ලියකියවිලි ඉදිරිපත් කිරීමට හෝ මේ වගන්තියේ ඉහත සඳහන් විධිවිධාන කිසිවකින් ඒ තැනැත්තාට නියම කෙරෙන බවත් තැනැහැත් ඔහුට බලට පැවරෙන බවත් නොසැලකිය යුතු ය.

(4) මේ පනත යටතේ නීතිකෘත්‍ය පවත්වා ගෙන යාමේ දී, යම් කාර්මික අධිකරණයක්, කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක්, බෙරුම්කරුවෙක්, බලයලත් නිලධාරයෙක් හෝ කොමසාරිස්වරයා, සාක්ෂි ආදාපනන් විධිවිධාන වලින් බැඳී නොසිටින්නේ ය.

(5) කාර්මික ආරාවුලක් සම්බන්ධයෙන් යම් නීති කෘත්‍යයක් ආරම්භ කිරීමෙන් පසු කවර වේලාවක දූ වුව ද, ඒ ආරාවුලට අභ්‍යන්තරයක්, එක් නීතිකෘත්‍ය ආරම්භයේ දී ඉදිරිපත් කළ නොහැකි වන්නක් බව ඒ නීති කෘත්‍ය පවත්වාගෙන යන කාර්මික අධිකරණයට බෙරුම්කරුට හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයට ඒත්තු යන්නේ නම් එම කර්මික අධිකරණය,

බෙරුම්කරු හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය විසින් තිරණය කරනු ලැබීම සඳහා එවැනි අභ්‍යන්තරයක් ඉදිරිපත් කිරීමට ඒ ආරාවුලේ යම් පාර්ශ්චයකට ඇතුළත් වන යම් වෘත්තිය සම්තියකට, ස්වායෝජකයකුට

තැනැහැත් සේවකයකුට හෝ ඒ කාර්මික අධිකරණය හෝ බෙරුම්කරු හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය හෝ විසින් ඉඩිය හැකිය;

එසේ වුව ද, වෘත්තිය සම්තියක සාමාජිකයකු වන යම් ස්වායෝජකයකුට හෝ සේවකයකුට හෝ, තම වෘත්තිය සම්තියෙන් ස්වාධීන ව එවැනි අභ්‍යන්තරයක් ඉදිරිපත් කිරීමට ඉඩ නොදිය යුතු ය.

(6) (5)

වන උපවගන්තිය යටතේ යම් අභ්‍යන්තරයක් ඉදිරිපත් කරන ලද අවස්ථාවක දී, ඒ පිළිබඳව ලිඛිත දැන්වීමක්, ඒ කරුණ ඉදිරිපත් කරන පාර්ශ්චය, වෘත්තිය සම්තිය, ස්වායෝජකයා හෝ සේවකයා විසින්, ඒ පාර්ශ්චයට ඇතුළත් වන අනෙක් සැම වෘත්තිය සම්තියකට ද ස්වායෝජකයකුට ද භා සේවකයකුට ද අනෙක්

(1957 අංක 62  
17 වන වගන්තිය)

පාර්ශ්වයට භා ඒ අනෙක් පාර්ශ්වයට ඇතුළත් වන සැම වෘත්තීය සම්තියකට සේවායෝජකයුට භා සේවකයුට ද භාරදිය යුතු ය:

එසේ වුව ද, වෘත්තීය සම්තියක සාමාජිකයු වන සේවායෝජකයුට හෝ සේවකයුට ඔහුගේ වෘත්තීය සම්තියෙන් ස්වාධීන ව එවැනි දැන්වීමක් භාර දීම අවශ්‍ය නොවේ.

37. බෛරුමිකරුවකු හෝ කාර්මික අධිකරණයක් හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් හෝ ඉදිරියේ පැවැත්වෙන යම් නීති කෘත්‍යායක් සම්බන්ධයෙන් වූ සියලු ගාස්තු, මේ පනත යටතේ සාදන ලද නියෝගවලට යටත් ව, අවස්ථාවේවිත පරිදි, ඒ බෛරුමිකරුගේ, ඒ අධිකරණයේ හෝ ඒ විනිශ්චය අධිකාරයේ අභිමතය පරිදි තීරණය කරනු ලැබේ.

38. මේ පනතේ විධිවාන ක්‍රියාත්මක කිරීමට අවශ්‍ය වන නිලධාරයෙන් සහ සේවකයෙන් සංඛ්‍යාවක් පත් කරනු ලැබේය යුතු ය.

39. (1) යම් සේවා නියක්තයකු විසින් යම් කරුණක් සම්බන්ධයෙන් සමුපකාර සේවක කොමිෂන් සභාව වෙත අභියාචනයක් ඉදිරිපත් කර ඇත්තම , එම කරුණ සම්බන්ධයෙන් හෝ සාරානුකුලව එම කරුණ සම්බන්ධයෙන් කාර්මික ආරාධුල් පනතේ 31 ආ වගන්තිය යටතේ එම සේවා නියුක්තයා විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන ඉල්ලීමක් , එම පනත යටතේ පිහිටුවනු ලැබූ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් භාර නොගත යුතු ය.

(2) කාර්මික ආරාධුල් පනත යටතේ පිහිටුවනු ලැබූ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත යම් සේවා නියුක්තයකු විසින් යම් කරුණක් සම්බන්ධයෙන් එම පනතේ 31 ආ වගන්තිය යටතේ ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කරනු ලැබ ඇත්තම , එම කරුණ සම්බන්ධයෙන් හෝ සාරානුකුලව එම කරුණ සම්බන්ධයෙන් හෝ එම සේවා නියුක්තයා විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන අභියාචනයක් කොමිෂන් සභාව විසින් භාර නොගත යුතු ය.

ගාස්තු.

(1957 අංක 62  
18 වන වගන්තිය)

නිලධාරයෙන් සහ සේවකයෙන් පත් කිරීම.

40. (1) යම්

අවස්ථාවක දී, -

(අ) මෙම  
පනත යටතේ  
වූ සාමූහික  
ගිවිසුමකින්  
හෝ නිරවුල්  
කිරීමකින්  
හෝ  
බෛරුමිකරුව  
කාර්මික  
අධිකරණයක්  
නැතහොත්  
කම්කරු,  
විනිශ්චය  
අධිකාරයක්  
විසින් දෙන  
ලද  
පුදානයකින්  
හෝ බැඳී  
සිටින යම්  
තැනැත්තේකු  
ල් ගිවිසුමේ  
නිරවුල්  
කිරීමේ හෝ  
පුදානයේ  
අඩ්ගු  
කොන්දේසි  
හෝ  
නියමයන්  
උල්ලංසණය  
කැරෙන යම්  
ක්‍රියාවක්  
කළහොත්  
හෝ එකී  
කොන්දේසි  
හෝ  
නියමයන්  
උල්ලංසනය

<p>කැරෙන යම් ක්‍රියාවක් කිරීමට ආධාර හා අනුබල දුනහොත් නැතහොත් පෙළඳුවහොත් හෝ , එකී කොන්දේසි හෝ නියමයන් අනුව කටයුතු කිරීම පැහැර හැරියහොත්;</p>	<p>2 වන වගන්තිය)</p>
<p>(ආ) මේ පනත යටතේ වූ සාමූහික ගිවිසුමකින් හෝ නිරවුල් කිරීමකින් හෝ බේරුම්කරුවකු, කාර්මික අධිකරණයක් නැතහොත් කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් දෙන ලද පුදානයකින් හෝ බැඳී සිටින සේවායේජකයකු වන යම් තැනැත්තකු විසින්, එකී ගිවිසුමේ නිරවුල් කිරීමේ හෝ පුදානයේ නිශ්චිත ව සඳහන් කොන්දේසි වලට වඩා අඩු වාසේදායක කොන්දේසි යටතේ යම් සේවකයකු තම සේවයේ යොදවා ගෙන සිටියහොත්;</p>	<p>(1957 අංක 62 20 වන වගන්තිය)</p>
<p>(ඇ) සේවායේජකයකු වන යම් තැනැත්තකු 10 (2) වන වගන්තිය යටතේ කරන ලද නියෝගයක් අනුව ක්‍රියා කිරීම පැහැර හැරියහොත් හෝ 32 වන වගන්තියේ (1) වන උපවගන්තියේ නැතහොත් 50 වන වගන්තියේ විධිවිධාන කඩ කළහොත්;</p>	<p>(1962 අංක 4 13 වන වගන්තිය)</p>
<p>(ඈ) සේවකයකු වන යම් තැනැත්තකු 32 වන වගන්තියේ (2) වන උපවගන්තියේ විධිවිධාන කඩකළහොත්;</p>	<p>(1966 අංක 27 9 වන වගන්තිය)</p>
<p>(ඉ) මේ පනත යටතේ වූ සාමූහික ගිවිසුමකින් හෝ නිරවුල් කිරීමකින් හෝ බේරුම්කරුවකු, හෝ කාර්මික අධිකරණයක් විසින් දෙන ලද පුදානයකින් හෝ බැඳී සිටින්නා වූ ද , සේවකයකු වන්නා වූ හෝ සේවකයකු නොවන තැනැත්තකු වන්නා වූ ද , යම් තැනැත්තකු විසින් , ඒ ගිවිසුමේ, නිරවුල් කිරීමේ හෝ පුදානයේ කොන්දේසි හා නියමයන් කිසිවක් වෙනස් කරලීමේ අවකාශයෙන් වැඩි වර්ණයකට හෝ තම සේවා නියුක්තිය නැතහොත් වැඩි නතර කිරීමට හෝ යම් සේවකයකු උසිගැන්වුවහොත් හෝ පෙළඳුවහොත්;</p>	<p>(1966 අංක 27 9 වන වගන්තිය)</p>
<p>(ඊ) මේ පනත යටතේ වූ සාමූහික ගිවිසුමකින් හෝ නිරවුල් කිරීමකින් හෝ බේරුම්කරුවකු, කාර්මික අධිකරණයක් නැතහොත් කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් දෙන ලද පුදානයකින් හෝ බැඳී සිටින්නා වූ ද සේවකයකු වන්නා වූ ද යම් තැනැත්තකු විසින්, ඒ ගිවිසුමේ නිරවුල් කිරීමේ හෝ පුදානයේ</p>	<p>(1968 අංක 39 9 වන වගන්තිය)</p>
<p>වැරදි.</p>	<p>කොන්දේසි හා නියමයන් කිසිවක් වෙනස් කරලීමේ අධ්‍යාංශයෙන් වැඩි වර්ණයක යෙදුනහොත් හෝ තම සේවා නියුක්තිය නැතහොත් වැඩි නතර කළහොත්;</p>
<p>(1966 අංක 27 9 වන වගන්තිය)</p>	
<p>(1968 අංක 39 2 වන වගන්තිය)</p>	
<p>(1957 අංක 62 26 වන වගන්තිය)</p>	
<p>(1966 අංක 27 9 වන වගන්තිය)</p>	
<p>(1968 අංක 39</p>	

(ර්ට්) මේ පනත යටතේ සාමූහික ගිවිසුමකින් හෝ නිරවුල් කිරීමකින් හෝ බෙරුම්කරුවකු හෝ කාර්මික අධිකරණයක් හෝ විසින් දෙන ලද ප්‍රභාෂණයකින් හෝ බැඳී සිටින්නා වූ ද සේවායෝජකයකු වන්නා වූ ද , යම් තැනැත්තකු විසින් ඒ ගිවිසුමේ නිරවුල් කිරීමේ හෝ ප්‍රභාෂණයේ කොන්දේසි හා නියමයන් කිසිවක් වෙනස් කරලීමේ අධ්‍යාගයෙන් සේවකයන් පිටම් කිරීමක් ආරම්භ කළහොත්;

(1957 අංක 62  
20 වන වගන්තිය)

(ර්ට්ට්) කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත 31 ආ වගන්තිය යටතේ ඉදිරිපත් කරන ලද ඉල්ලීමක් සම්බන්ධයෙන් ඒ විනිශ්චය අධිකාරය විසින් කරන ලද යම් ආභාවක් වෙනස් කිරීමේ අධ්‍යාගයෙන් යම් තැනැත්තකු වැඩ වර්ණයක යෙදුනහොත් හෝ තම සේවා නියුත්තිය තැකහොත් වැඩ නතර කළ හොත්;

(ල) පැමිණ පෙනී සිටින ලෙස 36 වන වගන්තියේ (1) වන උපවිගණන්තියේ (අඇ) ගේදය යටතේ යම් තැනැත්තකුට නියම කරනු ලැබූ විට යුත්ති සහගත හේතුවකින් තොරව එසේ පැමිණ සිටීම ඒ තැනැත්තා විසින් පැහැර හැරියහොත් හෝ පැමිණ සිටීමට ප්‍රතික්ෂේප කළහොත්, හෝ, ඒ ගේදය යටතේ ඔහුගෙන් ප්‍රශ්න අසනු ලැබූ විට එම ප්‍රශ්න වලට පිළිතුරු දීම පැහැර හැරියහොත් හෝ පිළිතුරු දීමට ප්‍රතික්ෂේප කළහොත් හෝ; 36 වන වගන්තිය යටතේ සැපයිය යුතු වන විස්තර කිසිවක් සැපයීමට හෝ සාක්ෂි දීමට හෝ ලියකියවිලි කිසිවක් ඉදිරිපත් කිරීමට හෝ ඒ තැනැත්තාට නියම කරනු ලැබූ විට ඒ විස්තර සැපයීම හෝ සාක්ෂි දීම හෝ ලියකියවිලි ඉදිරිපත් කිරීම හෝ ඔහු විසින් පැහැර හැරියහොත් හෝ ප්‍රතික්ෂේප කළහොත්;

(ලා) මේ පනතේ කාර්ය සඳහා යම් තැනැත්තකු විසින් , තමාගේ දැනීමට අනුව අසත්‍ය හෝ සාවදා හෝ බව තමා දන්නා යම් තොරතුරක් සැපයුවහොත් හෝ එසේ අසත්‍ය හෝ සාවදා හෝ බව තමා දන්නා යම් සාක්ෂියක් දුනහොත්;

(ඒ) කොමසාරිස්වරයා හෝ යම් බලයලත් නිලධරයකු හෝ බෙරුම්කරුවකු හෝ කාර්මික අධිකරණයක් හෝ ඉදිරියේ මේ පනත යටතේ පැවැත්වෙන යම් නීති කෘත්‍යායක දී , යම් තැනැත්තකු විසින් වේතනාන්විතව ම ඒ කොමසාරිස්වරයාට, ඒ නිලධරයාට, ඒ බෙරුම්කරුට හෝ ඒ අධිකරණයට නැතහොත් එහි යම් සාමාජිකයෙකුට නින්දා කළහොත් හෝ බාධා කළහොත්;

(ඕ) මේ පනත යටතේ ඒ නීති කෘත්‍යායක දී යම් සේවකයක සාක්ෂි දීමට අදහස් කර සිටි නිසා

(1957 අංක 62  
20 වන වගන්තිය)

(1966 අංක 39  
2 වන වගන්තිය)

(1968 අංක 39  
2 වන වගන්තිය)

හෝ සාක්ෂි දීම නිසා, හෝ සේවායෝජකයකු ව සිටිමින් යම් තැනැත්තකු විසින්, එවැනි සේවකයකු සේවයෙන් පහ කළ හොත් හෝ වෙනත් කවර වූව ද ආකාරයකින් එවැනි සේවකයකුට දඩුවම් කළහොත්;

(ඇ) මේ පනත යටතේ වූ සාමූහික ගිවිසුමකින් හෝ 10 (2) වන වගන්තිය යටතේ වූ නියෝගයකින් හෝ කාර්මික අධිකරණයක් විසින් නැතහොත් බෙරුම්කරුවකු විසින් කරන ලද නිරවුල් කිරීමකින් හෝ ප්‍රදානයකින් හෝ, මේ පනත යටතේ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් කරන ලද නියෝගයකින් හෝ ඇති වන යම් ප්‍රතිලාභයකට තීමිකම සේවකයකුට ලැබීම හේතු කොට ගෙන, ඒ සේවකයාගේ සේවය අවසන් කිරීම, ඔහු පහළ ග්‍රේණියකට හෝ පන්තියකට හෝ පහත හෙලීම නැතහොත් වෙනත් යම් දඩුවමක් ඔහුට පැමිණ වීම, සේවායෝජකයකු වන යම් තැනැත්තකු විසින් ප්‍රමාණවත් හේතුවක් තොමැනිව කරනු ලැබුවහොත්;

(ඇ) යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයක යම් කාර්මික ආරාවුලක් නිරවුල් කිරීම සඳහා කාර්මික අධිකරණයක් වෙත හෝ බෙරුම්කිරීම මගින් නිරවුල් කිරීම සඳහා බෙරුම්කරුවකු වෙත හෝ ඒ ආරාවුල යොමු කිරීමෙන් පසු සහ ඒ ආරාවුල සම්බන්ධයෙන් නිරණයක් දීමට පෙර, සේවායෝජකයකු වන යම් තැනැත්තකු විසින් ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයෙන් සේවකයන් පිටම්. කිරීමක් ආරම්භ කළහොත් හෝ පවත්වා ගෙන ගියහොත් හෝ එවැනි පිටම් කිරීමකට සහභාගි වූවහොත් හෝ එවැනි පිටම්. කිරීමක් වැඩිදියුණු කැරෙන යම් ක්‍රියාවක් කළහොත්;

(ක) යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයක යම් කාර්මික ආරාවුලක් නිරවුල් කිරීම සඳහා කාර්මික අධිකරණයක් වෙත හෝ බෙරුම්කිරීම මගින් නිරවුල් කිරීම සඳහා බෙරුම්කරුවකු වෙත හෝ ඒ ආරාවුල යොමු කිරීමෙන් පසු සහ, ඒ ආරාවුල සම්බන්ධයෙන් ප්‍රදානයක් දීමට පෙර, සේවකයකු වන යම් තැනැත්තකු විසින් ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ යම් වැඩ වර්ණනයක් කළහොත් හෝ එවැනි වැඩ වර්ණනයක් වැඩිදියුණු වන යම් ක්‍රියාවක් කළහොත්;

(ග) යම් අත්‍යවශ්‍ය කාර්මික ව්‍යාපාරයක යම් කාර්මික ආරාවුලක් සම්බන්ධයෙන් 32 (2) වන වගන්තියේ විධිවිධාන කඩකරමින් යම් වැඩ වර්ණනයක් ආරම්භ කිරීමට, පවත්වා ගෙන යාමට හෝ එවැනි වැඩ වර්ණනයකට සහභාගි වීමට හෝ එවැනි වැඩ වර්ණනයක් වැඩිදියුණු කැරෙන යම් ක්‍රියාවක් කිරීමට යම් තැනැත්තකු විසින් සේවකයකු පෙළඳඟවුවහොත්;

(1968 අංක 39  
2 වන වගන්තිය)

(1966 අංක 27  
9 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62  
20 වන වගන්තිය)

(1966 අංක 27  
9 වන වගන්තිය)

(1968 අංක 39  
2 වන වගන්තිය)

(1966 අංක 27  
9 වන වගන්තිය)

(1966 අංක 39  
2 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62  
20 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62  
20 වන වගන්තිය)

(ව) යම්  
කාර්මික  
ව්‍යාපාරයක  
යම් කාර්මික  
ආරාවුලක්  
නිරවුල් කිරීම  
සඳහා

(1962 අංක 4  
10 වන වගන්තිය)

කාර්මික අධිකරණයක් වෙත හෝ බෙරුම්කිරීම මගින් නිරවුල් කිරීම සඳහා බෙරුම්කරුවකු වෙත හෝ ඒ ආරාවුල යොමු කිරීමෙන් පසු හා ඒ ආරාවුල සම්බන්ධයෙන් ප්‍රංශනයක් දීමට පෙර, ඒ කාර්මික ව්‍යාපාරයේ වැඩ වර්ණනයක් ආරම්භ කිරීමට හෝ පවත්වා ගෙන යාමට හෝ එවැනි වැඩ වර්ණනයකට සහභාගි වීමට හෝ එවැනි වැඩ වර්ණනයක් වැඩිදියුණු කැරෙන යම් ක්‍රියාවක් කිරීමට යම් තැනැත්තකු විසින් සේවකයකු පෙළුවුවහාත්;

(ඡ) යම් කාර්මික ව්‍යාපාරයක යම් කාර්මික ආරාවුලක් නිරවුල් කිරීම සඳහා කාර්මික අධිකරණයක් වෙත හෝ බෙරුම්කිරීම මගින් නිරවුල් කිරීම සඳහා බෙරුම්කරුවකු වෙත හෝ ඒ ආරාවුල යොමු කිරීමෙන් පසු හා ඒ ආරාවුල සම්බන්ධයෙන් තීරණයක් දීමට පෙර, සේවායොජකයකු වන යම් තැනැත්තකු විසින්\_

(i) ඒ ආරාවුලට සම්බන්ධ, එයින් උද්ගත වන, එයින් සමන්විත වන හෝ ඒ ආරාවුලට ඇතුළත් වන යම් ක්‍රියාවක් තැනැත්ත ආකෘතියක් කරණකොටගෙන, ඒ අධිකරණයේ හෝ බෙරුම්කරුගේ හෝ ලිඛිත අනුමැතිය නොමැතිව, යම් සේවකයෙකුගේ සේවය අවසන් කළහාත් හෝ වෙනත් යම් ආකාරයකින් එවැනි යම් සේවකයෙකුට දුඩුම පැමිණ වුවහාත්, හෝ

(ii) ඒ ආරාවුල එකී අධිකරණය වෙත හෝ බෙරුම්කරු වෙත හෝ යොමු කිරීමට පූර්වාසන්නව, ඒ ආරාවුලට සම්බන්ධ යම් සේවකයෙකුට අදාළ සේවා කොන්දේසි, ඒ ආරාවුල සම්බන්ධ කවර කරුණක් සම්බන්ධයෙන් වුවද, ඒ සේවකයාට හානිකර පරිදි වෙනස් කළ හාත්;

(ඡ) කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් තමා සම්බන්ධයෙන් කරන ලද නියෝගයකට අනුකූල ව ක්‍රියා කිරීම සේවායෝජකයකු වන යම් තැනැත්තකු විසින් පැහැර හැරිය හාත්;

(ඩ) සේවායෝජකයකු වන යම් තැනැත්තකු විසින්, 44 ඇ වන වගන්තියේ හෝ 44 ඇ වන වගන්තියේ හෝ විධිවිධාන උල්ලාසනය කළහාත්;

(ණ) සේවායෝජකයෙක් වන යම් තැනැත්තකු විසින් 31 ඊ වන වගන්තියේ හෝ 31 උ වන වගන්තියේ හෝ 31 උ වන වගන්තියේ හෝ විධිවිධාන උල්ලාසනය කළහාත්;

(1957 අංක 62  
20 වන වගන්තිය)

(1966 අංක 27  
9 වන වගන්තිය)

(1968 අංක 39  
2 වන වගන්තිය)

(1966 අංක 27  
9 වන වගන්තිය)

(1968 අංක 39  
2 වන වගන්තිය)

(1966 අංක 27  
9 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62  
20 වන වගන්තිය)

(1962 අංක 4  
10 වන වගන්තිය)

(1962 අංක 4  
10 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62  
20 වන වගන්තිය)

(1966 අංක 27  
9 වන වගන්තිය)

(1968 අංක 89  
2 වන වගන්තිය)

(ණ  
ණ)

සේවා  
යෝජ  
කයකු

කුව සිටිම්න් , 32 අ වගන්තියේ විධිවිධාන උල්ලංසණය කරන;

(1962 අංක 4  
10 වන වගන්තිය)

(ත) 44 ඉ වන වගන්තියෙහි නිශ්චිත ව සඳහන් යම් නිලධරයකු වෙත එම වගන්තියෙන් පැවරී ඇති බලතල ත්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා ඒ නිලධරයාට යම් ස්ථානයකට ඇතුළ වීම සඳහා හෝ යම් ස්ථානයක් පරික්ෂා කිරීම සඳහා හෝ අවශ්‍ය යයි ඔහු විසින් නියම කරනු ලබන පහසුකම් සැපයීම යම් තැනැත්තකු විසින් පැහැර හැරියහොත්;

(උ) 44 ඉ වන වගන්තිය යටතේ යම් නිලධරයකු වෙත පැවරී ඇති බලතල ඔහු විසින් ත්‍රියාත්මක කරනු ලැබේමේ දී එම නිලධරයාට යම් තැනැත්තකු අවහිර කළහොත් හෝ හිරිහැර කළහොත්;

(ං) 44 ඉ වන වගන්තියෙන් තමා වෙත පැවරී ඇති බලතල යටතේ, යම් ලේඛනයක් හෝ වාර්තාවක් හෝ තොරතුරක් හෝ තමා වෙත සපයන ලෙස යම් නිලධරයකු විසින් හෝ යම් තැනැත්තකුට නියම කරනු ලැබූ විට, ඒ ලේඛනය හෝ වාර්තාව හෝ තොරතුර හෝ එසේ සැපයීම ඒ තැනැත්තා විසින් යුතු සහගත හේතුවකින් තොරව ප්‍රතික්ෂේප කළහොත් හෝ පැහැර හැරියොත්

(ආ) 44 ඉ වන වගන්තිය යටතේ යම් නිලධරයකු විසින් යම් කිසිවකුගෙන් ප්‍රශ්න කිරීමේ දී ඒ නිලධරයා විසින් අසන ප්‍රශ්න වලට පිළිතුරු සැපයීමෙන් ඒ අය යම් තැනැත්තකු විසින් වළක්වාලුවහොත් හෝ එසේ වළක්වාලීමට යම් තැනැත්තකු ප්‍රයත්න දැරුව හොත්;

(ඇ) යම් තැනැත්තකු විසින් යම් වැදගත් කරුණක් අසත්‍ය ලෙස ඇතුළත් කළ යම් ලේඛනයක් හෝ වාර්තාවක් හෝ පිළියෙළ කළහොත් හෝ එසේ පිළියෙළ කිරීමට සැලැස්වුවහොත් හෝ 44 ඉ වන වගන්තිය මගින් පැවරී ඇති බලතල යටතේ ත්‍රියා කරන යම් නිලධරයකු වෙත එවැනි යම් අසත්‍ය තොරතුරු ඇතුළත් ලේඛනයක් හෝ වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කළහොත් හෝ ඉදිරිපත් කිරීමට සැලැස්වුවහොත් හෝ දැන දැනම එවැන්තක් ඉදිරිපත් කිරීමට ඉඩහැරිය හොත්; හෝ

(ඈ) 44 ඉ වන වගන්තියෙන් පැවරී ඇති බලතල යටතේ ත්‍රියා කරන යම් නිලධරයකු වෙත යම් අසත්‍ය තොරතුරක් එය එසේ අසත්‍ය තොරතුරක් බව දැන දැනම යම් තැනැත්තකු විසින් සැපයුවහොත් ඒ තැනැත්තා මේ

පනත යටතේ වරදකරුවකු වන්නේ ය.

(1962 අංක 4  
10 වන වගන්තිය)

(2)

පෙරාතුව වූ  
උපවගන්තියේ (ඒ)  
සහ (ඇ) යන සේද වල  
විධිවිධාන යටතේ  
පවරන ලද යම්  
නඩුවක දී ,  
සේවායෝජකයකු  
විසින් යම් සේවකයකු  
පහකිරීම, යම්  
සේවකයකුට දැඩුවම්  
පැමිණ වීම හෝ යම්

සේවකයකු තත්ත්වයෙන් පහළ දැමීම හෝ මගින් විධිවිධාන උල්ලාසනය වී නැතැයි ඔප්පු කිරීමේ භාරය එම සේවා යෝජකයකු මත පැවරෙන්නේ ය.

(3) මේ පනත යටතේ වූ යම් නිරවුල් කිරීමකට හෝ තීරණයකට හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක ආදාවකට හෝ 10(2) වගන්තිය යටතේ වූ නියමයකට හෝ අනුකූලව ක්‍රියා කිරීමට අදාළ යම් වරදක් සම්බන්ධයෙන් යම් සේවා යෝජකයකුට විරුද්ධ ව පවරනු ලැබූ නඩුවක දී , එකී නිරවුල් කිරීමට , තීරණයට කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ ආදාවකට හෝ 10(2) වන වගන්තිය යටතේ වූ නියමයට අනුකූල ව තමා ක්‍රියා කළ බව ඔප්පු කිරීමේ භාරය ඒ සේවා යෝජකයා මත පැවරෙන්නේ ය.

40 අ. (1) යම් තැනැත්තකු විසින් -

(අ) යම් බෙරුම්කරුවකු, කාර්මික අධිකරණයක් හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් මගින් පවත්වනු ලබන යම් පරික්ෂණයක් පැවැත්වෙමින් තිබෙන අතර නැතහොත් එම පරික්ෂණය අවසාන වීමෙන් පසු , ප්‍රමාණවත් හේතුවක් නොමැතිව ඒ බෙරුම්කරු, කාර්මික අධිකරණය, කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය හෝ එහි යම් සාමාජිකයකු අපකිරීමියට පත් වන අන්දමේ ප්‍රකාශයක් ප්‍රසිද්ධ කළහොත් හෝ වෙන යම් ක්‍රියාවක් කළහොත්; හෝ

(ආ) එවැනි බෙරුම්කරුවකුගේ, කාර්මික අධිකරණයක හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක නීත්‍යානුකූල කාරය පටිපාටියට බාධා කළහොත් ඒ තැනැත්තා ඒ බෙරුම්කරුගේ කාර්මික අධිකරණයේ හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ අධිකාර බලයට අපහාස කිරීමේ නැතහොත් නිගරු කිරීමේ වරද කළ ලෙස සළකනු ලැබේ.

(2) යම් බෙරුම්කරුවකුගේ, කාර්මික අධිකරණයක හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක අධිකාර බලයට අපහාස කිරීමේ හෝ නිගරු කිරීමේ හෝ සැම වරදක්ම, එය අභියාචනාධිකරණයට අපහාස කිරීමේ හෝ නිගරු කිරීමේ හෝ වරදක් වූ පරිදේන්, ආණ්ඩුකුම ව්‍යවස්ථාවේ 105 (3) වන ව්‍යවස්ථාව යටතේ අභියාචනාධිකරණය විසින් ද්‍රව්‍යම පැමිණවිය හැකි වරදක් වන්නේ ය.

(3) යම් බෙරුම්කරුවකුගේ, කාර්මික අධිකරණයක හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක අධිකාර බලයට අපහාස කිරීමේ හෝ නිගරු කිරීමේ හෝ වරදක් පිළිබඳ සැම වෝද්‍යාවක් ම, ඒ බෙරුම්කරු විසින්, හෝ ඒ කාර්මික අධිකරණයේ සභාපති විසින් හෝ, ඒ අධිකරණය එක්

බෙරුම්කරුවකුගේ හෝ කාර්මික අධිකරණයක හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක හෝ එහි සාමාජිකයකුගේ අධිකාර බලයට අපහාස කිරීමේ නැතහොත් නිගරු කිරීමේ වරද.

(1957 අංක 62  
21 වන වගන්තිය)

තැනැත්තකුගෙන් පමණක් සමන්විත වන අවස්ථාවක දී ඒ තැනැත්තා විසින් හෝ , ඒ විනිශ්චය අධිකාරයේ මූලස්ථාන දරන තැනැත්තා විසින් හෝ , අන්සන් කරන ලද ලිපියක් මගින් අභියාචනාධිකරණයේ සභාපතිවරයා වෙත යවනු ලැබිය යුතු ය.

(4) (3)  
වන උපවගන්තිය යටතේ වූ ලිපියක් අභියාචනාධිකරණයේ සභාපතිවරයා වෙත ලැබුණු කළේහි, ඒ ලිපියෙහි සඳහන් අපහාස කිරීමේ වරද කරන ලදැයි ඒ ලිපියෙහි නම් කර ඇති තැනැත්තා වෙත , අධිකරණයට අපහාස කිරීම සම්බන්ධයෙන් නයිසයි ආදාවක් අභියාචනාධිකරණයේ සභාපතිවරයා විසින් නිකුත් කළ හැකි ය.

(5) (4)  
වන උපවගන්තිය යටතේ නයිසයි ආදාවක් යම් තැනැත්තකු වෙත නිකුත් කරනු ලැබූ කළේහි , ඒ

(1962 අංක 4  
10 වන වගන්තිය)

තැනැත්තා විසින් තම නිදහසට කරුණු අභියාචනාධිකරණය තෘප්තියට පත් වන පරිදි ඉදිරිපත් කරනු ලැබුවහොත් මිස, ඒ තැනැත්තා දුඩුවම් කරනු ලැබීමට යටත් වන්නේ ය.

(6) යම් බෙරුම්කරුවකුගේ හෝ කාර්මික අධිකරණයක හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක හෝ අධිකාර බලයට අපහාස කිරීමේ හෝ තිගරු කිරීමේ වරද සම්බන්ධයෙන් යම් තැනැත්තකුට විරද්ධිව පැවත්වන යම් නීති කෘත්‍යයක දි, ඒ බෙරුම්කරු හෝ ඒ කාර්මික අධිකරණයේ යම් සාමාජිකයෙක් හෝ ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ මූලසුන දැරු තැනැත්තා හෝ, සාක්ෂිකරුවකු වගයෙන්, එකී මූලින් සඳහන් තැනැත්තා විසින් කැදුවනු ලැබීමට යටත් නොවන්නේ ය. එහෙත් අවශ්‍ය යයි අභියාචනාධිකරණය විසින් සලකනු ලබන අවස්ථාවක දි ඒ බෙරුම්කරු හෝ ඒ කාර්මික අධිකරණයේ යම් සාමාජිකයෙකු හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ මූලසුන දැරු තැනැත්තා හෝ අභියාචනාධිකරණය විසින් විභාග කරනු ලැබිය හැකි ය.

41. මේ පනත යටතේ යම් වරදක් පුද්ගල මණ්ඩලයක් විසින් කරන ලද අවස්ථාවක දි

- (අ) ඒ පුද්ගල මණ්ඩලය සංස්ථාවක් වන විට ඒ සංස්ථාවේ සැම අධ්‍යක්ෂවරයකු ම සහ සැම නිලධරයකු ම ඒ වරද සම්බන්ධයෙන් වරදකරුවකු ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.
- (ආ) ඒ පුද්ගල මණ්ඩලය වෙළඳ සමාගමක් වන විට ඒ වෙළඳ සමාගමේ සැම හවුල්කරුවකු ම ඒ වරද සම්බන්ධයෙන් වරදකරුවකු ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය; තවද
- (ඇ) ඒ පුද්ගල මණ්ඩලය වංත්තිය සම්තියක් වන විට ඒ වංත්තිය සම්තියේ සැම නිලධරයකු ම ඒ වරද සම්බන්ධයෙන් වරදකරුවකු ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.

එසේ වුවද, ඒ වරද කරන ලද්දේ තමාගේ අනුදැනීම නොමැතිව හෝ ඒ වරද සිදු කිරීම වැළැක්වීමට නිසි සියලු ප්‍රයත්න තමා විසින් දරන ලද බව හෝ එකී යම් තැනැත්තකු විසින් ඔප්පු කරනු

ලැබුවහොත්, ඒ තැනැත්තා මේ පනත යටතේ වරදක් සම්බන්ධයෙන් වරදකරුවකු ලෙස නොසැලකිය යුතු ය.

#### 42. මේ පනතට

විරද්ධිව කරන ලද වරදක් සම්බන්ධයෙන් (මේ

වගන්තියේ මින් මතු “වූදිතයා” යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) යම්

තැනැත්තකුට විරද්ධි ව වෝද්‍යා නගා තිබෙන අවස්ථාවක දි ඒ වූදිතයා විසින් අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහයේ

136 වන වගන්තියේ

විධිවිධාන වලට අනුකූලව යථා පරිදි කරනු ලබන පැමිණිල්ලක් මත සහ තම අධ්‍යාගය පිළිබඳ ව යථා පරිදි කරනු ලබන පැමිණිල්ලක් මත සහ තම අධ්‍යාගය පිළිබඳ ව යටත් පිරිසේයින් තුන් දිනාකට කළින් පැමිණිලි පක්ෂයට දැනුම් දීමෙන් පසු , එකී සංග්‍රහයේ XIV වන පරිවිශේදයේ, විධිවිධාන වලට යටත් ව , සැබෑ වරදකරු වගයෙන් ඔහු විසින් වෝද්‍යා කරනු ලබන වෙනත් යම් තැනැත්තෙකු අධිකරණය ඉදිරියට පැමිණවිය හැකි ය .

ඉනික්විත් ව , මේ පනතේ විධිවිධාන ක්‍රියාත්මක කිරීමට නිසි ප්‍රයත්න තමා විසින් දරන ලද බවත් තමාගේ අනුදැනීම හෝ කැමැත්ත හෝ ගුෂ්තානුකුලතාව හෝ

නොමැතිව ඒ අනෙක් තැනැත්තා විසින් ඒ වරද කරන ලද බවත්, ඒ වරද කරන ලද බව ඔප්පු කරනු ලැබු පසු , ඒ වූදිතයා විසින් අධිකරණය සැහීමට පත්වන

පුද්ගලමණ්ඩල විසින් කරනු ලබන වැරදි.

පරිදි ඔප්පු කරනු ලැබිය යුතු අතර වූදිතය ඒ වරදින් නිදහස් කරනු ලැබිය යුතු ය.

43. (1) (5) වන උපවගන්තියේ විධිවාහා වලට අගතියක් නොමැතිව, 40 වන වගන්තියේ (1) වන උපවගන්තියේ (ණ.ණ) ජේදය යටතේ වූ වරදක් හැර, මේ පනත යටතේ වූ යම් වරදක් සිදු කරන සෑම තැනැත්තකු ම මහේස්ත්‍රාත්වරයකු ඉදිරිපිට පවත්වනු ලබන ලසු නඩු විභාගයකින් පසු වරදකරු කිරීමේදී, රුපියල් පත්දහසක් නොඉක්මවන කාලයකට දෙයාකාරයකින් එක් ආකාරයකට බන්ධනාගාරගත කිරීම යන දෙකටම යටත් විය යුතු ය.

(1 අ.) 40 (1) (ණ.ණ) වගන්තිය යටතේ වරදක් සිදු කරන සෑම තැනැත්තකුටම මහේස්ත්‍රාත්වරයකු ඉදිරියෙහි පවත්වනු ලබන ලසු නඩු විභාගයකින් පසු වරදකරු කරනු ලැබූ විට රුපියල් ලක්ෂයක් නොඉක්මවන ද්‍රව්‍යකට යටත් විය යුතු ය.

(2) යම් සේවකයකු යම් සේවයක යලි පිහිටුවන ලෙස නියම කරමින් යම් කාර්මික අධිකරණයක් හෝ බෙරුම්කරුවකු හෝ විසින් දෙන ලද ප්‍රදානයක තැන්තෙහාන් එසේ යලි සේවයේ පිහිටුවන ලෙස නියම කරමින් යම් කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් කරන ලද ආදාවක ඇතුළත් කොන්දේසි වලට හෝ නියමයන්ට හෝ අනුකූල ව ත්‍යා කිරීම පැහැර හැරීම සම්බන්ධයෙන් යම් සේවායෝජකයකු වරදකරු කරනු ලැබූ අවස්ථාවක දී,

(i) ඒ සේවායෝජකයා වෙත (1) වන උපවගන්තිය යටතේ නියම කරනු ලැබිය හැකි දුටුවමකට අමතර ව, එසේ පැහැර හැරීම සම්බන්ධයෙන් ඒ සේවා යෝජකයා වරදකරු කරනු ලැබූ පසු එම පැහැර හැරීම තවදුරටත් කරගෙන යන එක් එක් දිනය වෙනුවෙන් රුපියල් පත්සියයක ද්‍රව්‍යක් ගෙවීමට ඒ සේවායෝජකයා යටත් වන්නේ ය; තවද

11 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62,  
22 වන වගන්තිය)

(1968 අංක 9,  
2 වන වගන්තිය)

(1966 අංක 27,  
10 වන වගන්තිය)

(ii)

වරදක් සම්බන්ධයෙන් වෝදනා ලබා සිටින යම් තැනැත්තකුට හිමි වන විශේෂ වින්ති වාවක.

එවැනි එක්  
එක් දිනයේදී  
එ සේවකයා  
සේවයේ යෙදී  
සිටියේ නම  
ඡිහුව ගෙවිය  
යුතු ව තිබුණ  
පාරිග්‍ර්‍යමිකය ද,  
එ ප්‍රදානයේ  
තැන්තෙහාන්  
නියෝගයේ  
කොන්දේසි  
වලට අනුව ඒ  
සේවකයා  
යලි සේවයේ  
පිහිටුවිය යුතු  
ව තිබුණු දින  
සිට ඒ  
සේවායෝජක  
යා යට කී  
පැහැර හැරීම  
සම්බන්ධයෙන්  
න් වරදකරු

වැරදි සඳහා දුටුවම්.

(1957 අංක 62,  
22 වන වගන්තිය)

(1962 අංක 4,

කරනු ලැබූ දින තෙක් වූ කාලයීමාවේ දී ඒ සේවකයාගේ සේවය අවසන් නොකර තිබුණේ නම් ඔහුට හිමිවන්නට තිබුණු වැටුප් හෝ පඩී අනුප්‍රමාණය අනුව ගණන් බලන ලද පාරිග්‍රෑමකයින් ඒ කාලයීමාවේ එක් එක් දිනය වෙනුවෙන් ද ඒ සේවකයාට ගෙවීමට ඒ සේවායෝජකයා යටත් වන්නේ ය.

මෙම උපවගන්තියේ (ii) වන එස්දය යටතේ ගෙවීමට යම් සේවා යෝජකයකු යටත් වන යම් මුදලක්, ඔහු වරදකරු කළ අධිකරණයේ ආදාව මත, ඒ අධිකරණය විසින් ඒ සේවායෝජකයා වෙත පනවනු ලැබූ ද්‍රියක් පරිදේදෙන් අය කර ගනු ලැබිය හැකි අතර, එස් අය කර ගනු ලැබූ මුදල ඒ සේවකයාට ගෙවනු ලැබිය යුතු ය.

(3) මොනා හේතුවක් නොමැතිව යම් සේවකයකු සේවය අවසන් කිරීමෙන් හෝ යම් සේවකයකු පහළ ග්‍රේණියකට තැනහෙත් පහළ පන්තියකට පහත දැමීමෙන් හෝ 40(1) (ඩ) වගන්තිය යටතේ කරන ලද වරදක් සම්බන්ධයෙන් යම් සේවායෝජකයකු වරදකරු කරනු ලැබූ විට,

(අ) ඒ සේවායෝජකයා වෙත (i) වන උපවගන්තිය යටතේ පනවනු ලබන යම් දුටුවමකට අමතරව,

(i) ඒ සේවකයාගේ සේවය අවසන් කරන ලද්දේ මොනා හේතුවක් නොමැතිව නම් ඒ සේවකයා ඔහුගේ සේවයේ යළි පිහිටුවන ලෙස හෝ

(ii) ඒ සේවකයා පහළ ග්‍රේණියකට තැනහෙත් පහළ පන්තියකට පහත දමා ඇති විටක, ඒ සේවකයා ඔහුගේ නියම ග්‍රේණියේ හෝ පන්තියේ හෝ පිහිටුවන ලෙස, හෝ

(iii) ඒ සේවකයාට වෙනත් අන්දමක දුටුවමක් දී තිබුණු විටක අවශ්‍ය යයි අධිකරණය විසින් සළකනු ලබන සහනයක් ඔහුට සළස්වන ලෙස

අධිකරණය විසින් ඒ සේවායෝජකයාට ආදා කළ යුතු ය . තව ද සේවා යෝජකයා එවැනි ආදාවක් පිළිපැදිම පැහැර හැරිය හොත්, වරද සම්බන්ධයෙන් ඒ සේවා යෝජකයා වරදකරු කරනු ලැබීමෙන් පසු තව දුරටත් ඒ පැහැර හැරිම කරගෙන යනු ලබන එක් එක් දිනය සඳහා රුපියල් පන්සියයක ද්‍රියක් ගෙවීමට ද ඒ සේවායෝජකයා යටත් වන්නේ ය; තව ද

(ආ) ඒ සේවා යෝජකයා විසින්

(1962 අංක 4,  
11 වන වගන්තිය)

(1962 අංක 4,  
11 වන වගන්තිය)

(i) මොනා හේතුවක් නොමැති ව ඒ සේවකයාගේ සේවය අවසන් කර තිබුණු හොත්, ඒ සේවකයාගේ සේවය අවසන් නොකරන ලද නම් ඔහුට හිමි විය යුතු ව තිබුණු වැටුප් හෝ පඩී අනුප්‍රමාණය අනුව ගණන් බලනු ලැබූ ද එස් ඔහුගේ සේවය අවසන් කරන ලද දිනෙන් පටන් ගෙන ඔහු යළි සේවයේ පිහිටුවන ලද දිනෙන් පටන්ගෙන ඔහු යළි සේවයේ පිහිටුවන දිනයේ දී ඒ සේවකයා සේවයේ යෙදී සිටියේ නම් ඔහුට ගෙවිය යුතු වන්නා වූ ද පාරිග්‍රෑමිකයන් ඔහුට ගෙවීමට ඒ සේවා යෝජකයා යටත් වන්නේ ය

තැනහෙත්,

(ii) ඒ සේවකයා පහළ ග්‍රේණියකට හෝ පහළ පන්තියකට පහත හෙලා තිබුණු හොත්, ඔහු එස් පහත හෙලා නොතිබුණේ නම් ඔහුට ගෙවිය යුතු ව තිබුණු පාරිග්‍රෑමිකය හා ඇත්ත වශයෙන් ම

இழுவத் வேவன எடு மூடல் பூமாண்ய சு அதர வெனச நிருப்பை கேரேந மூடல் பூமாண்ய லீ சேவகயாத் வேலீமெ லீ சேவாயேஶ்கயா யவத் வன்னே ய.

மே ஏப் விடங்களேயே (ஆ) தேஷ்ய யவதே சேவா யேஶ்கயகு விசின் வேலீமெ யவத் வன யம் மூடல் பூமாண்யக் கீ லீ சேவாயேஶ்கயா வரடகர் கல அதிகரண்ய விசின் பனவன எடு சுவியக் கர நெங்கு பரிச்சென் கர நெங்கு மெ அதிகரண்ய விசின் ஆஸ்க கல ஹை அதர , லீசே கர நெங்கு எடு மூடல் லீ சேவகயாத் வேவனு லேவீய யூது ய.

(4) யம் சேவா யேஶ்கயகு விசின் சேவகயகு வேலீய யூத யம் மூடல் பூமாண்யகு வெ லீ சேவகயாத் திம் யம் பூதிலாஹயக் கீழு பூதிலாண்ய கிரீமெ வெ லீ அஸ்க , மே பனத யவதே வீ யம் நிரவுடல் கிரீமெ , பூதிலாண்யக வெ லீ ஸ்திலிக ரிவிசுமெ நைதஹெந் கல்கர் விநிஞ்வய அதிகாரயக யம் நியேஶயக நைதஹெந் 10 (2) வன விடங்களேய யவதே கரன எடு யம் நியமயக ஆதூல் வீ யம் கொங்கேயகு வெ லீ நியமயக வெ லீ அனுகூலு நீய கிரீம பூதூர ஹரீம சுமின்஦யென் யம் சேவாயேஶ்கயகு யம் அதிகரண்யக் கீ விசின் வரடகர் கரன எடு அவச்சுவக தீ , லீ அதிகரண்ய விசின் லீ சேவாயேஶ்கயா வேத பூதைய ஹை வெனத் யம் எஞ்சிண்யகு வெ அம்தரவ , லீ அதிகரண்யே நியேஶயே நிஞ்வித வ சுதங்கு காலய தூல தீ , லீ மூடல் பூமாண்ய வேலீமெ வெ லீ பூதிலாஹ மூடலீந் சென் வேலீமெ ஹை நம் லீ பூதிலாஹயே வரினாகம லேச லீ அதிகரண்ய விசின் நிஞ்வய கரநூ லென மூடல் பூமாண்யக் (அதிகரண்ய விசின் கரநூ லென நிஞ்வய அவசுநாந் மெ வன்னே ய .) வேலீமெ வெ லீ சேவாயேஶ்கயாத் நியம கல ஹை ய . லீ மூடல் பூமாண்ய வெ லீ சே நிஞ்வய கரன எடு மூடல் பூமாண்ய வெ லீ சே வேவனு நோலேவுவஹெந் , லீ அதிகரண்ய விசின் பனவன எடு சுவியக் கர நெங்கு லென ஆகாரயென் லீ அதிகரண்யே ஆஸ்கு மதின் கர நெங்கு லேவீய ஹை ய .

(5) வெரூமிகருவகு வெ கார்மிக அதிகரண்யக் கீ கல்கர் விநிஞ்வய அதிகாரயக் கீ வே ஹூதிரேயே பூவைந் வேத யம் நிதி காத்தயக தீ லீ வெரூமிகருவகு வெ கார்மிக அதிகரண்ய வெ கல்கர்

(1962 அக 4,  
11 வன விடங்களே)

(1957 அக 62,  
22 வன விடங்களே)

விநிஞ்வய அதிகாரய வெ லீ தநி யம் சுமாதிகயெகு வெ லீ யம் நைதைத்தெகு வெ லீ அபஹாச கல ஹாந் நைதஹெந் யம் பாதாவக் கூதி கிரீமெ சூலைச்சுவு ஹாந் , (1) வன ஏப்விடங்களேய யவதே லீ நைதைத்தாவ விரூதேவ நவு விஹார கொவ ஒழு வெ லீ பூதைய பூதைய வெ லீ வெரூமிகருவகு வெ லீ கார்மிக அதிகரண்யக நைதஹெந் கல்கர் விநிஞ்வய அதிகாரய விசின் லீ நைதைத்தாவ விரூதேவ நவு விஹார கொவ ஒழு வெ லீ வெரூமிகருவகு வெ லீ கார்மிக அதிகரண்யக் கீ கல்கர் விநிஞ்வய அதிகாரயக் கீ வெ லீ விசின் லீ நைதைத்தாவ விரூதேவ நவு விஹார கொவ ஒழு வரடகர் கரநூ லேவு விவக , லீ ஹா சுமாந அவச்சுவக தீ அபராத நவு விவா சுங்஗யே 388 வன விடங்களேய யவதே தீஸ்க அதிகரண்யக் கீ விசின்

(1957 அக 62,  
22 வன விடங்களே)

ත්‍රියාත්මක කරනු ලබන බලතල හා කාර්ය ඒ බෙරුම්කරු හෝ ඒ කාර්මික අධිකරණය හෝ ඒ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය හෝ සතු වන්නේ ය.

43 (අ) (1) සේවායෝජකයා විසින් යම් සේවකයාට ගෙවිය යුතු මූදල් ප්‍රමාණයක් ඒ සේවකයාට ගෙවීම හා සම්බන්ධව නැතහොත් යම් සේවකයාට හිමි යම් ප්‍රතිලාභයක් ඒ සේවකයාට ප්‍රධානය කිරීම හා සම්බන්ධව මේ පනත යටතේ වූ යම් තීරවුල් කිරීමක හෝ තීරණයක හෝ ඇතුළත් යම් කොන්දේසියක් නැතහොත් නියමයක් හෝ, කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක නියෝගයක් හෝ නියමයක්, 10 (2) වන වගන්තිය යටතේ කරන ලද නියමයක්, හෝ අනුව කිය කිරීම, ඒ සේවා යෝජකයා විසින් පැහැර හරිනු ලැබීම සම්බන්ධයෙන් ඔහු වරදකරුවකු කරනු ලැබේ ඇති අවස්ථාවක, ඒ තීරවුල් කිරීම හෝ තීරණය හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ නියෝගය හෝ 10 (2) වන වගන්තිය යටතේ කරනු ලැබූ නියමය හෝ යටතේ වෙනත් යම් සේවකයාට නැතහොත් සේවකයාට ගෙවිය යුතු යම් මූදල් ප්‍රමාණයක් ගෙවීමට හෝ ප්‍රධානය කළයුතු යම් ප්‍රතිලාභයක් ප්‍රධානය කිරීම හෝ ඒ සේවායෝජකයා පැහැර හැර ඇති බවට සාක්ෂි ඉදිරිපත් කිරීමේ අධ්‍යාගය පිළිබඳ දැන්වීමක් නියමිත ආකාන්තිය අනුව පිළියෙළ කර ඒ නඩු විභාගය ආරම්භ කිරීමට ප්‍රථම කවර වේලාවක හෝ ඒ සේවායෝජකයාට හාර දී තිබුණේ නම්, ඒ සේවායෝජකයාට විරුද්ධව, එසේ පැහැර හැරීමක් පිළිබඳ ව සාක්ෂි ඉදිරිපත් කළ හැකි ය. එවැනි පැහැර හැරීමක් පිළිබඳ ව සාක්ෂි ඉදිරිපත් කළ හැකි ය. එවැනි පැහැර හැරීමක් ඔප්පු කරනු ලැබූ විට, ඒ මූදල් ප්‍රමාණය ඒ වෙනත් සේවකයාට නැතහොත් සේවකයින්ට ගෙවීමට හෝ එකී ප්‍රතිලාභය මූදලින් ගණන් බැලීය හැකි නම් ඒ ප්‍රතිලාභයේ වටිනාකම වශයෙන් අධිකරණය විසින් නිශ්චය කරනු ලබන මූදල් ප්‍රමාණයක් (අධිකරණය විසින් කරනු ලබන නිශ්චය අවසානාත්මක වේ.) ඒ වෙනත් සේවකයාට නැතහොත් සේවකයින්ට ගෙවීමට හෝ අධිකරණය විසින් ඒ සේවකයාට නියම කළ හැකිය. මේ උපවාන්තිය යටතේ ගෙවීමට නියම කරන ලද යම් මූදල් ප්‍රමාණයක්, දඩ්‍යක් අය කර ගනු ලබන ආකාරයෙන් අය කර ගනු ලැබිය හැකිය.

(1962 අංක 4,  
11 වන වගන්තිය)

අනුම අවස්ථාවලදී සේවකයින්ට ලැබිය යුතු මූදල් ප්‍රමාණ අය කර දීම.  
(1962 අංක 4,  
12 වන වගන්තිය)

(2) (1) වන උපවාන්තිය යටතේ නියමයක් කිරීමට අධිකරණය සතු බලය හේතු කොට ගෙන, ඒ මූදල් ප්‍රමාණය හෝ ඒ ප්‍රතිලාභය මූදලින් ගණන් බැලීය හැකි නම් ඒ ප්‍රතිලාභයේ වටිනාකම හෝ වෙනත් යම් නීති කෘත්‍යායක මාරුගයෙන් අය කර ගැනීමට ඒ සේවකයා නැතහොත් සේවකයන් සතු අයිතිවාසිකමක බලහීන කිරීමක් සිදු නොවන්නේ ය.

(3) මේ පනත යටතේ වූ තීරවුල් කිරීමක නැතහොත් තීන්ස්ට්‍රුවක ඇතුළත් යම් කොන්දේසියකට හෝ නියමයකට හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක නියෝගයකට හෝ, 10 (2) වන වගන්තිය යටතේ වූ නියමයකට හෝ අනුකූලව, යම් සේවායෝජකයාගුණේ යම් සේවකයාට ලැබිය යුතු යම් මූදලක් හෝ ඒ ප්‍රතිලාභයක් හෝ ඒ සේවකයාට නොගෙවා නැතහොත් ලබා නොදී ඇති අවස්ථාවක දී, සුදුසු යයි කොමසාරිස්වරයා අදහස් කරන්නේ නම්, ඒ මූදල් ප්‍රමාණය හෝ ඒ ප්‍රතිලාභය මූදලින් ගණන් බැලීය හැකි නම් ඒ ප්‍රතිලාභයේ වටිනාකම හැවියට කොමසාරිස්වරයා විසින් නිශ්චය කරනු ලබන (කොමසාරිස්වරයා විසින් කරනු ලබන ඒ නිශ්චය අවසානාත්මක වන්නේ ය.) මූදල් ප්‍රමාණයක් හෝ, කොමසාරිස්වරයා විසින් ඒ සේවකයා වෙත යවනු ලැබීම පිණිස, දැන්වීමේ සඳහන් කර

ඇති නිශ්චිත කාලයක් තුළ දී තමා වෙත ගෙවන ලෙස කොමසාරිස්වරයා විසින් ලිඛිත දැන්වීමක් මහින් ඒ සේවායෝජකයාට නියම කළ හැකි ය . ඒ සේවා යෝජකයා වෙත එවැනි දැන්වීමක් භාර දෙනු ලැබේමෙන් පසු ඒ මූදල් ප්‍රමාණය හෝ කොමසාරිස්වරයාගේ දැන්වීමේ නියම කර ඇති පරිදි කොමසාරිස්වරයා වෙත ගෙවනු වෙනුවට කෙළින්ම ඒ සේවකයාට සේවායෝජකයා විසින් ගෙවනු ලැබුවහෙත්, ඒ මූදල හෝ යට ක්‍රි පරිදි නිශ්චිත කරන ලද මූදල් ප්‍රමාණය හෝ ඒ සේවා යෝජකයා විසින් ඒ සේවකයාට ගෙවනු ලැබේ යයි නොසැලකිය යුතු ය.

43 ආ. යම් සේවකයාට ගෙවන්නාගේ ආසන්නතම සේවායෝජකයා වෙනත් තැනැත්තකු යටතේ සේවය කරන්නාකු වන්නා වූ ද, ඒ සේවකයා සේවයේ යොදවා ඇත්තේ එකී වෙනත් තැනැත්තාගේ කරමාන්තයක්, වෙළඳ ව්‍යාපාරයක්, ව්‍යාපාතියක් හෝ ව්‍යාපාරයක් කරගෙන යාමේ දී තැනැහෙත් එවැන්නක කාර්යය සඳහා වූ යම් වැඩක් කිරීම උදෙසා වන්නා වූ ද අවස්ථාවක දී, 40 වන වගන්තියේ (1) වන උප වගන්තියේ කාර්යය සඳහා, ඒ වෙනත් තැනැත්තා ඒ සේවකයාගේ ආසන්නතම සේවායෝජකයා ද සමඟ හවුවෙල් ඒ සේවකයාගේ සේවායෝජකයා වන්නාක් සේසැලකිය යුතු ය.

44. මේ පනත යටතේ වූ වරදක් සඳහා වූ නඩු පැවරීමක් කොමසාරිස්වරයාගේ ලිඛිත අනුමැතිය පරිදි හෝ එකී ලිඛිත අනුමැතිය ඇතිව හැර නොකළ යුතු ය.

44 අ. සාමූහික ගිවිසුමක් ඇතුළත් වන්නා වූ ද, රජයේ මුද්‍රණාලයාධිපති විසින් මුද්‍රණය කරන ලදැයි සළකනු ලබන්නා වූ ද, ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රධාන උදාතයක් හෝ එවැනි ගිවිසුමක සත්‍ය පිටපතක් බවට කොමසාරිස්වරයා විසින් සහතික කරන ලදැදක් යයි සළකනු ලබන්නා වූ පිටපතක් හෝ සාමූහික ගිවිසුමක් ඔප්පු කිරීමේ සාක්ෂි වගයෙන් කවර අධිකරණයක් වෙත වූව ද ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

(1957 අංක 62,  
23 වන වගන්තිය)

## (2) කාර්මික

ආරාවුලක් නිරවුල් කිරීමේ සටහනක් ඇතුළත් වන්නා වූ ද, රජයේ මුද්‍රණාලයාධිපති විසින් මුද්‍රණය කරන ලදැදක් යයි සළකනු ලබන්නා වූ ද, ගැසට් පත්‍රයේ උදාතයක් හෝ එවැනි සටහනක සත්‍ය පිටපතක් බවට කොමසාරිස්වරයා විසින් සහතික කරන ලදැදක් යයි සළකනු ලබන්නා වූ පිටපතක් හෝ ඒ සටහන ඔප්පු කිරීමේ සාක්ෂි වගයෙන් කවර අධිකරණයක් වෙත වූව ද ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

## (3) මේ පනත

යටතේ දෙන ලද ප්‍රධානයක් ඇතුළත් වන්නා වූ රජයේ මුද්‍රණාලයාධිපති විසින් මුද්‍රණය කරන ලදැදක් යයි සළකනු ලබන්නා වූ ද, ගැසට් පත්‍රයේ උදාතයක් හෝ එවැනි ප්‍රධානයක සත්‍ය පිටපතක් බවට කොමසාරිස්වරයා විසින් සහතික කරන ලදැදක් යයි සළකනු ලබන්නා වූ පිටපතක් හෝ ඒ ප්‍රධානය ඔප්පු කිරීමේ සාක්ෂි වගයෙන් කවර අධිකරණයක් වෙත වූව ද ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

44 ආ. (1) වෙනත් යම් ලිඛිත නිතියක කුමක් සඳහන් ව තිබුණ ද\_

(අ) මේ පනත යටතේ යම් සේවායෝජකයාගුගෙන් හෝ යම් සේවකයාට ලැබිය යුතු යම් මූදල් ප්‍රමාණයක් අය කර ගැනීම සඳහා වූ නඩුවක්, කොමසාරිස්වරයාගේ නම්න් හෝ ඒ සේවකයා සාමාජිකයා වන යම්

ආසන්නත ම සේවායෝජකයා වෙනත් තැනැත්තකු යටතේ සේවය කරන්නාකු වන විට

(1962 අංක 4,  
12 වන වගන්තිය)

කොමසාරිස්වරයාගේ අනුමැතිය නොමැතිව නඩු පැවරිය නොහැකි බව.

සාමූහික ගිවිසුම, නිරවුල් කිරීම සහ තීන්දු ප්‍රධාන පිළිබඳ ඔප්පු කිරීම.

වෘත්තිය සම්බන්ධ නම් හෝ, අධිකරණය බලය ඇති අධිකරණයක පැවරිය හැකි ය.

(ආ) මේ පනත යටතේ යම් සේවායෝජකයකුගෙන් සේවකයන් දෙදෙනෙකුට හෝ එට වැඩි සේවකයින් සංඛ්‍යාවකට හෝ ලැබිය යුතු මුදල් ප්‍රමාණ එකම නඩුවකින් අයකර ගැනීම සඳහා වූ නඩුවක් කොමසාරිස්වරයාගේ නම් හෝ ඒ සේවකයන් සාමාජිකයන් වන යම් වෘත්තිය සම්බන්ධ නම් හෝ පැවරිය හැකි ය.

(ඇ) මේ පනත යටතේ යම් සේවායෝජකයකුගෙන් යම් සේවකයකුට ලැබිය යුතු මුදල් ප්‍රමාණයක් අය කර ගැනීම සඳහා වූ නඩුවක්, ඒ මුදල ඒ සේවකයාට ලැබිය යුතු දිනයෙන් පසු එළඹින දෙවර්ශය තුළ දී පවරන ලද නම්, එවැනි නඩුවක් පවත්වාගෙන යනු ලැබිය හැකි ය.

(ඈ) කොමසාරිස්වරයාගේ නම් පවරන ලද එවැනි යම් නඩුවක දී, යම් නියෝජ්‍ය කොමසාරිස්වරයකු හෝ සහකාර කොමසාරිස්වරයකු හෝ කමිකරු නිලධාරියකු හෝ විසින් කොමසාරිස්වරයා නියෝජනය කරනු ලැබිය හැකි ය.

(ඉ) වෘත්තිය සම්බන්ධ නම් පවරන ලද එවැනි යම් නඩුවක දී, ඒ සම්බන්ධ කටයුතු හෝ නිලධාරියකු විසින් ඒ වෘත්තිය සම්බන්ධ නියෝජනය කරනු ලැබිය හැකි ය.

(2) මේ වගන්තියේ කාර්යය සඳහා “මුදල් ප්‍රමාණය” යන්නට මේ පනත යටතේ යම් සේවායෝජකයකුගෙන් හෝ සේවකයකුට ලැබිය යුතු යම් ප්‍රතිලාභයක් මුදලින් ගණන් බැලීය හැකි අවස්ථාවක දී, ඒ ප්‍රතිලාභයේ වට්නාම අය කර ගැනීමට නඩු පවරා ඇත්තේ යම් අධිකරණයක ද ඒ

අධිකරණය විසින් ඒ ප්‍රතිලාභයේ වට්නාම වගයෙන් නිශ්චිත කරනු ලබන මුදල් ප්‍රමාණය ඇතුළත් වේ.

44 ඇ. සැම සේවායෝජකයකු විසින් ම පවත්වා ගෙන යා යුතු යයි පඩි පාලක සහා ආදා පනත, සුතිකාගාර ආභාපනත, සාප්පු භා කාර්යාල සේවක (සේවය සහ පාරිග්‍රහීක විධිමත් කිරීමේ) පනත හෝ සේවක නිවාඩු පනත යටතේ නියම කර ඇති ලේඛන හෝ වාර්තා හෝ, පවත්වා ගෙන යා යුතු යයි නියම කරනු ලැබන වෙනත් ලේඛන හෝ වාර්තා හෝ කිසිවක් කොමසාරිස්වරයා විසින් හෝ යම් කමිකරු නිලධාරියකු විසින් හෝ වෙනත් යම් නිලධාරියකු විසින් හෝ පරික්ෂා කර බැලීම සඳහා ලබා දීම සැම සේවායෝජකයකු ම විසින් කළ යුතු ය.

44 ඇ. (1) පඩි පාලක සහා ආභාපනත සුතිකාගාර ආභාපනත, සාප්පු භා කාර්යාල සේවක (සේවය සහ පාරිග්‍රහීක විධිමත් කිරීමේ ) පනත හෝ සේවක නිවාඩු පනත ප්‍රකාර යම් ලේඛනයක් හෝ වාර්තාවක් පවත්වා ගෙන යා යුතු යයි සේවායෝජකයකුට නියම ව ඇති අවස්ථාවක දී, ඔහුගේ සේවයේ නිපුණත් යම් නියමිත පන්තියකට හෝ වර්ගයකට හෝ අයත් සේවකයින් සම්බන්ධයෙන් නියමව ඇති අවස්ථාවක දී, ඔහුගේ සේවයේ නිපුණත් යම් නියමිත පන්තියකට හෝ වර්ගයකට හෝ අයත් සේවකයින් සම්බන්ධයෙන් නියම කරනු ලබන විස්තර කිසිවක් ඒ ලේඛනයේ හෝ වාර්තාවේ

සේවකයකුට ලැබිය යුතු මුදල් ප්‍රමාණ අය කර ගැනීමට කොමසාරිස්වරයාට හෝ වෘත්තිය සම්බන්ධ නම් ඇති බලය

(1962 අංක 4,  
13 වන වගන්තිය)

හෝ ඇතුළත් කළ යුතු යයි මේ පනත යටතේ සාදන ලද යම් නියෝගයකින් නියම කරනු ලැබුවහොත් ඒ සේවායෝජකයා විසින් එම විස්තර එකී ලේඛනයේ හෝ වාර්තාවේ හෝ ඇතුළත් කළ යුතු ය.

(2) නියමිත විස්තර කිසිවක් (1) වන උපවගන්තියෙහි සඳහන් යම් ලේඛනයක හෝ වාර්තාවක හෝ ඇතුළත් කළ යුතු යයි මේ පනත යටතේ සාදන ලද යම් නියෝගයක් මගින් නියම කර ඇති අවස්ථාවක දී, ඒ ලේඛනය හෝ වාර්තාව, මේ පනතේ කාර්යය සඳහා, මේ පනත යටතේ පවත්වා ගෙන යනු ලබන ලේඛනයක් හෝ වාර්තාවක් ලෙස හෝ සළකනු ලැබිය යුතු ය.

44 ඉ. නියම කරනු ලැබිය හැකි කොන්දේසි වලට හා සීමා කිරීම් වලට යටත්ව, පහත සඳහන් කරුණු සඳහා බලය, එනම්—

(අ) මේ පනත යටතේ පවත්වා ගෙන යනු ලබන හෝ එසේ පවත්වාගෙන යනු ලබන්නේ යයි සළකනු ලබන යම් ලේඛනයක් නැතහොත් වාර්තාවක් හෝ, පරික්ෂා කිරීම සඳහා ලබා ගත හැකි විය යුතු යයි මේ පනතින් නියමිත වෙනත් ලේඛන නැතහොත් වාර්තා හෝ පරික්ෂා කර බැලීමේ කාර්යය සඳහා, සේවකයන් සේවයේ නියුක්ත කර ඇති යම් ස්ථානයකට, දවල් කාලයේ හෝ රාත්‍රී කාලයේ හෝ යුක්ති සහගත කවර වෙලාවක දී වූව ද ඇතුළ වීමේ සහ පරික්ෂා කිරීමේ;

(ආ) එසේ පරික්ෂා කරන අවස්ථාවක දී එවැනි යම් ලේඛනයක් හෝ වාර්තාවක් හෝ පරික්ෂා කර බැලීම සඳහා ලබා ගත තොහැනු වූ විටක, තමා විසින් නිශ්චිත කරනු ලබන දිනයක දී සහ එසේ නිශ්චිත කරනු ලබන දිනයක දී සහ එසේ නිශ්චිත කරනු ලබන සේවකයන් සේවයේ නියුක්ත කරන ලෙස නියම කිරීමේ;

කොමසාරිස්වරයා හෝ කමිකරු නිලධරයකු හෝ වෙනත් යම් නියමිත නිලධරයකු හෝ විසින් පරික්ෂා කර බලනු සඳහා සේවායෝජකයන් විසින් ලේඛන හෝ වාර්තා ඉදිරිපත් කළයුතු බව.

(1962 අංක 4,  
13 වන වගන්තිය)

වෙනත් යම් 1 ලිඛිත නීතියක් යටතේ පවත්වා ගෙන යනු ලබන ලේඛනයක් හෝ වාර්තාවක නියමිත විස්තර ඇතුළත් කිරීම

(1962 අංක 4,  
13 වන වගන්තිය)

ඇතුළ වීම, පරික්ෂා කිරීම ආදාය සඳහා වූ බලනල

(1962 අංක 4,

නීතිමය කටයුතු සඳහා තොව අධ්‍යායන පහසුව සඳහා පමණි

(ඇ) එවැනි යම් ලේඛනයක් හෝ වාර්තාවක් හෝ සම්පූර්ණයෙන් ම නැතහොත් ඉන් කොටසක් පිටපත් කරගැනීමේ; හෝ

(ඇ) සේවකයන් සේවයේ නියුක්ත කර සිටින ස්ථානයක දී තමාට හමුවන්නා වූ ද ඒ ස්ථානයේ කර ගෙන යනු ලබන කරමාන්තයේ, වෙළඳ ව්‍යාපාරයේ, ව්‍යාපාරතියේ හෝ ව්‍යාපාරයේ යෙදී සිටින හෝ සේවයේ නියුක්ත කර සිටින සේවායෝජකයකු හෝ සේවකයකු බව විශ්වාස කිරීමට තමාට යුක්ති සහගත හේතු ඇත්තා වූ ද යම් තැනැත්තකුගෙන් ප්‍රශ්න කිරීමේ

බලය කොමසාරිස්වරයාට හෝ යම් කමිකරු නිලධරයකුට හෝ නියමිත නිලධරයකුට හෝ ඇත්තේ ය.

45. මේ පනතේ කාර්යය සඳහා පත් කරන ලද තැනැත්තන්ට කරනු ලබන ගෙවීම් ඇතුළු ව, මේ පනතේ විධිවිධාන ත්‍රියාත්මක කිරීමෙහි ලාදරන වියදම් , පාර්ලිමේන්තුව විසින් ප්‍රතිපාදනය කරනු ලබන මුදල් වලින් වැය කරනු ලැබේය යුතු ය.

46. (1) යම් බලයලත් නිලධාරයකු හෝ බෙරුම්කරුවකු හෝ කාර්මික අධිකරණයක් හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් හෝ කොම්සාරිස්වරයා විසින් හෝ තැනැත්ත ඉදිරියේ මේ පනත යටතේ පැවැත්වෙන නීති කෘත්‍යායක පාර්ශවයන් විසින් තමාගේ නියෝජිතයන් මගින් ත්‍රියා කළ භැකි ය ; තවද ද තියෙය්මේන් මගින් ත්‍රියා කරන ලෙස එකී නිලධාරියා හෝ බෙරුම්කරු හෝ , අධිකරණය හෝ විනිශ්චය අධිකාරය හෝ කොම්සාරිස්වරයා හෝ විසින් , නියම කරනු ලැබුවහොත් ඒ පාර්ශවය විසින් එසේ කළ යුතු ය.

(2) කොම්සාරිස්වරයා ඉදිරියේ හෝ බලයලත් නිලධාරයකු ඉදිරියේ පැවැත්වෙන නීති කෘත්‍යායක් භැර මේ පනත යටතේ වූ වෙනත් යම් නීති කෘත්‍යායක දී ඒ නීති කෘත්‍යායේ යම් පාර්ශවයක් වෙනුවෙන් හෝ ඒ පාර්ශවයේ තියෙය්මේන් වෙනුවෙන් හෝ තියෙය්මේන් වෙනුවෙන් පෙනී සිටිය භැකි ය.

(3) මේ පනතේ කාර්යය සඳහා පාර්ශවයක් නියෝජනය කරන තැනැත්තා හෝ තැනැත්තන්\_

(අ) ඒ පාර්ශවය වහන්තීය සම්තියක් වන අවස්ථාවක දී තැනැත්ත වහන්තීය සම්ති දෙකක් හෝ රෑට වැඩි ගණනාකින් සමන්විත වන අවස්ථාවක දී ඒ සම්තියේ තැනැත්ත එක් එක් සම්තියේ නිලධාරයක් වන්නේ ය.

(ආ) ඒ පාර්ශවය යම් වහන්තීය සම්තියකින් හෝ සම්ති වලින් දී ඒ සම්තියක සාමාජිකයන් නොවන සේවායෝජකයන්ගෙන් හෝ සේවකයින්ගෙන්ද , සමන්විත වන අවස්ථාවක දී , ඒ සම්තියේ නිලධාරයක් තැනැත්ත ඒ එක් එක් සම්තියේ නිලධාරයක් සහ එකී සේවායෝජකයන් හෝ සේවකයන් හෝ

වියදම්

නියෝජනය කිරීම සහ පෙනී සිටීම.

(1957 අංක 62,  
24 වන වගන්තිය)

විසින්  
නියෝග  
වලට  
අනුකූලව නම්  
කරනු ලැබූ  
තැනැත්තන්  
නියමිත  
සංඛ්‍යාවක්  
වන්නේ ය.  
(ඇ) ඒ  
පාර්ශවය  
සේවායෝජක  
යන්ගෙන්  
හෝ  
සේවකයන්  
ගෙන් හෝ  
සමන්විත වන  
අවස්ථාවක දී,  
එම්  
සේවායෝජක  
යන් හෝ  
සේවකයන්  
හෝ විසින්  
නම් කරනු  
ලැබූ  
තැනැත්තන්  
නියමිත  
සංඛ්‍යාවක්  
වන්නේ ය.  
(4) මේ පනත  
යටතේ බෙරුම්කරුවකු හෝ

කාර්මික අධිකරණයක් හෝ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් හෝ ඉදිරියේ වූ නීති කෘත්‍යායකට පැමිණි සිව්වෙමට සහ කරුණු කියාපැමට කොමසාරිස්වරයාට හෝ කොමසාරිස්වරයා විභින් ලියවිල්ලකින් බලය දෙනු ලැබූ තැනැත්තකුට හෝ නීතිකම ඇත්තේ ය.

(5) වෘත්තීය සම්තියක් මේ පනත යටතේ වූ නීති කෘත්‍යායට පාර්ගවයක් වන්නා වූ ද ඒ නීති කෘත්‍යාවල දී කරන යම් ප්‍රකාශයකින් හෝ ත්‍රියාවකින් හෝ ඒ සම්තිය බැඳී සිටින්නේ ය.

47. මේ පනත ප්‍රකාර හෝ මේ පනත යටතේ සාදන ලද යම් නීතෝගයක් ප්‍රකාර හෝ යම් තැනැත්තකු විභින් සද්ධාවයෙන් කරන ලද හෝ කිරීමට අදහස් කරන ලද යමක් හේතු කොට ගෙන ඒ තැනැත්තාය විරුද්ධව සිවිල් නඩුවක් හෝ අපරාධ නඩුවක් හෝ වෙනත් යම් නීති කෘත්‍යායක් හෝ පැවරිය නොහැකිකේ ය.

47 අ. මෙම පනතින් නැතහොත් මෙම පනත යටතේ යම් කිසි සේවකයෙකුට ඇති අයිතිවාසිකමක් කෙරෙහි හෝ බෙරුම්කරුවකු විසින් කාර්මික අධිකරණයක් විසින් හෝ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් විසින් මේ පනත යටතේ කරන ලද තීරණයකින් යම් කිසි සේවකයෙකුට ඇති අයිතිවාසිකමක් කෙරෙහි හෝ යම් ආකාරයකින් බලපාන නැතහොත් එවැනි අයිතිවාසිකමක් ඕහුගේ අවාසියට යම් ආකාරයකින් වෙනස් කරන හෝ , මේ පනතින් හෝ මෙම පනත යටතේ හෝ ඉහත කි යම් තීරණයකින් හෝ යම් සේවායෝජකයකු වෙත පැවරි තිබෙන වගකීමක් ඉවත් කරන නැතහොත් අඩු කරන යම් ආකාරයකින් හෝ එකගළීමක්, එවැනි අයිතිවාසිකමක් වෙනස් කරන තාක් දුරට හෝ එවැනි යම් වගකීමක් ඉවත් කරන නැතහොත් අඩු කරන තාක් දුරට , ඉනා භා බල රහිත වන්නේ ය.

47 ආ. 5 වන වගන්තියේ සඳහන් සියල් සාමූහික ගිවිසුම් සහ මේ පනත යටතේ කරන ලද හෝ නිකුත් කරන ලද හෝ සියල් තීරණ සහ ලේඛන මුද්දර ගාස්තුවෙන් නිදහස් වන්නේ ය.

47 ඇ. යම් කාර්මික ආරාධිතක දී ඊට සම්බන්ධ සේවායෝජකයකු වන යම් තැනැත්තකුගේ එකී සේවායෝජකත්වය අවසන් වී තිබුණේ වූව ද ඒ නොතකා,\_

(1957 අංක 62,  
24 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62,  
24 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62,  
24 වන වගන්තිය)

මේ පනත යටතේ වූ ත්‍රියා සඳහා අභාරක්ෂාව.

(1956 අංක 25,  
8 වන වගන්තිය)

මේ පනත යටතේ වූ අයිතිවාසිකම හෝ වගකීම හෝ මේ පනත යටතේ කරන තීරණ හෝ ගිවිසුම් වලට යටත් නොවන

මුද්දර ගාස්තුවෙන් නිදහස් කිරීම.

(1957 අංක 62,  
25 වන වගන්තිය)

සේවායෝජකවන්ගේ  
සේවායෝජකත්වය නතර  
වි ඇති කාර්මික ආරාධිත  
වලට අදාළ විධිවිධාන

(අ) ඒ
ආරාධිත
නිරවුල් කිරීම
සඳහා එය
කාර්මික
අධිකරණයක්
වෙත හෝ,
බෙරුම්
කිරීමෙන්
නිරවුල් කිරීම
සඳහා
බෙරුම්කරුව
කු වෙත හෝ,
යොමු කළ
හැකි අතර, ඒ
යොමු කිරීම
සම්බන්ධයෙන්
න් වූ නීති
කෘත්‍යා ඒ

අධිකරණය හෝ ඒ බෙරුම්කරු හෝ විසින් කරනු ලැබිය හැකි ය.

(ආ) ඒ ආරවුල නිරවුල් කිරීම සඳහා එසේ යොමු කරන ලද්දේ ඒ තැනැත්තා එකී සේවායෝජකයාට සිටිය දී නම් , ඒ යොමු කිරීම කරනු ලැබූ කාර්මික අධිකරණය හෝ බෙරුම්කරු හෝ විසින් , ඒ යොමු කිරීම පිළිබඳ නීති කෘත්‍ය ආරම්භ කිරීම හෝ පවත්වා ගෙන යාමන් එය අවසාන කිරීමන් කළ හැකි ය , තවද

(ඇ) ඒ තැනැත්තා එසේ සේවායෝජකයාට සිටිය දී ඔහු විසින් සේවයේ යොදවනු ලැබ සිටි සේවකයකු වශයෙන් ඒ ආරවුලට සම්බන්ධ වෙනත් යම් තැනැත්තක එසේ ඒ සේවායෝජකයා විසින් සේවයේ යොදවා සිටි යම් කාලසීමාවක් සඳහා ඒ දෙවනු කි තැනැත්තාට ඒ සේවායෝජකයා විසින් ගෙවිය යුතු වෙතන වෙනුවෙන් හෝ ඒ දෙවනු කි තැනැත්තා යලි සේවයේ පිහිටුවීම වෙනුවට විකල්පයක් වශයෙන් ඔහුට ගෙවිය යුතු වන්දී වෙනුවෙන් හෝ යම් මුදලක් ඔහුට ගෙවන ලෙස , ඒ අධිකරණය විසින් හෝ ඒ බෙරුම්කරු විසින් හෝ දෙනු ලබන යම් ප්‍රඛන්දයක් මගින් ඒ සේවායෝජකයාට සිටි තැනැත්තාට නියම කරනු ලැබිය හැකි අතර , පළමු කි තැනැත්තා සේවායෝජකයාට සිටින විටක පරිද්දෙන් ඔහුට විරුද්ධව ඒ ප්‍රඛන්දය බලාත්මක කරනු ලැබිය හැකි ය.

අරථ නිරූපණය

48. මේ පනතේ, පද සම්බන්ධයෙන් අන්‍යාර්ථයක් අවශ්‍ය වන්නේ නම් මිය,

“නියමිත දිනය” යන්නෙන් 1951 සැප්තැම්බර 1 වැනි දින අදහස් වේ;  
“බලය ලත් නිලධරයා” යන්නෙන්, යම් කාර්මික ආරවුලක් සමාඟන කිරීමෙන් නිරවුල් කිරීම සඳහා කොමසාරිස්වරයා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරන ලද තැනැත්තෙක් අදහස් වේ;

“කොමසාරිස්වරයා” යන්නෙන්, තත් කාලයෙහි කම්කරු කොමසාරිස් බුරය දරන තැනැත්තා අදහස් වන අතර

(ආ) තත් කාලයෙහි නියෝජා කම්කරු කොමසාරිස් බුරය හෝ සහකාර කම්කරු කොමසාරිස් බුරය හෝ දරන තැනැත්තෙක් ද,  
(ඇ) මේ පනත යටතේ කොමසාරිස්වරයාගේ යම් බලයක් , කාර්යයක් හෝ කර්තව්‍යයක් සම්බන්ධයෙන් වන විට ඒ බලය ක්‍රියාත්මක කිරීමට , හෝ ඒ කාර්යය හෝ කර්තව්‍යය ඉවු කිරීමට කොමසාරිස්වරයා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරන ලද තැනැත්තෙක් ද

(1957 අංක 62,  
25 වන වගන්තිය)

(1966 අංක 27,  
11 වන වගන්තිය)

(1968 අංක 39,  
2 වන වගන්තිය)

(ඇ) 3(1) (ආ) වන වගන්තිය මගින්  
කොමසාරිස්වරයා  
වෙත පවරන ලද  
බලය සම්බන්ධයෙන්  
වන විට යම් කම්කරු  
නිලධරයෙකු ද,

එම යෙදුමට ඇතුළත් වේ;  
“දිස්ත්‍රික්කය” සහ “දිසා  
විනිශ්චයකාරවරයා” යන  
යෙදුම් වල , අධිකරණ  
සංවිධාන සංග්‍රහය පනතෙහි  
ඇති අර්ථය ම ඇත්තේ ය.

“සේවායෝජකයා” යන්නෙන්  
යම් සේවකයකු සේවයේ  
නියුත්ත කරවන යම්  
තැනැත්තකු වෙනුවෙන්  
වෙනත් යම් කෙනකු විසින්  
යම් සේවකයකු සේවයේ  
නියුත්ත කරවන ලද නම්  
එවැනි තැනැත්තෙක් හෝ

අදහස් වන අතර, සේවායෝජක මණ්ඩලයක් (ඒ මණ්ඩලය ව්‍යාපාරික ආයතනයක් වුව ද සමාගමක් වුව ද සංස්ථාවක් වුව ද වංත්තීය සම්තියක් වුව ද) සහ වෙනත් යම් කිසිවකු වෙනුවෙන් යම් සේවකයකු සේවයේ නියුත්ත කරවන තැනැත්තකු එම යෙදුමට ඇතුළත් වේ;

“අත්‍යවශ්‍ය කාර්මික ව්‍යාපාරය” යන්නෙන් ජන ජීවිතයට අත්‍යවශ්‍ය කරමාන්තයක් බවට අමාත්‍යවරයා විසින් ගැසට පත්‍රයේ ප්‍රකිද්ධ කරනු ලබන නියමයක් මගින් ප්‍රකාශ කරන ලද කාර්මික ව්‍යාපාරයක් අදහස් වේ;

“කාර්මික ව්‍යාපාරය” යන්නට,\_

(අ) කරමාන්තයක්, වෙළඳ ව්‍යාපාරයක්, නිෂ්පාදනයක් සහ කෘෂි කරමාන්තයක් ද, කරමාන්තයක්, වෙළඳ ව්‍යාපාරයක්, නිෂ්පාදනයක් හෝ කෘෂි කරමය වශයෙන් වූ යම් ව්‍යාපාරයක් හෝ නියුත්තියක් ද කරමාන්තයක, වෙළඳ ව්‍යාපාරයක නිෂ්පාදනයක හෝ කෘෂිකරමයේ යම් අංශයක් හෝ කොටසක් ද,

(ආ) පලාත් පාලන ආයතනයක සේවයේ නියුත්ත තැනැත්තන් විසින් හෝ කරමාන්තයක කාර්යයන් සඳහා වුව ද නොවුව ද යම් ව්‍යාපාරයක් පවත්වාගෙන යාම අරහසා යම් ලිඛිත නිතියක් මගින් හෝ යම් ලිඛිත නිතියක් යටතේ හෝ පිහිටුවන ලද සංස්ථාවක සේවයේ යොදවා සිටින තැනැත්තන් විසින් හෝ ඉටු කරනු ලබන කවර වර්ගයක වුව සේවය, වැඩි හෝ ගුම්ය;

(ඇ) සේවකයන්ගේ සැම නියුත්තියක් ජීවනෝපායක් හෝ සේවයක්; සහ

(ඇශ්‍ය) සේවා යෝජකයන්ගේ සැම ව්‍යාපාරයක් ම ඇතුළත් වේ.

“කාර්මික ආරාවුල” යන්නෙන් යම් තැනැත්තකු සේවයේ යෙදුමට හෝ සේවයේ නොයෙද්වීම හෝ යම් තැනැත්තකුගේ සේවා නියුත්තියෙහි කොන්දේසි හෝ ගුම්ය යෙදුමට අදාළ තත්ත්වයක් හෝ යම් තැනැත්තකුගේ සේවය අවසන් කිරීම ද හෝ යම් තැනැත්තකු සේවයේ යළි පිහිටුවීම හෝ සම්බන්ධයෙන් සේවායෝජකයකු හා සේවකයකු අතර නැත්තොත් සේවකයන් හා සේවකයන්

(1962 අංක 4,  
14 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62,  
26 වන වගන්තිය)

(1962 අංක 4,  
14 වන වගන්තිය)

අතර ඇති යම් ආරාවුලක් හෝ මතහේදයක් අදහස් වන අතර, මේ අර්ථකළනයේ කාර්ය සඳහා, “සේවකයනු” යන්නට, සේවකයින්ගෙන් සමන්විත වංත්තීය සම්තියක් ඇතුළත් වේ.

“පුම් කිරීම” සහ “වැඩ වර්ජනය” යන පාය වලට වංත්තීය සම්ති ආභා පනතේ දී ඇති අර්ථ ම ඇත්තේ ය.

“වැඩිපුර සේවකයන්” ලෙස අස්කිරීම” යන්නෙන්, යම් සේවකයකු හෝ සේවකයන් හෝ යම් සේවායෝජකයකුගේ

කාර්මික ව්‍යාපාරය කරගෙන යාම සඳහා ඔහුට අවශ්‍ය සේවක සංඛ්‍යාවට වඩා වැඩිපුර සිටීම හේතු කොට ගෙන එවැනි සේවකයකුගේ හෝ සේවකයන්ගේ හෝ සේවය එකී සේවායෝජකයා විසින් අවසන් කිරීම අදහස් වේ;

“වංත්තීය සම්තිය” යන්නෙන්, වංත්තීය සම්ති ආභා පනත යටතේ ලියාපදිංචි කරන ලද (සේවා යෝජකයන්ගේ හෝ සේවකයන්ගේ) යම් වංත්තීය සම්තියක් අදහස් වේ; තව ද “සේවකයා” යන්නෙන්, ප්‍රකාශිත ගිවිසුමක් වන හෝ ව්‍යාපාරික ගිවිසුමක් වන හෝ, ලිඛිත හෝ වාචික ගිවිසුමක්

වන හෝ සේවා ගිවිසුමක් හෝ ආයුතිකත්ව ගිවිසුමක් වන හෝ , පුද්ගලිකව ම යම් වැඩක් කිරීම නැතහෙත් ග්‍රෑම යෙදීම සඳහා වූ ගිවිසුමක් වන හෝ යම් ගිවිසුමකින් බැඳී සිටින නැතහෙත් එවැනි ගිවිසුමක් යටතේ වැඩ කරන යම් තැනැත්තකු අදහස් වන අතර, යම් නිශ්චිත අවස්ථාවක දී සේවයේ යෙදී සිටිය ද නොසිටිය ද සාමාන්‍යයෙන් එවැනි යම් ගිවිසුමක් යටතේ සේවයේ යොදවනු ලැබූ යම් තැනැත්තකු රේට අනුළත් වේ. තව ද සේවය අවසන් කරනු ලැබූ අති යම් තැනැත්තකු ද රේට අනුළත් වේ.

48 අ. මේ පනත යටතේ කොමසාරිස්වරයාගේ යම් බලයක් කම්කරු නිලධාරියකු විසින් ක්‍රියාත්මක කරනු ලබන අවස්ථාවක දී , , කොමසාරිස්වරයාගේ පොදු හෝ විශේෂ හෝ විධාන වලට ඒ නිලධාරයා යටත් විය යුතු ය.

49. සේවායේෂකයක් තත්ත්වයෙහි ලා රජයට හෝ ආණ්ඩුවට හෝ රජය නැතහෙත් ආණ්ඩුව සම්බන්ධයෙන් හෝ , රජයේ නැතහෙත් ආණ්ඩුවේ සේවයේ නියුත්ක්ත සේවකයකුට හෝ එවැනි සේවකයකු සම්බන්ධයෙන් මේ පනතේ ඇතුළත් කිසිවක් අදාළ නොවන්නේ ය.

50. යම් සේවායේෂකයකු විසින්, යම් සේවකයකු වැඩිපුර සේවකයකු ලෙස සලකා සේවයෙන් අස් කරනු ලැබේමෙන් පසු, අලුතෙන් යම් සේවකයකු සේවයේ නියුත්ක්ත කිරීමට ඒ සේවායේෂකයා අදහස් කරන අවස්ථාවක දී, යට කී පරිදි සේවයෙන් අස් කළ සේවකයා යළි සේවය ලබා ගැනීම සඳහා ඉදිරිපත් වුවහෙත් ඒ සේවායේෂකයා විසින් ඒ සේවකයාට වැඩි සැලකිල්ලක් දක්විය යුතු ය.

(1957 අංක 62,  
26 වන වගන්තිය)

(1962 අංක 4,  
14 වන වගන්තිය)

(1968 අංක 439  
2 වන වගන්තිය)

(1957 අංක 62,  
26 වන වගන්තිය)

කොමසාරිස්වරයාගේ පොදු හෝ විශේෂ හෝ විධාන වලට කම්කරු නිලධාරයන් යටත්වන බව.

(1962 අංක 4,  
15 වන වගන්තිය)

රජයට හෝ ආණ්ඩුවට හෝ රජයේ සේවකයන්ට හෝ ආණ්ඩුවේ සේවකයින්ට පනත අදාළ නොවන බව.

වැඩිපුර සේවකයකු  
වගයෙන් අස් කළ  
සේවකයකු යළි සේවයේ  
පිහිටු විම.

(1962 අංක 4,  
16 වන වගන්තිය)

51. (1) යම් වත්තක සේවයේ නියුත්ක්ත කර සිටින සේවකයන්ගේ සේවායේෂකයා, “වතු අධිකාරී” හෝ “කළමණාකරු” යනුවෙන් හැඳින්වෙන හෝ දැන්නා තැනැත්තකු වන අවස්ථාවක මේ පනතේ 31 ආ වගන්තිය යටතේ ඉදිරිපත් කරන ඉල්ලීමක හෝ 3 වන වගන්තිය යටතේ හෝ 4 වන වගන්තිය යටතේ හෝ කරන යොමු කිරීමක හෝ කාර්යය සඳහා, අවස්ථාවේවිත පරිදි, ඒ ඉල්ලීමේ හෝ යොමු කිරීමේ, ඒ අධිකාරිවරයාගේ හෝ කළමණාකරුගේ නම හෝ වෙනත් වැඩිදුර විස්තර කිසිවක් එකතු නොකොට, ඔහු “වතු අධිකාරී” හෝ “කළමණාකරු” යනුවෙන් නම කිරීම ප්‍රමාණවත් වන්නේ ය.

(2) මේ වගන්තියේ (1) වන උප වගන්තියේ සඳහන් කිසි ඉල්ලීමක් හෝ යොමු කිරීමක්, සහ ඒ ඉල්ලීමක් අනුව හෝ යොමු කිරීමක් අනුව හෝ කරන ලද කිසීම නියෝගයක් හෝ ප්‍රදානයක් ඒ උපවගන්තියේ විධිවිධාන වලට අනුකූල ව සේවායේෂකයා නම් කර තිබීමේ හේතුව නිසාම පමණක් නිර්බල නොවන්නේ ය.

වත්තක වතු අධිකාරීවරයා හෝ කළමනාකරු සේවා යෝජකයා වන බව.

(1968 අංක 39,  
2 වන වගන්තිය)

**1950  
අංක 43  
දරන  
කාර්මික  
ආරාධිල්  
පනත**

1950 අංක 43 දරන කාර්මික ආරාධිල් පනතේ 39 වන වගන්තියෙන් තමා වෙත පැවරී ඇති බලතල ප්‍රකාර, කමිකරු, නිවාස සහ සමාජ සේවා අමාත්‍යවරයා විසින් සාදන ලදුව උත්තර මන්ත්‍රී මණ්ඩලය හා නියෝජීත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය විසින් ඒ වගන්තිය යටතේ අනුමත කරන ලද නියෝග.

වි. ඩී. ඉලංගරත්න  
කම්කරු, නිවාස සහ සමාජසේච්චා අමාත්‍ය

1959 පෙබරවාරි මස 25 වන දින,  
කොළඹ දි ය.

නියෝග

1. මේ නියෝග 1958 කාර්මික ආරාධිත් නියෝග යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබේ.

2. (1) කාර්මික ආරාධිත් පවතින්නා වූ හෝ කාර්මික ආරාධිත් ඇති විමට ඉඩ තිබෙන්නා වූ දී, එය අත්‍යාවශ්‍ය කාර්මික ව්‍යාපාරයක් හා සම්බන්ධ වන්නා වූ දී අවස්ථාවක, එහි පාර්ශවයන් විසින් ඔවුනෙනුවන් අතර ඒ ආරාධිත නිරවුල් කර ගැනීමට අපොහොසත් ව ඇත්නාම්, මෙහි පහත සඳහන් කරුණු නිශ්චිත ව දැක්වන ලිඛිත දැන්වීමක්, ඒ පාර්ශව විසින් කොමසාරිස්වරයා වෙත යැවිය හැකි ය.

- අ.) ආරාධිත් පාර්ශවයන්ගේ නම සහ ලිපිනා;
  - ඇ.) ආරාධිත් පාර්ශවය වි ඇති කාරණා;
  - ඇ.) ඒ ආරාධිත නිරවුල් කිරීම පිණිස ගන්නා ලද පියවර; සහ
  - ඇ.) ඒ ආරාධිත සම්බන්ධව ඔවුන්ට ලබා ගත හැකි වෙනත් යම් තොරතුරු
- (2) කොමසාරිස්වරයා විසින් ලිඛිත දැන්වීමක් මගින් ඉල්ලා සිටිනු ලැබුවහොත්, කාර්මික ආරාධිතක එක් එක් පාර්ශවය විසින්, ඒ කාර්මික ආරාධිත සම්බන්ධයෙන් කොමසාරිස්වරයාට අවශ්‍ය විය හැකි වෙනත් යම් තොරතුරු, ඉහත කි දැන්වීමේ නිශ්චිත කොට දක්වා ඇති කාලයේමාව ඇතුළත , , කොමසාරිස්වරයා වෙත යැවිය යුතු ය.

3. පනත යටතේ

ඇති කර ගන්නා ලද සාමූහික ගිවිසුමක් හෝ බෙරුම්කරුවකුගේ හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක නිරවුල් කිරීමක් තැන්නාත් තීරණයක් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ සෑම දැන්වීමක් ම මෙහි පළමුවන උපලේඛනයේ දැක්වන අ' ආකෘතියට සාරානුකුල ව විය යුතු ය.

4. (1)

අත්‍යාවශ්‍ය  
කාර්මික  
ව්‍යාපාරයක  
කාර්මික  
ආරාධිතක්  
හේතු  
කොටගෙන  
සේවකයන්  
පිටම්  
කිරීමක්  
ආරම්භ  
කිරීමට  
සේවායෝජක  
යකුගේ  
අධ්‍යාගය  
පිළිබඳ ව වන  
සෑම  
දැන්වීමක් ම ,  
මෙහි  
පළමුවන  
ශ්‍රේෂ්ඨ දැක්වන  
‘අ’  
ආකෘතියට  
සාරානුකුල  
විය යුතු ය.

සේවකයන්  
(2)

පිටම්. කිරීමක් ආරම්භ කිරීමට අදහස් කර සිටින සේවායෝජකයකු විසින් (1) වන ගේදයේ සඳහන් දැන්වීමේ පිටපතක් ඒ පිටම්. කිරීම බලපාන ඔහුගේ එක් එක් සේවකයා වෙත ලියාපදිංචි තැපැලන් යැවිය යුතු ය ; නැතහෙත් ඒ සේවකයින් සේවයේ නියුක්ත කර සිටින ස්ථානයේ ප්‍රකට ව පෙනෙන ස්ථානයක ප්‍රදරුණය කළ යුතු ය.

(3) සේවකයන් පිටම්. කිරීම ආරම්භ කිරීමට අදහස් කර සිටින සේවායෝජකයා විසින් ඒ දැන්වීම සේවකයින් වෙත තැපැලන් යවන දිනයේ දී ම නැතහෙත් ඔවුන් සේවයේ නියුක්ත කර සිටින ස්ථානයේ ප්‍රදරුණය කරන දිනයේ දී ම එහි පිටපතක් කොම්සාරස්වරයා වෙත ලියාපදිංචි තැපැලන් යැවිය යුතු ය.

5. (1) අත්‍යවශ්‍ය කාර්මික ව්‍යාපාරයක කාර්මික ආරාධිතක් හේතු කොටගෙන වැඩ වර්ණනයක් ආරම්භ කිරීමට සේවකයකුගේ අධ්‍යායය පිළිබඳ ව වන සූම දැන්වීමක් ම මෙහි පළමුවන උප ලේඛනයේ දැක්වෙන ‘ඇ’ ආකෘතියට සාරානුකූල විය යුතු ය.

(2) (1) වන ගේදයේ සඳහන් දැන්වීමේ පිටපතක් , එම සේවකයා විසින්, ඔහුගේ සේවායෝජකයා වෙත ලියාපදිංචි තැපැලන් නැතහෙත් සේවායෝජකයා පදිංචිව සිටි ස්ථානය ලෙස අවසාන වශයෙන් දන්නා ස්ථානයේ දී ඔහුට භාරදෙනු ලැබීම සඳහා අතින් යවනු ලැබිය යුතු ය.

(3) වැඩ වර්ණනය ආරම්භ කිරීමට අදහස් කර සිටින සේවකයා විසින් එම දැන්වීම ඔහුගේ සේවායෝජකයා වෙත යවනු ලබන දිනයේ දී ම එහි පිටපතක් , ඔහු විසින් කොම්සාරස්වරයා වෙත ද ලැබිය යුතු ය.

6. පනතේ 22 වන වගන්තියේ සඳහන් මුල මෙෂ්ඛලයට කරනු ලබන සූම පත් කිරීමක් ම ගැසට් පත්‍රයේ පළ කළ යුතු ය.

7. මේ නියෝග වල මින් මතු “රේජ්ස්ට්‍රාර්වරයා” යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන, කාර්මික අධිකරණයේ රේජ්ස්ට්‍රාර්වරයා යනුවෙන් හැඳින්වෙන නිලධාරියකු විය යුතු ය . යම් කාර්මික අධිකරණයක් විසින් ඔහු වෙත පවරනු ලබන හේ මේ නියෝග මගින් ඔහුට පනවනු ලබන හේ කාර්යය කිරීම ද කරනවා ඉටු කිරීම ද ඔහු විසින් කරනු ලැබිය යුතු ය.

8. (1) මෙහි පහත සඳහන් කාරණා සම්බන්ධයෙන් න් වන සියලු ඉල්ලුම්පත් රේජ්ස්ට්‍රාර්වර යා වෙත , ලියවිල්ලකින් ඉදිරිපත් කළ යුතු ය :-

- (අ) යම් කාර්මික අධික රණය ක් වෙත ඉදිරිපත් න් කර ඇති

ලිපි ලේඛන වල සහතික කළ පිටපත් ලබා ගැනීම සඳහා;

- (ආ) සාක්ෂිකරුවන්ට සිතාසි නිකුත් කරවා ගැනීම සඳහා;
- (ඇ) යම් කාර්මික අධිකරණයක් වෙත ඉදිරිපත් කර ඇති ලිපිලේඛන පරික්ෂා කර බැලීම සඳහා; සහ
- (ඈ) යම් කාර්මික අධිකරණයක් වෙත ඉදිරිපත් කරන ලද ලිපිලේඛන ආපසු ලබා ගැනීම සඳහා.

9. පනතේ 4 වන වගන්තියේ (2) වන උපවගන්තිය යටතේ කාර්මික ආරුවුලක්, කාර්මික අධිකරණයක් වෙත යොමු කෙරෙන සෑම යොමු කිරීමක් ද පනතේ 10 වන වගන්තියේ (9) වන උපවගන්තිය යටතේ කාර්මික අධිකරණයක් වෙත කරන සෑම අනියාවනයක්ම පනතේ 27 වන වගන්තිය යටතේ කාර්මික අධිකරණයක් වෙත යොමු කරන සෑම ඉල්ලීමක් ම ද පනතේ 34 වන වගන්තිය යටතේ අරථ නිර්පණය සඳහා කාර්මික අධිකරණයක් වෙත යොමු කරන සෑම ප්‍රශ්නයක්ම ද රෝස්ස්ට්‍රාර්වරයා වෙත යැවිය යුතු ය.

10. (1) මේ පනතේ කාර්යය සඳහා පිහිටුවනු ලබන සෑම කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් ම ගැසට් පත්‍රයෙහි නිවේදනය කරනු ලැබිය යුතු ය.

(2) එවැනි කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් සංයුත්ත වන්නේ යම් තැනැත්තකුගෙන් ද ඒ තැනැත්තා කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයේ සහාපතිවරයා යන නිලනාමයෙන් හැඳින්වාය යුතු ය.

11. පනතේ 31 ඇ වගන්තිය යටතේ පිහිටුවනු ලබන කමිකරු විනිශ්චය අධිකාර වලට ලේකම්වරයෙක් ද අමාත්‍යවරයා විසින් නිශ්චය කරනු ලබන සහකාර ලේකම්වරයක් සංඛ්‍යාවක් ද අනුයුත්ත කළ යුතු ය.

12. කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරය විසින් පවරනු ලැබිය හැකි හෝ මේ නියෝග මගින් පනවනු ලැබිය හැකි කාර්ය කිරීම ද කර්තව්‍යය ඉටු කිරීම ද ලේකම්වරයා සහ සහකාර ලේකම්වරුන් විසින් කරනු ලැබිය යුතුය.

13. (1) මෙහි පහත සඳහන් කාරණ සම්බන්ධයෙන් වන ඉල්ලුම්පත් (මෙහි මින්මතු මේ නියෝග වල ලේකම්වරයා යනුවන් සඳහන් කරනු ලබන) කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයේ ලේකම්වරයා වෙත, ලියවිල්ලකින් ඉදිරිපත් කළ යුතු ය: -

- (අ) යම් කම් කරු විනිශ්චය වය අධිකාරයක් ක් වෙත ඉදිරිපත් න් කර ඇති ලිපිලේ ලේඛන වල සහති ක කළ පිටපත් ත් ලබා ගැනීම ම සඳහා ;

- (ආ) සාක්ෂිකරුවන්ට සිතාසී නිකුත් කරවා ගැනීම සඳහා ;  
 (ඇ) යම් කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත ඉදිරිපත් කර  
 ඇති ලිපිලේඛන පරීක්ෂා කර බැලීම සඳහා : සහ  
 (ඈ) යම් කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත ඉදිරිපත්  
 කරන ලද ලිපිලේඛන ආපසු ලබා ගැනීම සඳහා ;
- (2) එවැනි ඉල්ලුම්පතක් පිළිබඳ ව ලේකම්වරයා විසින් ම  
 තීරණයක් කළ හැකිය ; නැතහොත් ඒ ඉල්ලුම්පත පිළිබඳ ව තීරණයක්  
 සඳහා අදාළ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය වෙත ඉදිරිපත් කළ හැකි ය.
- (3) ලේකම්වරයාගේ පොදු හෝ විශේෂ විධාන වලට යටත්  
 ව සහකාර ලේකම්වරයා විසින් ලේකම්වරයාගේ කර්තව්‍ය ඉටු කළ  
 හැකි ය.
14. පනතේ 31 ආ වගන්තිය යටතේ වන සැම ඉල්ලීමක් ම සහ  
 පනතේ 34 වන වගන්තිය යටතේ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයේ අර්ථනිය්පතය  
 සඳහා යොමු කරනු ලබන සැම ප්‍රශ්නයක් ම ලේකම්වරයා වෙත යැවිය යුතු ය.
15. පනතේ 31 ආ වගන්තිය යටතේ වන සැම ඉල්ලීමක් ම මෙහි  
 පළමුවන උපලේඛනයේ ‘ඇ’ ආකෘතියට සාරානුකූල ව විය යුතු අතර , ඒවා  
 දෙපිටපතකින් යුතු ව ලේකම්වරයා වෙත යැවිය යුතු ය.
16. යම් සේවකයකු සම්බන්ධයෙන්, පනතේ 31 ආ වගන්තියේ (1)  
 වන උපවගන්තියේ (අ) ජේදය හෝ (ආ) ජේදය යටතේ ඉදිරිපත් කරන සැම  
 ඉල්ලීමක් ම ඒ සේවකයාගේ සේවය අවසන් කර ලැබූ දින සිට මාස භයක්  
 ඇතුළත ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.
17. යම් සේවකයකු සම්බන්ධයෙන්, වංත්තිය සම්තියක් විසින්  
 පනතේ 31 ආ වගන්තිය යටතේ කරන සැම ඉල්ලීමක් ම ඒ වංත්තිය සම්තියේ  
 සහාපතිවරයා හෝ ලේකම්වරයා විසින් අත්සන් කර තිබිය යුතු ය.
18. (1) පනතේ 10 වන වගන්තියේ (9) වන උප වගන්තිය  
 යටතේ කොමසාරස්වරයාගේ තීරණයකට විරැද්ධිව කාර්මික  
 අධිකරණයක් වෙත කරන සැම අභියාචනයක් ම ඒ තීරණයේ  
 දින සිට ද්වස් තීහක කාලයීමාවක් ඇතුළත ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.
- (2) (1)  
 වන ජේදයේ  
 සඳහන් සැම  
 අභියාචනයක්  
 ම මෙහි  
 පළමුවන  
 උපලේඛනයේ  
 යුතු  
 ආකෘතියට  
 සාරානුකූලව  
 වන  
 පෙන්සමක්  
 මගින් විය  
 යුතු අතර ,  
 අභියාචනය  
 කරනු  
 ලබන්නේ  
 යම්  
 තීරණයකට  
 විරැද්ධිව ද ඒ  
 තීරණයේ  
 පිටපතක් ද ඒ  
 සමඟ  
 ඉදිරිපත් කළ  
 යුතු ය. එවැනි  
 පෙන්සමක්  
 ලියාපදිංචි  
 තැපැලෙන්  
 රෙජිස්ට්‍රාර්වර  
 යා වෙත  
 යැවිය යුතු ය.  
 (3) (1)  
 වන ජේදය  
 යටතේ  
 අභියාචනයක්  
 ලැබුණු විට ,  
 ඒ  
 අභියාචනය,  
 පනතේ 22  
 වන

වගන්තියට අනුකූලව කාර්මික අධිකරණයක් සංස්ථාපනය කිරීම පිණිස රෙජිස්ට්‍රාරවරයා විසින් කොමසාරිස්ටරයා මගින් අමාත්‍යවරයා වෙත හැකිතාක් ඉක්මණින් ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.

19. කාර්මික අධිකරණයක යම් සාමාජිකයකු රෝගාතුර විම නිසා හෝ වෙනත් යම් හේතුවක් නිසා හෝ ඔහුට සිය කාර්යය ඉවු කිරීමට තොගැකි වන්නා වූ අවස්ථාවක, එසේ කාර්යය ඉවුකිරීමට අපෙහෙසන් ව සිටින තැනැත්තා වෙනුවට වෙනත් තැනැත්තකු පත් කිරීමට අමාත්‍යවරයාට හැකි වනු පිණිස, එම කාරණය, රෙජිස්ට්‍රාරවරයා විසින් කොමසාරිස්ටරයා මගින් අමාත්‍යවරයා වෙත ප්‍රමාද ව වාර්තා කරනු ලැබිය යුතු ය.

20. (1) කාර්මික ආරාවුලක් නිරවුල් කිරීම සඳහා පනතේ 4 වන වගන්තියේ (2) වන උපවගන්තිය යටතේ කාර්මික අධිකරණයක් වෙත යොමු කරනු ලැබූ පසුව හැකිතාක් ඉක්මණින් රෙජිස්ට්‍රාරවරයා විසින්, ආරාවුලට විෂය වී ඇති කාරණය සම්බන්ධයෙන් ආරාවුලේ ඒ ඒ පාර්ශව වලට කියා සිටීමට ඇති කරුණු සම්පූර්ණයෙන් දැක්වෙන ප්‍රකාශයක ඔහුට අවශ්‍ය විය හැකි පිටපත් සංඛ්‍යාවක් ඔහු වෙත ඉදිරිපත් කරන ලෙස ඒ පාර්ශව වලට ලිඛිත දැන්වීමක් මගින් නියම කළ යුතු ය. ඒ පාර්ශව විසින්, එකී දැන්වීමේ නියමිත කාලසීමාව ඇතුළත, එසේ නියමිත පිටපත් සංඛ්‍යාව ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.

(2) (1) වන ජේදයේ සඳහන් ප්‍රකාශයේ පිටපත් ලැබීමෙන් පසු හැකි තාක් ඉක්මණින් රෙජිස්ට්‍රාරවරයා විසින්, එකී එක් පාර්ශවය විසින් එවන ලද ප්‍රකාශයේ එක් පිටපතක් අනෙක් පාර්ශවය වෙත යවා, ඒ ප්‍රකාශ වලට පිළිවෙළින් ඒ එක් එක් පාර්ශවයේ පිළිතුරු දැක්වෙන ප්‍රකාශයක ඔහුට අවශ්‍ය විය හැකි පිටපත් සංඛ්‍යාවක්, ඔහු වෙත ඉදිරිපත් කරන ලෙස, ඒ එක් එක් පාර්ශවයට ලිඛිත දැන්වීමක් මගින් නියම කළ යුතු ය. ඒ පාර්ශව විසින්, එකී දැන්වීමේ නියමිත කාලසීමාව ඇතුළත, එසේ නියමිත පිටපත් සංඛ්‍යාව ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.

(3) (2)	වන ජේදයේ සඳහන් ප්‍රකාශයේ පිටපත් ලැබීමෙන් පසු, හැකිතාක් ඉක්මණින් රෙජිස්ට්‍රාරවර යා විසින්, ඒ <sup>1</sup> එක් එක් පාර්ශවය විසින් එවා ඇති පිළිතුරෙහි එක් පිටපතක් බැගින්, අනෙක් පාර්ශව වෙත යැවිය යුතු ය. (4)
---------	---

පනතේ 10	වන
	වගන්තියේ
(9) වන	උපවගන්තිය
	යටතේ
	කාර්මික
	අධිකරණයක්
	වෙත
	අභ්‍යාවනයක්
	ඉදිරිපත්
	කරනු
	ලැබීමෙන්
	පසුව හෝ ,
පනතේ 27	පනතේ
	වන වගන්තිය
	යටතේ
	ඉල්ලීමක්
	කාර්මික

අධිකරණයක් වෙත යොමු කරනු ලැබේමෙන් පසුව හෝ, පනතේ 34 වන වගන්තිය යටතේ අරං නිරුපණය සඳහා ප්‍රය්‍රාන්තයක් කාර්මික අධිකරණයක් වෙත යොමු කරනු ලැබේමෙන් පසුව හෝ හැකිතාක් ඉක්මණීන් රෙජිස්ට්‍රාරවරයා විසින් අවස්ථාවේවිත පරිදි ඒ අභියාචන පෙන්සමේ , ඉල්ලීමේ හෝ යොමුකිරීමේ පිටපත් ඔහුට අවශ්‍ය සංඛ්‍යාවක් ඔහු වෙත එවන ලෙස අවස්ථාවේවිත පරිදි ඒ අභියාචනය, ඉල්ලීම හෝ යොමු කිරීම කළ තැනැත්තාට හෝ පුද්ගල මණ්ඩලයට හෝ ලිඛිත දැන්වීමක් මගින් නියම කළ යුතු ය . ඒ තැනැත්තා හෝ පුද්ගල මණ්ඩලය විසින්, එකී දැන්වීමේ නියමිත කාලසීමාව ඇතුළත , එසේ නියමිත පිටපත් සංඛ්‍යාවක් ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.

(5) අවස්ථාවේවිත පරිදි ඒ අභියාචනයේ, ඉල්ලීමේ හෝ යොමු කිරීමේ පිටපත් තමා වෙත ලැබුණු විට , හැකිතාක් ඉක්මණීන්, රෙජිස්ට්‍රාරවරයා විසින් ඉන් එක් පිටපතක් , ඒ ආරුවුල, අභියාචනය, ඉල්ලීම හෝ යොමු කිරීම බලපෑ හැකි යයි ඔහු සළකන එක් එක් තැනැත්තා හෝ පුද්ගල මණ්ඩලය හෝ වෙත යැවිය යුතු ය.

21. (1) පනතේ 3 වන වගන්තියේ (1) වන උප වගන්තියේ (ඇ) ජේදය යටතේ හෝ 4 වන වගන්තියේ (1) වන උපවගන්තිය යටතේ හෝ ආරුවුලක් බෙරුම්කරුවකු වෙත හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත හෝ යොමු කරනු ලැබේමෙන් පසුව, හැකි තාක් ඉක්මණීන්, අවස්ථාවේවිත පරිදි බෙරුම්කරු හෝ ලේකම්වරයා විසින් ආරුවුලට විය වී ඇති කාරණා සම්බන්ධයෙන් ආරුවුලේ ඒ ඒ පාර්ශව වලට කියා සිටීමට ඇති කරුණු සම්පූර්ණයෙන් දැක්වෙන ප්‍රකාශයක, ඔහුට අවශ්‍ය විය හැකි පිටපත් සංඛ්‍යාවක් ඔහු වෙත ඉදිරිපත් කරන ලෙස , ඒ පාර්ශව වලට ලිඛිත දැන්වීමක් මගින් නියම කළ යුතු ය . එකී පාර්ශව විසින්, එකී දැන්වීමේ නියමිත කාලසීමාව ඇතුළත , එසේ නියමිත පිටපත් සංඛ්‍යාව ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.

(2)	(1)	වන
ජේදයේ		
සඳහන්		
ප්‍රකාශයේ		
පිටපත්		
ලැබේමෙන්		
පසු හැකිතාක්		
ඉක්මණීන්,		
බෙරුම්කරු		
හෝ		
ලේකම්වරයා		
විසින්, එක්		
එක් පාර්ශවය		
විසින් එවන		
ලද ප්‍රකාශයේ		
එක්පිටපතක්		
අනෙක්		
පාර්ශව වෙත		
යවා, ඒ		
ප්‍රකාශ වලට		
පිළිවෙළින් ඒ		
එක් එක්		
පාර්ශවයේ		
පිළිතුරු		
දැක්වෙන		
ප්‍රකාශයක		
මුහුට අවශ්‍ය		
විය හැකි		
පිටපත්		
සංඛ්‍යාවක්,		
මුහු වෙත		
ඉදිරිපත්		
කරන ලෙස ,		
ඒ එක් එක්		
පාර්ශවයට		
ලිඛිත		
දැන්වීමක්		
මගින් නියම		

- කළ යුතු ය. ඒ පාර්ශව විසින්, එකී දැන්වීමේ නියමිත කාලයීමාව ඇතුළත, එසේ නියමිත පිටපත් සංඛ්‍යාව ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.
- (3) (2) වන තේද්‍යේ සඳහන් ප්‍රකාශයේ පිටපත් ලැබුණු පසු, හැකිතාක් ඉක්මණින්, අවස්ථාවෝවිත පරිදි, බෙරුම්කරු හෝ ලේකම්වරයා විසින්, ඒ එක් එක් පිටපතක්, අනෙක් පාර්ශවය වෙත යැවිය හැකි ය.
22. (1) පනතේ 34 වන වගන්තිය යටතේ වූ ප්‍රධානයක් හෝ නියෝගයක් අරථ නිරුපණය සඳහා ප්‍රශ්නයක් බෙරුම්කරුවකු වෙත හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත හෝ යොමු කරනු ලැබේමෙන් පසුව, හැකිතාක් ඉක්මණින්, බෙරුම්කරු හෝ ලේකම්වරයා හෝ විසින් එම යොමු කිරීමේ පිටපත්, ඔහුට අවශය සංඛ්‍යාවක්, ඔහු වෙත එවන ලෙස, ඒ යොමු කිරීම කළ තැනැත්තාට හෝ පුද්ගල මණ්ඩලයට හෝ ලිඛිත දැන්වීමක් මගින් නියම කළ යුතු ය. ඒ තැනැත්තා හෝ පුද්ගල මණ්ඩල හෝ විසින්, එකී දැන්වීමේ නියමිත කාලයීමාව ඇතුළත, එසේ නියමිත පිටපත් සංඛ්‍යාවක් ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.
- (2) ඒ යොමු කිරීමේ පිටපත් තමා වෙත ලැබුණු විට, බෙරුම්කරු හෝ ලේකම්වරයා හෝ විසින්, ඒ යොමුකිරීම බලපෑ හැකි යයි ඔහු සළකන එක් එක් තැනැත්තා හෝ පුද්ගල මණ්ඩලය හෝ වෙත, ඉන් එක් පිටපතක් යැවිය යුතු ය.
23. (1) හදිසිතාවය නිසා හෝ වෙනත් යම් ප්‍රමාණවත් හේතුවක් නිසා, යම් කාරණයක් හා සම්බන්ධයෙන් අවස්ථාවෝවිත පරිදි 20, 21, 22 හෝ 31 වන නියෝග වල සියලු නියමයන් හෝ ඉන් යමක්, අත්හැර දැමීම යයෝවිත යයි හෝ අවශ්‍ය යයි කාර්මික අධිකරණය හෝ බෙරුම්කරුවකු හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් හෝ අදහස් කරන අවස්ථාවක ඒ අධිකරණය හෝ බෙරුම්කරු හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය හෝ විසින්, ඒවා එසේ අත්හැර දමා ඒ කාරණය පිළිබඳ විභාගය පවත්වාගෙන යා හැකි ය.
- (2) කාර්මික අධිකරණයක් හෝ බෙරුම්කරුවකු හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් හෝ විසින්, යම් කාරණයක් සම්බන්ධයෙන්, අවස්ථාවෝවිත පරිදි 20, 21, 22 හෝ 31 වන
- 1961.10.27 දින අංක 12731 දරන ගැසට් පත්‍රය
- 1961.10.27 දින අංක 12731 දරන ගැසට් පත්‍රය
- නියෝගවල  
නියමයන්  
අතුරෙන්  
යමක් (1) වන  
තේද්‍ය යටත්  
අත්හැර දමන  
අවස්ථාවක,  
අවස්ථාවෝවි  
ත පරිදි ඒ  
නියමය හෝ  
නියමයන් ඒ  
කාරණයට  
හෝ ඒ හා  
සම්බන්ධයෙන්  
න් අදාළ  
නොවන්නාක්  
සේ සැලකිය  
යුතු ය.  
24. (1) යම්  
කාරණයක්  
කාර්මික  
අධිකරණයක්  
ඉදිරියෝ  
විභාග කිරීම  
සඳහා නියම  
කරනු  
ලැබේමෙන්  
පසුව,  
හැකිතාක්  
ඉක්මණින්,  
රෙපිස්ට්‍රාරවර  
යා විසින්, ඒ  
විභාගය  
පැවැත්වෙන  
දිනය,  
වේලාව හා  
ස්ථානය,  
මෙහි පහත
- 1961.10.27 දින අංක 12731 දරන ගැසට් පත්‍රය

නිශ්චය කොට දැක්වෙන තැනැත්තා හෝ පුද්ගල මණ්ඩල වෙත එනම් :-

- (අ) ආරාධිකක් පනතේ 4 වන වගන්තියේ (2) වන උපවහන්තිය යටතේ කාර්මික අධිකරණයක් වෙත යොමු කරනු ලැබේ ඇති අවස්ථාවක ඒ ආරාධිකලේ පාර්ශවයන් වෙත සහ පනතේ වෙනත් යම් විධිවිධානයක් යටතේ අභියාචනයක්, ඉල්ලීමක් හෝ යොමු කිරීමක් කරනු ලැබූ අවස්ථාවක, අවස්ථාවේවිත පරිදි ඒ අභියාචනය ඉල්ලීම හෝ යොමු කිරීම කළ තැනැත්තා හෝ පුද්ගල මණ්ඩලය වෙත; සහ නිවේදන දැන්වීමක් මගින් දැනුම් දිය යුතු ය.
- (ආ) ඒ අභියාචනය, ඉල්ලීම හෝ යොමු කිරීම බලපෑ හැකි යැයි රෙජිස්ට්‍රාරවරයා සළකන සැම තැනැත්තකු හෝ පුද්ගල මණ්ඩලයක් වෙත
- (2) යම් කාරණයක් කාර්මික අධිකරණයක් ඉදිරියේ විභාග කිරීම සඳහා නියම කරනු ලැබේමෙන් පසුව ඒ විභාගය පැවැත්වෙන දිනය, වේලාව සහ ස්ථානය, රෙජිස්ට්‍රාරවරයා විසින් හැකිතාක් ඉක්මණින්, ලිඛිත දැන්වීමක් මගින්, කොමිෂ්වරයා වෙත දැනුම් දිය යුතු ය.
- (3) (1) වන ජේදයේ සැම දැන්වීමක් ම මෙහි පළමුවන උපලේඛනයේ දක්වා ඇති ‘ර’ ආකෘතියට සාරානුකූල විය යුතු ය.
25. (1) යම් කාරණයක් බෙරුම්කරුවකු ඉදිරියේ හෝ කමිකරු විනිශ්චය අධිකාරයක් ඉදිරියේ හෝ විභාග කිරීම සඳහා නියම කරනු ලැබේමෙන් පසුව හැකිතාක් ඉක්මණින්, බෙරුම්කරු හෝ ලේකම්වරයා හෝ විසින්, ඒ විභාගය පැවැත්වෙන දිනය, වේලාව සහ ස්ථානය, මෙහි පහත නිශ්චය කොට දැක්වෙන තැනැත්තා හෝ පුද්ගල මණ්ඩලය වෙත එනම් :-
- (අ) ආරාධිකක්, පනතේ 3 වන වගන්තියේ (1) වන උපවහන්තියේ (ආ) ජේදය යටතේ හෝ 4 වන වගන්තියේ (1) වන උපවහන්තිය යටතේ හෝ යොමු
- |          |            |
|----------|------------|
| කරනු     | ලැබේ       |
| ඇති      | අවස්       |
| පාර්ශ්ව  | රාව        |
| ක,       | ආරාධි      |
| ඉල්ලීමක් | වුලේ       |
| සහ       | පාර්ශ්වයන් |
| පනතේ     | වෙත        |
| නේ       | සහ         |
| 34       | පනතේ       |
| වන       | නිය        |
| වගන්     | යටතේ       |
| තිය      | නේ         |
| යටතේ     | යොමු       |
| නේ       | කිරීම      |
| ක්       | කරනු       |
| ලැබේ     | ඇති        |
| අවස්     | අවස්       |
| රාව      | ක ඒ        |

යොමු කිරීම කළ තැනැත්තා හෝ පුද්ගල මණ්ඩලය  
වෙත; සහ

- (ආ) ඒ ආරාධිත හෝ යොමු කිරීම බලපෑ හැකි යයි  
බේරුමිකරු හෝ ලේකම්වරයා සලකන සැම  
තැනැතැතු හෝ පුද්ගල මණ්ඩලයක් වෙත;  
ලිඛිත දැන්වීමක් මගින් දැනුම් දිය යුතු ය.  
(2) (1) වන ජේදයේ සඳහන් සැම දැන්වීමක් ම මෙහි පළමු  
වන උපලේඛනයේ දක්වා ඇති “ල” ආකෘතියට  
සාර්ථකුල විය යුතු ය.

26. කාර්මික ආරාධිතක් විභාග කිරීම සඳහා නියම කරනු ලැබේමෙන්  
පසුව, ඒ විභාගය පැවැත්වෙන දිනය, වේලාව හා ස්ථානය අවස්ථාවේවිත පරිදි  
බේරුමිකරු හෝ ලේකම්වරයා විසින් හැකි තාක් ඉක්මණින්, ලිඛිත දැන්වීමක්  
මගින්, කොමිෂන්ස්වරයා වෙත දැනුම් දිය යුතු ය.

27. (අ) පනතේ 4 වන වගන්තියේ (2) වන උපවගන්තිය යටතේ  
කාර්මික ආරාධිතක්, කාර්මික අධිකරණයක් වෙත යොමු කර  
ඇති අවස්ථාවක; හෝ

(ආ) පනතේ 3 වන වගන්තියේ (1) වන උපවගන්තියේ (අ)  
ජේදය යටතේ හෝ 4 වන වගන්තියේ (1) වන උපවගන්තිය  
යටතේ හෝ, කාර්මික ආරාධිතක්, බේරුමිකරුවකු වෙත හෝ  
කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත හෝ යොමු කර ඇති  
අවස්ථාවක; හෝ

(ඇ) පනතේ වෙනත් යම් විධිවිධානයක් යටතේ  
අභියාචනයක්, ඉල්ලීමක් හෝ ප්‍රශ්නයක් කාර්මික අධිකරණයක්  
හෝ බේරුමිකරුවකු හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් හෝ  
වෙත යොමු කර ඇති අවස්ථාවක,

එ ආරාධිත, අභියාචනය, ඉල්ලීම හෝ ප්‍රශ්නය තමාගේ ස්වාර්ථය  
කෙරෙහි බලපාත්නා වූ කවර හෝ තැනැත්තකු විසින්, තමා එහි  
පාර්ශවකරුවකු කරන ලෙස අවස්ථාවේවිත පරිදි ඒ කාර්මික  
අධිකරණය, බේරුමිකරු හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය වෙත  
ඉල්ලීමක් කළ හැකිය. එවැනි ඉල්ලීමක් කරනු ලැබූ වට, ඒ තැනැත්තා  
පාර්ශවකරුවකු තොකළහාන් ඔහුගේ ස්වාර්ථයට එය අනිතකර ලෙස  
බලපෑ හැකි බවට ඒ අධිකරණය හෝ බේරුමිකරු හෝ විනිශ්චය  
අධිකාරය හෝ සැමීමට පන්වුවහාන්, ඒ ඉල්ලීමට ඉඩ දෙනු ලැබිය  
හැකිය.

## 28. කාර්මික

අධිකරණයක් හෝ බේරුමිකරුවකු හෝ කම්කරු  
විනිශ්චය අධිකාරයක් හෝ ඉදිරියේ ඇති නීති කෘත්‍යායක  
කවර හෝ පාර්ශවකරුවකු, ප්‍රමාණවත් හේතු දැක්වීමකින්  
තොරව, එට පැමිණීම හෝ නියෝජිතයකු මගින් පෙනී  
සිටිම හෝ පැහැර හැරියොත්, ඒ පාර්ශවකරු හෝ ඒ පාර්ශවකරුව වෙනුවෙන් පෙනී  
සිටින නියෝජිතයකු හෝ පැමිණීම තොතකා,  
අවස්ථාවේවිත පරිදි ඒ අධිකරණය, බේරුමිකරු හෝ කම්කරු විනිශ්චය  
අධිකාරය විසින් හෝ කරන ලද තීරණයක, ප්‍රදානයක හෝ නියෝගයක ඇති යම් ලිපි  
සේෂයක් හෝ වරදක්, ඒ අධිකරණය, බේරුමිකරු හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය  
විසින් නිවැරදි කරනු ලැබිය හැකි ය. තීරණය හෝ ප්‍රදානය  
ගැසට් පත්‍රයේ පළකරනු ලැබූ දිනයෙන් පසුව එවැනි යම් නිවැරදි කිරීමක් කරනු ලැබූ  
අවස්ථාවක, ඒ නිවැරදි කිරීම

## 29. කාර්මික

අධිකරණයක් විසින් හෝ බේරුමිකරුවකු විසින් හෝ  
කම්කරු විනිශ්චය  
අධිකාරයක් විසින් හෝ කරන ලද තීරණයක, ප්‍රදානයක හෝ නියෝගයක ඇති යම් ලිපි  
සේෂයක් හෝ වරදක්, ඒ අධිකරණය, බේරුමිකරු හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරය  
විසින් නිවැරදි කරනු ලැබිය හැකි ය. තීරණය හෝ ප්‍රදානය  
ගැසට් පත්‍රයේ පළකරනු ලැබූ දිනයෙන් පසුව එවැනි යම් නිවැරදි කිරීමක් කරනු ලැබූ  
අවස්ථාවක, ඒ නිවැරදි කිරීම

ද මූල් තීරණය හෝ පුදානය පල කරනු ලැබූ ආකාරයෙන් ම ගැසට් පත්‍රයේ පල කළ යුතු ය.

30. කාර්මික අධිකරණයක්, හෝ බෙරුම්කරුවකු හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් හෝ ඉදිරියේ ඇති යම් කාරණයක් පිළිබඳ විභාගයේ දී, ඒ අධිකරණය හෝ බෙරුම්කරු හෝ විනිශ්චය අධිකාරය හෝ විසින් සුදුසු යැයි කළපනා කරන අනුපිළිවෙළකට අනුව, පාර්ශවයන්ට ඔවුන්ගේ කරුණු කියා සිටින ලෙස, නියම කළ හැකි ය.

31. (1) මේ පනතේ 31 ආ වගන්තිය යටතේ ලේකම්වරයාට ඉල්ලීමක් ලැබුණු පසු, ඒ ඉල්ලීම නිසි ආකෘතියෙහි වේ නම්, ඔහු විසින් හැකිතාක් ඉක්මණින් ඒ ඉල්ලීම පිටපතක්, එය අදාළ වන සේවායෝජකයා වෙත යවා ඒ ඉල්ලීම අදාළ වන කාරණය පිළිබඳ ව ඔහුගේ පිළිතර ගෙන හැර දැක්වෙන ප්‍රකාශයක්, දෙපිටපතකින් යුතු ව ඉදිරිපත් කරන ලෙස, ලිඛිත දැන්වීමක් මගින් සේවායෝජකයාට නියම කළ යුතු ය. සේවායෝජකයා විසින් ඒ ප්‍රකාශය, එකී දැන්වීමේ නියමිත කාලයීමාට ඇතුළත දෙපිටපතකින් යුතු ව ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.

(2) (1) වන ජේදයේ සඳහන් පිටපත් ලේකම්වරයාට ලැබීමෙන් පසු, හැකිතාක් ඉක්මණින්, ලේකම්වරයා විසින් එම ප්‍රකාශයේ පිටපතක් ඉල්ලුම්කරුට යවා, ඒ පිළිබඳව ඉල්ලුම්කරුගේ පිළිතර ගෙන හැර දැක්වෙන ප්‍රකාශයක් දෙපිටපතකින් යුතු ව ඉදිරිපත් කරන ලෙස ලිඛිත දැන්වීමක් මගින් ඉල්ලුම්කරුට නියම කළ යුතු ය. ඉල්ලුම්කරු විසින්, ඒ ප්‍රකාශය, එකී දැන්වීමේ නියමිත කාලයීමාට ඇතුළත, දෙපිටපතකින් යුතු ය ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.

32. පනතේ 31 ආ වගන්තිය යටතේ කරන ලද ඉල්ලීමක් හෝ පනතේ 34 වන වගන්තිය යටතේ (නියෝගයක අර්ථ නිරුපණය සම්බන්ධයෙන්) කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් වෙත කරන ලද යොමු කිරීමක් හෝ විභාගය සඳහා නියම කිරීමෙන් පසුව හැකි තාක් ඉක්මණින්, ලේකම්වරයා විසින්, මෙහි පළමුවන උපලේඛනයේ ‘ල’ ආකෘතියට සාරානුකූලව විය යුතු

ලිඛිත දැන්වීමක්  
මගින් ඉල්ලුම්කරුට  
සහ  
සේවායෝජකයාට,  
විභාගය සඳහා  
නියමිත දිනය,  
වේලාව සහ ස්ථානය  
දැනුම් දිය යුතු ය.

32 අ. කම්කරු  
විනිශ්චය අධිකාරයක්  
වෙත කරන ලද  
ඉල්ලීම දෙකක් හෝ  
වැඩි ගණනක්, ඒ<sup>1</sup>  
ඉල්ලීම වලට අදාළ  
අවස්ථාගත කරුණු  
අනුව එකට එක්ව  
විභාග කිරීම උග්‍රීත  
යයි විනිශ්චය  
අධිකාරය  
සළකන්නේ නම් ,  
එවා විනිශ්චය  
අධිකාරය විසින් එසේ  
එකට විභාග කළ  
හැකි ය.

33. කම්කරු  
විනිශ්චය අධිකාරයක සැම  
නියෝගයක් ම හෝ තීන්දුවක්  
ම ලියවිල්ලකින් විය යුතු ය .  
ලේකම්වරයා විසින්  
නියෝගයේ හෝ තීන්දුවේ  
සහතික කළ පිටපතක්  
ඉල්ලුම්කරු වෙත සහ  
සේවායෝජක වෙත ඉදිරිපත්  
කිරීමෙන් ඒ නියෝගය හෝ  
තීන්දුව ගැන ඔවුන්ට දැනුම්  
දිය යුතු ය . ඒ නියෝගයේ  
හෝ තීන්දුවේ හෝ සහතික  
කළ පිටපතක්, ලේකම්වරයා  
විසින් කොමසාරිස්වරයා වෙත  
ද යුතිය යුතු ය.

34. පනත යටතේ  
සාක්ෂිකරුවකු වෙත යවන

සැම සිතාසියක් ම මෙහි පලමුවන උපලේඛනයේ “උ” ආකෘතියට සාරානුකුල ව විය යුතු ය.

34 අ. පනතේ 34 අ වගන්තියේ (1) වන උපවගන්තිය යටතේ වූ සැම දැන්වීමක් ම , මෙහි පලමුවන උපලේඛනයේ “උ” ආකෘතියට සාරානුකුල විය යුතු ය.

35. (1) පනත යටතේ පැවැත්වෙන යම් නීති කෘත්‍යක දී යම් පාර්ශවයක්, වෘත්තිය සම්තියක්, සේවායෝජකයකු හෝ සේවකයකු වෙනුවෙන් සාක්ෂි දීම සඳහා හෝ යම් ලියවිල්ලක් ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා හෝ පෙනී සිටින ලෙස කැඳවනු ලැබූ කිසි ම සාක්ෂිකරුවකු -

(අ) ඒ නීති කෘත්‍ය බෙරුම්කරුවකු ඉදිරියේ පැවැත්වෙන නීති කෘත්‍ය වන විට දී, ඒ සාක්ෂිකරුගේ බටා සහ ගමන් වියදම් පියවීමට ප්‍රමාණවත් යයි එම බෙරුම්කරුට පෙනීයන ප්‍රමාණයක්, තත් කාර්යය සඳහා බෙරුම්කරු නියම කළ යුතු දිනයක දී හෝ ඊට පෙර ඒ පාර්ශවය, යම් මුදල් සම්තිය, සේවායෝජකයා වෙත තැන්පත් කළහාන් හෝ එම මුදල් ගෙවන බවට ඇප් තැක්වහාන් මිස; හෝ

(ආ) ඒ නීති කෘත්‍ය, කාර්මික අධිකරණයක් ඉදිරියේ පැවැත්වෙන නීතිකෘත්‍ය වන විට දී, ඒ සාක්ෂිකරුගේ බටා සහ ගමන් වියදම් පියවීමට ප්‍රමාණවත් යයි ඒ අධිකරණයට පෙනී යන යම් මුදල් ප්‍රමාණයක්, තත් කාර්යය සඳහා ඒ අධිකරණය විසින් නියම කළ යුතු දිනයක දී හෝ ඊට පෙර, ඒ පාර්ශවය සම්තිය, සේවායෝජකයා හෝ සේවකයා විසින් රෙඛීස්ට්‍රුචරවරයා

වෙන  
තැන්  
පත්  
කල  
හොත්  
ත්  
හෝ  
එම  
මුදල  
ගෙව  
න  
බවට  
ඇප්  
තැක්වූ  
වහා  
ත්  
මිස;  
හෝ  
ල්  
නීති  
කෘත්‍ය  
තෘත්‍ය  
කම්  
කරු  
විනිශ්චිත  
වය  
අධිකා  
කාර්යක්  
ක්  
ඉදිරි  
යේ  
පැවැත්  
ත්වෙ  
න  
නීතිකෘත්‍ය  
කෘත්‍ය  
ය  
වන  
විට දී,  
ල්  
සාක්ෂි  
ෂිකරු  
ගේ  
බටා  
සහ

1972.05.15 දින අංක 15010 දරන ගැසට් පත්‍රය

ගමන් වියදම් පියවීමට ප්‍රමාණවත් යැයි ඒ විනිශ්චය අධිකාරයට පෙනී යන යම් මුදල් ප්‍රමාණයක්, තත් කාර්යය සඳහා ඒ විනිශ්චය අධිකාරය විසින් නියම කළ යුතු දිනයක දී හෝ ඊට පෙර, ඒ පාර්ශවය, වංත්තීය සම්තිය, සේවායෝජකයා හෝ සේවකයා විසින් ලේකම්වරයා වෙත තැනෑපත් කළහොත් එම මුදල ගෙවන බවට ඇප තැබුවහොත් මිස පෙනී සිටීමට බැඳී නොසිටින්නේ ය.

- (2) මෙයට පෙරාතුව වූ ජේදය අනුව මුදල් තැනෑපත් කිරීම හෝ ඇප තැබීම යම් පාර්ශවයක් හෝ සම්තියක් හෝ සේවායෝජකයා හෝ සේවකයා හෝ විසින් පැහැර භරිනු ලැබූ අවස්ථාවක, සාක්ෂිකරු වෙත යවන සිතාසියෙන්, ඔහු පැමිණ සිටීමට බැඳී නොසිටින බව නිශ්චිතව සඳහන් කළ යුතු ය.

36. මේ නියෝග වල ප්‍රකාශිතව අනායාකාර විධිවිධාන සලසා ඇති අවස්ථාවන් හි තැර, පනත යටතේ නිකුත් කරන ලද යම් දැන්වීමක්, සිතාසියක්, ආදාවක් හෝ වෙනත් ලියවිල්ලක් යම් තැනැත්තකුට භාර දීම, අතින් භාරදීමන් හෝ ලියාපදිංචි තැපැල් මගින් යුතීමෙන් හෝ ඒ තැනැත්තා අවසාන වශයෙන් පදිංචිව සිටී ස්ථානය ලෙස දන්නා ස්ථානයේ දොරටුවෙහි ඒ දැන්වීම, සිතාසිය, ආදාව හෝ වෙනත් ලියවිල්ල ඇල්වීමෙන් හෝ සිදු කළ යුතු ය.

37. පනතෙහි හෝ මේ නියෝගවල හෝ ප්‍රකාශිතව අනායාකාර විධිවිධාන සලසා ඇති අවස්ථාවන්හි තැර, පනත යටතේ නිකුත් කරන ලද සෑම දැන්වීමක්, සිතාසියක්, ආදාවක් හෝ වෙනත් ලියවිල්ලක්\_

- (අ) සේවායෝජකයා සම්බන්ධයෙන් වන විට\_
- (i) සේවායෝජකයා ම වෙත; හෝ
  - (ii) සේවායෝජකයා වංත්තීය සම්තියක් විසින් නියෝජනය කරනු ලබන විට, ඒ වංත්තීය සම්තියේ සහාපති, ලේකම් හෝ යම් වෙනත් නිලධරයකු වෙත; හෝ
  - (iii) සේවායෝජකයා සංස්ථාපිත මණ්ඩලයක් වන විට, ඒ මණ්ඩලයේ යම් අධ්‍යක්ෂවරයකු, කළමණාකරු හෝ වෙනත් ප්‍රධාන නිලධරයකු වෙත; හෝ

(iv)

සේවා	
යෝජ	
කයා	
ව්‍යාපා	
පාර	
ආයත	
නයක්	
ක් වන	
විට,	
ල්	
ව්‍යාපා	
පාර	
ආයත	
නයේ	
කවර	
හෝ	
හවුල්	
කරුව	
කු	
වෙත	
සහ	

(ආ)

සේවකයන් සම්බන්ධ වන විට\_

(i)

සේව	
කයන්	
න් ,	
වංත්තී	
තිය	
සම්ති	

යක් විසින් නියෝජනය කරනු ලබන විට , ඒ වංත්තිය සමිනියේ සභාපති , ලේකම් හෝ වෙනත් යම් නිලධරයකු වෙත ; හෝ

- (ii) අනෙකුත් අවස්ථාවන් හි දී , සේවකයන් විසින්  
නම් කරනු ලැබේ තිබිය හැකි නියෝජිතයෙක්  
අත්‍රිතම ඒ නියෝජිතයා වෙත හෝ එවැනි  
නියෝජිතයෙක් නොමැති නම් කාර්මික  
ආරාධිත්‍ය පාරිග්‍රහකරුවන් වන එක් එක්  
සේවකයා වෙත

(۸۰)

ହାର ଦେଣ୍ଟ ଲୈବିଯ ହୁକି ଯ.

38. (1) ପନାନେଁ କ୍ଷାରଯାଯ ଚାଲିବା କେବୁଅୟେତକ୍କାଯନ୍ତେଗେନ୍ ପମଣକୁ ଚମନ୍ତିଲିତ (କେବୁଅୟେତକ୍କାଯନ୍ତେଗେନ୍ ଲାଭନ୍ତିଯ ଚାଲିବିଯକୁ ନୋବନା) ଆରାଵିଯକୁ ନିଯେତନ୍ତଯ କାଳ ଫ୍ରିତୁ ତନ୍ତ୍ରତନ୍ତ୍ରନ୍ତ ଚଂବ୍ୟାବ , ମେଣି ପହନ ଦ୍ୱାକୁଲେବନ ଆକାରଯାତ ନିଅବିଯ କରନ ଲେ ଚଂବ୍ୟାବିବ ନୋବିଚି ଚଂବ୍ୟାବିକୁ ବିଯ ଯନ୍ତ୍ର ଯ.

- (ඇ) සේවායේෂකයන් 10 දෙනෙකු හෝ 10 දෙනෙකුට අඩු සංඛ්‍යාවක් වෙනුවෙන් නියෝජිතයන්

(ඇa) සේවායේෂකයන් 10 දෙනෙකුට වැඩි සහ 25 දෙනෙකු දක්වා වන සංඛ්‍යාවක් වෙනුවෙන් නියෝජිතයන්

(ඇb) සේවායේෂකයන් 25 දෙනෙකුට වැඩි සහ 75 දෙනෙකු දක්වා වන සංඛ්‍යාවක් වෙනුවෙන් නියෝජිතයන්

(ඇc) සේවායේෂකයන් 75 දෙනෙකුට වැඩි සංඛ්‍යාවක් වෙනුවෙන් නියෝජිතයන්

(2) පහතේ කාර්යය සඳහා සේවකයන්ගෙන් පමණක් ත පාර්ශවයක් නියෝජනය කළ යුතු තැනැත්තන් සංඛ්‍යාව, මෙහි දැක්වෙන ආකාරයට නිශ්චිත කරන ලද සංඛ්‍යාවට තොට්ඨී වක් විය යුතු ය.

(අ) සේවකයන් 25 දෙනෙකුට හෝ 25 දෙනෙකුට අඩු සංඛ්‍යාවක් වෙනුවෙන් නියෝජිතයන්

ගේව  
 කයන්  
 න් 25  
 මදනෙ  
 නෙකුට  
 වැඩි  
 සහ  
 100  
 මදනෙ  
 නෙකු  
 දක්වා  
 වන  
 සංඛ්‍යා  
 බ්‍රාවක්  
 වෙනු  
 වෙන්  
 නියෝ  
 යෝජිත  
 යන්

(27)

සේව  
 කයන්  
 න්  
 100  
 දෙනෙ  
 තානකුට  
 වැසි  
 සහ  
 400

	දෙනෙකු දක්වා වන සංඛ්‍යාවක් වෙනුවෙන් නියෝගීතයන්	
(අ)	සේවකයන් 400 දෙනෙකට වැඩි සහ 750 දෙනෙකු දක්වා වන සංඛ්‍යාවක් වෙනුවෙන් නියෝගීතයන්	1961.10.27 දින අංක 12731 දරන ගැසට් පත්‍රය
(ඉ)	සේවකයන් 750 දෙනෙකට වැඩි සංඛ්‍යාවක් වෙනුවෙන් නියෝගීතයන්	
(ආ)	පාරුගවයක්, වංත්තීය සම්ති වල කොටසක් ද එවැනි යම් වංත්තීය සම්තියක සාමාජිකයන් නොවන සේවායෝගකයන් හෝ සේවකයන්ගේ කොටසක් ද වශයෙන් සමන්විත වන අවස්ථාවක, ඒ සේවායෝගකයන් නියෝගනය කළ යුතු තැනැත්තන් සංඛ්‍යාව මේ නියෝගයේ (1) වන ඒක්දයේ ගෙන හැර දක්වා ඇති ආකාරයට නිශ්චය කළ යුතු අතර, ඒ සේවකයන් නියෝගනය කළ යුතු තැනැත්තන් සංඛ්‍යාව, මේ නියෝගයේ (2) වන ඒක්දයේ ගෙන හැර දක්වා ඇති ආකාරයට නිශ්චය කළ යුතු ය.	
39. (1)	පුදරණය කළ යුතු යැයි පනතින් නියමිත දැන්වීමක් පරික්ෂා කිරීමේ හෝ පනතේ විධිවිධාන පිළිපදිනු ලබන්නේ දැයි විමසා දැන ගැනීමේ හෝ පවත්නා තැත්තෙන් උද්ගත වේ යැයි බලාපොරාත්තු වන යම් කාර්මික ආරාධිතක් හා සම්බන්ධ හෝ ඊට අදාළකමක් ඇති යම් කාරණයක් විමර්ණය කිරීමේ හෝ කාර්යය සඳහා, කොමසාරිස්වරයා හෝ යම් බලයලත් නිලධරයකු හෝ කම්කරු නිලධරයකු හෝ පනත යටතේ පත්කරන ලද නිලධරයකු හෝ විසින්, දිවා කාලයේ හෝ රාත්‍රී කාලයේ සියලු යුතුක්නී සහගත වේලාවන් හි_	තැනැත්තාගේ සහ ඒ තැනැත්තාගේ සැම අනුයෝගීතයකුගේ හෝ සේවකයකුගේ කාර්යය වන්නේ ය.
(ආ)	සේවායෝගකයන් හෝ සේවකයන් වැඩි කරන යම් පරිග්‍රයකට හෝ ස්ථානයකට ඇතුළු විය හැකි ය;	40. මෙහි දෙවන උපලේඛනයේ නිශ්චය කොට දැක්වෙන නිලධරයන්ට, ඒ උපලේඛනයේ අදාළ විධිවිධාන අනුව ගණන් බලන ලද පාරිග්‍රමික, ගමන් වියදම් දීමනා සහ යැපිම් දීමනා ගෙවිය යුතු ය.
(ඇ)	එම පරිග්‍රය හෝ ස්ථානය යම් සිට ඔහුට හමුවන කවර හෝ තැනැත්තකුගෙන් ප්‍රශ්න කළ හැකි ය;	41. සාක්ෂිකරුවන්ට, මෙහි තුන්වන උපලේඛනයේ නිශ්චය කොට දැක්වෙන ගෙවීම් ප්‍රමාණ අනුව ගණන් බලන ලද බටා සහ ගමන් වියදම් දීමනා, ගෙවිය යුතු ය.
(2)	මෙයට පූර්වයෙන් ඇති ඒක්දය යටතේ බලය ලැබේ ඇති පරිදි ඒ ඒක්දයේ නිශ්චය කොට දැක්වෙන විස්තරයකට අයන් වන යම් පරිග්‍රයකට හෝ ස්ථානයකට, ඇතුළුවීමේ, එය පරික්ෂා කිරීමේ හෝ සෝදිසි කිරීමේ කාර්යය සඳහා යම් නිලධරයකුට අවශ්‍ය විය හැකි , පහසුකම් සැපයීම ඒ පරිග්‍රයක් හෝ ස්ථානයක් හාරව සිටින	42. බෙරුම්කරුවකු හෝ කාර්මික අධිකරණයක් හෝ කම්කරු විනිශ්චය අධිකාරයක් හෝ විසින් නියම කරන ලද ගාස්තු කිසිවක් වෙතෙන් ඒවා සිවිල් න්‍යුවක දී දරන ලද ගාස්තු ව්‍යවාක් සේ ඇය කර ගත යුතු ය.

43. මේ නියෝග වල පද සම්බන්ධය අනුව අනාජාර්ථයක් අවශ්‍ය නම් මිස\_

“පනත” යන්නෙන්, තදන්තර නීති ප්‍රජාපති මගින් සංශෝධිත පරිදි වූ 1950 අංක 43 දරන කාර්මික ආරාඩ්‍යල් පනත අදහස් වේ.

“බලයලත් නිලධාරියා”, “කොමසාරිස්ටරයා”, “අත්‍යාවශ්‍ය කාර්මික ව්‍යාපාරය” යන යෙදුම් වලට, පනතෙහි ඒවාට දී ඇති අර්ථම ඇත්තේ ය.

44. 1951 සැප්තැම්බර මස 29 වන දින අංක 10,302 දරන ගැසට් පත්‍රයේ පල කරන ලද, කළින් කළ සංශෝධිත, 1951 කාර්මික ආරාඩ්‍යල් නියෝග, මෙයින් පරිවිෂ්ණ්‍ය කරනු ලැබේ.